中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：二七零七零六 二八零零八七 採訪部：二七三四九二 二八二五四零 營業部、廣告：二七九三零七 二八零七零八 社長室：二八二四五五 總編輯：二七五零五六 經理室：二七七二六 中區辦事處：二弍五四九五 二一弍三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七一二號

日本左派恐怖攻勢 自民黨總部遭投彈
外相官邸亦捱多枚土製炸彈

【東京十二日法新社電】警方稱：有六枚土製汽油炸彈，投入執政的自由民主黨的總部，造成輕微的損毀，沒有人受傷。

這是三天來第二次對該總部投擲這類炸彈。在星期三日，九枚炸彈投向外相宮澤喜一的私人住所，警方稱：今日的投彈事件，是三、四名男子從位於東京市中心自民黨總部附近的停車場投出，然後乘搭兩部汽車逃去。

有三枚炸彈擲破這座大廈二樓的窗戶玻璃，但沒有爆炸。另兩枚擲到大廈空地上爆炸，但黨部官員迅即將火勢撲滅。

警方認爲今日投彈的暴徒，是那些抗議星期一日與南韓舉行部長級會議和下月日皇訪問美國的激烈分子所爲。

警方相信，這次事件與星期三日的襲擊是同一批人所爲。上次的投彈同樣也沒有人受傷。

這兩次所用的炸彈的製法，同樣是用汽油盛於空瓶內。

【東京十二日路透社電】一個極端左翼黨派的領袖今日在此間發出警告稱：一批新到達的敵對極端分子，計劃於星期日在東京發動一連串的炸彈攻擊。

「革命馬克思主義派」領袖武雄西條在一次記者招待會中說：敵對的中堅死硬派，已準備好用作炸彈攻擊，來抗議日本與南韓於星期一日在漢城進行部長級會議。

他說：他的組織經已接獲情報，稱來自中堅派的一個「死硬」組織，將會襲擊東京市內一些未經指出的目標和「革命馬克思主義派」本身。他補充說，他是出於自衛而作出上述警告的。

該「中心派」並無立即置評，但數以千計的警察，將於週末出動，以防可能發生暴行。

日本的左翼强烈反對上述部長級會議，並打算進行示威，抗議日皇裕仁於本月底訪美。

預料大約一千名較小的左翼派別成員，將於明日舉行示威。當內閣部長於星期日離此前往漢城會議時，預料約有六千名左翼分子，包括一些主要的極端分子，將會到東京的羽田國際機場示威。

日外相發表外交藍皮書
日本重視東亞穩定 加强與美友好關係
推行多邊外交發展對西方關係 擴大與各開發中國家密切合作

【東京十二日法新社電】日本未來的外交政策的重點，側重與美國在維持東亞穩定和發展方面的友好合作。

這是外相宮澤喜一在向內閣宣讀外務省一九七五年的外交藍皮書時所透露。

該項藍皮書分析一九七四年的國際局勢和解釋日本未來的外交方針，它特別强調日本在國際間的角色是「安定的力量」。

日本應進一步推行多邊外交，俾確保國際的和平和安定。

這是第一次該藍皮書强調東亞，使它與其他亞洲地區分開。

在明顯地是指朝鮮半島形勢而言的部分，它認爲日本與東亞國家的關係和繼續努力尋求亞洲的安定和發展，特別重要。

該藍皮書指出：日本維持和發展它與西方國家傳統的和友好的關係，是有基本的重要性。

這份報告書强調特別是與美國的友好和合作的關係（這是日本外交政策的重點），一定要進一步發展。

關於南北的問題（即開發地區的和開發中的地區），這份報告指出，日本需要在能力範圍內擴大對開發中國家的密切合作。

這份藍皮書補充稱：確保落後國家經濟安定的發展，是與先進國家保持和發展建設性和合作的關係同樣需要，因爲藉此可以給一個國際社會帶來發展和穩定國際的關係。

巴拉圭總統應邀 本月廿二日訪華

【台北十二日中央社電】外交部今天中午宣佈，巴拉圭總統史托斯納爾，應中華民國政府邀請，將於九月二十二日到廿五日，正式訪問中華民國。

焚燒中之的黎波里商店：在黎巴嫩的派系衝突中，星期四日的黎波里一間商店被投彈焚燒，殃及鄰舍。現正由民兵統治之的黎波里已被火災、炸彈及刧掠所蹂躪。

伊朗總理認爲
產油國應付通膨 加油價無可避免

【東京十二日合衆國際社電】伊朗總理何維達在此間星期五日刊登的一項訪問中稱：對於產油國的應付通貨膨脹來說，原油價格的增加誠然是無可避免的。

「讀賣新聞」稱：何維達是星期三日在德黑蘭接受該報記者的一項獨家訪問時，作出上述的談話。

該報引述何維達的談話稱：由於產油國要增加生產石油價格來抵消它們石油利潤購買力的急劇削弱，加價是無可避免及合理的。

他指出，它們石油利潤購買力在工業國家的通貨膨脹率達到百分之十二至百分之十五時，是下跌了百分之三十五。

何維達稱：先進國家不應預期產油國拒絕接受其資源中獲得的合理酬報。

何維達在提及伊朗的外交立場時稱：伊朗希望促進它和所有國家的友善關係。

何維達並重申伊朗提出的一項在該區設立一個集體安全系統來確保波斯灣自由通航的安全的建議。他謂，他相信所有波斯灣國家現時正在研究這項建議。

他稱，伊朗將能在未來維持高度的經濟成長，他稱：去年的經濟成長率是一項百分之四十三的世界紀錄。

英國通貨日益膨脹 創百分廿六高紀錄
目前跡像好轉可望十月前回降

【倫敦十二日美聯社電】英國政府星期五日宣稱：英國每年的通貨膨脹率，升至新紀錄——百分之廿六點九。此百分率是西方工業化世界的最高紀錄，但現已有跡像顯示正逐漸下降。

八月份的通貨膨脹率較七月上升百分之零點六。就業部報導：物價不斷繼續上升，是構成通貨膨脹率上升的主要因素；但八月份的上升率速度已告緩和，爲百分之零點六。七月份的通貨膨脹率爲百分之一，六月爲百分之一點九。

通貨膨脹速度的和緩，對工黨政黨推行迫使通貨膨脹率於明年夏季降至百分之十的運動，有極大的推動力。英國政府的計劃要點，是使每年加薪頂點爲六英鎊的目標。

八月份通貨膨脹率上升的主要原因，是由於諸如牛奶、衣著及交通費等上漲而導致。但上述的物價則由於蔬菜等主要食品價格下降，而獲低銷。

政府並不預料通貨膨脹率會在十月前開始下降。但物價與工資之間的距離仍大。最近工資平均增加數字爲百分之廿五點四。

美國的通貨膨脹率爲百分之九點六，意大利繼英國之後，名列第二，爲百分之十七點一，日本爲百分之十一點四。

文遜女信徒藝上裝：文遜信徒——卅一歲的谷特（左）及廿六歲的雲朗眉——雙雙在這幀不知攝於何時的「家庭照片」中出現。雲朗眉於九月十日被控於上星期五企圖行刺福特總統。倘罪名成立，這位被形容爲集體謀殺兇犯文遜（現在終身監禁）最具奴性的信徒之一的雲朗眉，將被判終身監禁。

鄧小平應邀請 十一月底訪泰

【曼谷十二日法新社電】今日消息透露稱：中共「副總理」鄧小平，將於十一月底到泰國作官式訪問。據泰國外長察猜稱：鄧小平將會應泰國總理克里巴莫的邀請，訪問泰國。

外交部發言人同時透露，一個中共官員的團體，將於下月較早時到達此間，尋選中共「大使館」的館址。

鑑於北約南翼防衛安全
美將局部解除 對土軍火禁運

【布魯塞爾十二日路透社電】「北大西洋公約組織」秘書長倫斯今日稱：美國對土耳其實施之軍火禁運，將於未來之數星期內作局部的解除。

倫斯是在他從美國返回布魯塞爾時，在布魯塞爾機場發表談話。倫斯在美國曾和福特總統、美國國務卿基辛格、國會領袖舉行會談。

他稱，他表示「北約」對南翼防禦的局勢惡化，深感關心。

「北約」的一份研究報告書已指出，土耳其七月接收其國內之美國情報基地來報復軍火禁運的行動，經已嚴重削弱「北約」的南翼防禦。

報告書並發現土耳其此項接收行動，經已大事妨害「北約」電子提前警報系統、海軍設備及基地在危急時期之潛在性活動效能。

倫斯告記者謂：「解決其他數項問題（包括塞浦路斯島衝突），已因美國對土之軍火禁運而難於解決。」

本報分類小廣告優待客戶啓事

本報分類小廣告欄爲酬謝客戶起見特由本年九月一日起照原價每段四元暫收七五折即每天三元如連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）

工商日報啓

沙達下月訪美 與福特談中東問題

美向埃保證努力促成以叙協議

【開羅十二日法新社電】開羅「金字塔報」之華盛頓通訊員今日報導稱：埃及總統沙達，將於十月二十六日飛往華盛頓，展開其計劃中的美國訪問。

該報並引述沙達數天前的談話稱：他預期他和福特總統有關中東衝突問題的會談，會得到重大的成果。

【紐約十二日法新社電】「紐約時報」今日稱：美國已向埃及保證今日以「極度的努力」來從事以色列和叙利亞就第二階段哥蘭高地協議而舉行的談判，作爲最近達成的西奈協議的一部份。該報引述一位高度可靠的人士稱：這項保證包括在構成該項和約的公開和不公開的文件中，是不公開備忘錄的形式。

據紐約時報稱：這項保證是給予沙達特總統一張皇牌來反駁叙利亞和其他國家認爲埃及忽略了其他阿剌伯國家的指摘。

如果以色列違犯西奈協約，則美國答應與埃及磋商應付之法，如果埃及違犯協約，則美國會給予以色列相同的許諾。

該項備忘錄已於昨日由政治事務副國務卿西斯古遞交衆議院國際關係委員會。西氏曾陪同國務卿基辛格進行最近的中東和談。

埃要求十一月底 重開日內瓦和會 全面解決中東糾紛

【開羅十二日合衆國際社電】埃及外長伊斯邁在星期五發表的一次訪問中稱：埃及將於十一月底要求重開日內瓦以阿和平會議。

在「金字塔報」及另一家科威特報章的一次訪問中，伊斯邁謂他的國家亦會歡迎任何有關哥蘭高地前綫的隔軍協議，「倘蘇俄能夠從中安排」。

他謂：最近由美國務卿基辛格策劃的以埃和平協定並無秘密條文。

他謂：「我敢向以色列或任何其他方面挑戰，他們無法提出任何文件來證明埃及在該隔軍協議內曾作秘密承諾。埃及已放棄了這種秘密的行爲，不會隱藏任何事情。」

他謂：「埃及將於十一月底要求重開日內瓦和平會議來考慮一項全面性的中東解決辦法，特別是因爲埃及已妥準備而阿剌伯的立場亦已清楚。」

世界華商貿易會議 下月初在台北舉行

【紐約訊】十屆世界華商貿易會議，十月三日在台北舉行，美國華僑出入口商會已組織代表團返國參加。經推定應行之，周大爲博士分任名譽團長，陳本昌博士爲團長，陳成、程鑑銘爲副團長，莊光雄博士、黃光學、印龍門、浦家麟爲顧問，代表有李茂宗、嚴維明、伍林、陳樹梘、麥總德、鄧文華、林榮祥、黃盧蕙君、唐昌佳、司鳳珠、董金惠、石鳴政、鄭賜英、譚麗華、黃菁等共二十餘人，陣容浩大。此次參加僑商除紐約州外，尚有來自羅省、康涅狄州、新澤西州及波士頓等地區。以全體代表所屬國內籍貫而言，則遍及廣東、浙江、江蘇、江西、福建、湖南、台灣、山東、河北、四川等十個省份，至富意義。

將定於本月三十日由應行之、周大爲、陳本昌率領，乘坐美國航空公司班機直飛羅省，轉乘中華航空公司珍寶客機續飛台北，準於十月二日中午十二時十分抵達下榻中泰賓館。

泰不少無知婦女 被拐誘到馬賣淫

泰馬當局合作掃蕩色情販子

【吉隆坡十二日美聯社電】泰國駐檳榔嶼總領事康猜星期五日稱：泰國婦女被人以婚嫁、極高薪酬的工作及其他各種極具吸引的條件，誘拐到馬來西亞賣淫。

康猜謂：多名泰國婦女已在位於此間西北一百八十哩檳城的多間酒店內，因被控操賤業而被捕。其中兩人最近在法庭稱：她們是被一名馬來人帶來該酒店的，該名馬來人曾答允帶她們到來遊覽，然後離去，使她們陷於進退維谷的境地。

康猜已促請馬來西亞與泰國當局間互相合作，以便破獲該騙局。康猜並謂：他會與合艾及宋卡的當局進行接觸，對每一名遊客加以嚴密的檢查。

該泰國外交官員並警告稱：在檳城出現的泰國女性若她們表現越軌，她們的護照可能被取消。他續稱：他對若干宗投訴，謂若干名泰國舞孃曾作裸體表演一事，曾進行調查，並發現該等報導是正確無誤的。

葡特使與印尼官員 談判帝汶陷於僵局

山度士遭嚴厲抨擊

【耶加達十二日法新社電】當葡萄牙特使山度士和印尼官員舉行討論飽受戰火蹂躪之葡屬帝汶島的談判顯然陷於僵局時，印尼外交部今日在此間向山度士作出一項措辭嚴厲的抨擊。

該項聲明譴責星期三日抵達此間的山度士，是消耗時間來讓左翼政黨「東帝汶獨立革命陣綫」鞏固它在東帝汶的控制。

它並控訴「東帝汶獨立革命陣綫」犯下滔天的暴行，指斥山度士之態度令人無法接受。

代理外長古斯馬特麥迷查則聲言，山度士態度不認真，並公開表示他對談判的結果感到失望。外交部且重申它較早前的一項建議，那就是派遣印尼軍隊開往東帝汶來恢復和平。

聲明指出印尼澳洲均拒絕將東帝汶控制權交與「東帝汶獨立革命陣綫」，讓「東帝汶獨立革命陣綫」取得成功，這將會令到犧牲性的代價極高，因爲該陣綫所犯之暴行實難以計算。

我外貿局宣佈解除 棉織品赴歐市限制

【台北十二日法新社電】此間一名發言人今日稱：外貿局已經解除對歐洲共同市場棉織出口的限額。

他稱：這項措施是因應於七月十四日在歐洲共同市場片面的增加台灣棉織品入口限制時，台灣與歐洲共同市場國家間的紡織品協議失效。

杭州工潮暫告平息 絲綢染廠嚴重破壞

【中央社訊】根據毛共十日廣播消息，曾經發生工潮，掀起動亂停工兩個多月的「杭州絲綢印染聯合廠」在工潮發生期間，使這個是大陸最大的絲綢聯合企業，遭受嚴重破壞和損失。廣播中共稱：這次工潮是受「修正主義」路綫和資產階級派性的干擾破壞。并指出：「前一段時期廠裏個別壞人極力推行劉少奇、林彪反革命的修正主義路綫，明目張膽地歪曲黨的基本路綫，胡說甚麼廠裏的主要矛盾是『新幹部和老幹部的矛盾』，『這一派和那一派的矛盾』，轉移鬥爭大方向，挑動資產階級派性，影響了職工內部的革命團結，挫傷了羣衆的社會主義積極性，革命生產上不去。」

廣播暗示這個廠的工潮已暫告解決，但未提及是被進駐工廠的部隊所鎮壓，祇承認最近該廠曾進行如下四個「革命性」的批判——即「批判修正主義、批判資本主義傾向、批判資產階級法權思想、批判資產階級性的歪潮」。

廣播最後又宣稱：「現在全廠職工革命團結大大增強，決心把修正主義路綫干擾，破壞造成的損失奪回來。」

對失業及通脹束手無策 加國財長引咎辭職 內閣震動勢須改組

【渥太華十二日美聯社電】在加拿大之失業人數日益上升及通貨膨脹百分率達至兩個位數字的情況下，總理杜魯多之自由黨的一位領導人物——端納——已於星期四日辭去其財長職位。

這位備受尊敬的部長之辭職，令到他的內閣同僚感到驚愕，並使多倫多證券交易所的股票價格暴跌，亦使杜魯多（他的政府已面臨其他辭職的要求）需要進行一次重大的內閣改組。

總理已「深感遺憾地」接納端納的辭職，並須繼續尋求他在經濟事務上的意見。這項聲明已表明端納的離去是出於自願的，而不是任何政策分歧的結果。

加拿大的失業率上月升至百分之七點三，這是十四年來最差的八月份比率。是年度的通貨膨脹率爲百分之十一點一。杜魯多星期四日稱：經濟「仍然是浮現在他腦海裏的最大難題」。

美將運送電子儀器 裝置西奈監督和平

設備有雷達地震感應器麥克風 可探測軍隊及坦克車移動情況

【華盛頓十二日美聯社電】國防部顯然將會運送一些最現代化的電子儀器裝備，前往西奈沙漠，監督偵察新中東和平協定的履行情況。

這將會有六個偵察站，設於西奈沙漠，或兩個重要山隘的山上，而且會配備不同種類的感應設備。而這些設備曾經在越南的作戰試驗中，獲得各不同程度上的成功。

美國官員稱：偵察設備可能分爲三類：

——能夠在十一哩多的範圍內，偵查出軍隊或坦克的移動的雷達。

——在沙漠的沙下埋藏能夠探測軍隊或車輛移動之震盪聲的地震感應器。

——通常藏有手提麥克風的聲音感應器，是可以探測軍隊或車輛駛動的聲音，並且能將之從普通的環境雜聲中分辨出。

片商自删剪影片 觀衆錯怨電檢處 新加坡決不准映

【新加坡十二日路透社電】「新國家報」報導稱：新加坡電檢處禁止十部外國電影在新加坡放映，因爲這些影片的代理商已自己將它們剪删。

電檢處的主席告訴該報稱：「我們查出代理商將一些性和暴力的鏡頭剪去和減少，這些人將影片隨意删剪和接駁，很多時有接錯的，因此嚴重損害這些影片。」

他抱怨稱：「如果觀衆以爲是電檢處亂剪亂接而引起他們的不滿，這會對電檢處不利。」

被禁止放映的電影片名，沒有公佈。

日本亞航慶祝成立 下週開始飛航日台

【東京十二日中央社電】新成立的日本亞洲航空公司今天中午假帝國飯店舉行盛大酒會，以慶祝該公司之成立，及該公司將於下星期一日開始的東京—台北間航綫服務。

包括華僑社會領袖在內，計有三百多名貴賓應邀參加此一盛會。

亞東關係協會駐日代表馬樹禮，該會的其他高級官員也都應邀參加。

酒會由該新航空公司社長板倉主持，此亞洲航空公司百分之百是日航的附屬公司。

亞航公司訂於本月十五日首航台北，屆時將載送中日旅客八十多人。

社論

美應重建亞洲盟國信心

——並斥南越淪亡咎由自取的詭辯

自從中南半島淪共後，全球正義人士，無不譴責美國當局的爲德不卒，尤其亞洲地區因爲有感於唇亡齒寒，對美方對南越的寒盟食言，最爲憤懣，厲聲指摘白宮決策階層的倒行逆施，坐視南越人民的淪入赤獄。這種反應，完全出諸於義憤，激於天良，而且是維護自由民主赤忱的具體流露，並非對美國存有絲毫偏見。

但是，在過去一段期間內，美國朝野仍有一小撮人士，口口聲聲爲美國犧牲南越的行徑而辯護，認爲此舉已使美國因而全部中止介入中南半島事務，從今後對於這一地區，不再負有任何承諾，美國會若干議員，且因此喜形於色，儲言這是美國政策的成功。這種想法不僅過度自私，而且失盡一個被稱爲自由世界盟主的氣度，最後產生全世界任何大小國家今後對美國的信心動搖。美國這種損失，在今後的一段較長歲月中，很可能難以彌補。

我們可以舉一個新近的例子，說明上述的現象。不久之前來港訪問的美國前國防部長賴德，他在記者招待會中談到中南半島悲劇時，發表了兩項意見，一是關於南越淪亡，賴氏聲稱「美國無辜，咎責應由當時的西貢政府負起。」他說：「美國不應接受犧牲盟國的任何批評，因爲美國對待南越，已盡到了最大的能事，美國對任何盟國，從未有如對南越的那樣優遇。」賴氏言，若干人士責備美國會負有南越失守的責任，本人不以爲然，蓋因南越本身缺乏對捍衛國家的鬥志和願望，以致失守。」賴氏這段談話，就代表美國國內一部分人士的錯誤觀點，事實上非新穎之見，因爲自西貢棄守後，美國少數報章和國會人士，即全力企圖委卸美國的責任，把中南半島的赤化，歸咎於南越和高棉政府。

今日人類對大是大非，分辨力甚強，共產主義的世界革命運動，已是人類對大是大非的嚴明辨別，正與邪不容混淆不分。中南半島悲劇誰應負起最主要、最直接的責任，任何人都深信是美國，即使是美國最友好的國家，也作如是觀。美國朝野之中一部分人士縱使力圖狡辯，爲本國洗脫責任，可能也無濟於事，因爲事實是無法推翻的，歷史記載也不容改寫，何況越加辯白，越顯出欲蓋彌彰的意圖。

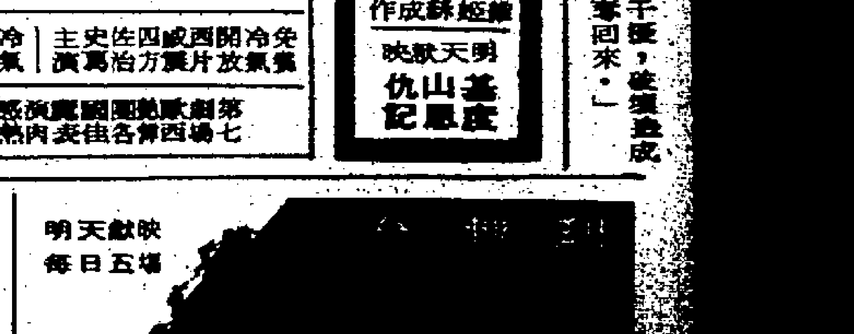
賴德所談到的第二項意見，就是「美國不會因中南半島的淪亡而放棄履行對亞洲其他國家的承諾，但亞洲盟國須負起區域防衛的共同責任。美國政府和國會，對此完全同意，條約承諾必將繼續生效，本人確信白宮和國會俱無意改變意向。」亞洲自由國家對美國能抱持「一以貫之」的立場，力守承諾，這自然是衆所樂聞的消息，但是，僅以如此的立場，可能仍無法鞏固亞洲盟國對美國的信心，因爲在中南半島未淪亡之前，美國當局何嘗不是強調履行承諾？但在中南半島形勢劇變的最後一分鐘，美國却搶先擺脫介入，大軍盡撤，亮起綠燈，讓共軍長驅直入。如果美國履行對南越援助的軍事承諾，怎能幹出這樣的出賣盟邦的骯髒行爲？由此可知今天白宮對亞洲盟國的任何諾言，其信用價值已不祇打了對折，甚至有可能無一國加以重視！南越被美國拱手讓共，事後美方却指摘當時的西貢政府士無鬥志，缺乏捍衛國家的決心，這豈是亞洲盟國所能接受的指摘？

因此，爲今之計，美國若對履行承諾具有至誠之心，首一任務是重建盟國對美國的信心，應該以最大的勇氣和決心，痛定思痛，檢討過去十年來對南越、對中南半島的政策，坦承本身犯了重大的錯誤，致鑄成歷史悲劇，由此記取教訓，以新的行動和新的決心，表明履行承諾的不移意志。能如此，方可使亞洲盟國對美國的新決心，信而無疑。另一任務是加強新的決心，應是美國對亞洲盟國的援助義務，全力盡到，採取不同的途徑和方式，以具體行動，積極的援助亞洲盟國。全力盡到援助的義務，也就是對履行承諾的最佳保證。美國當局如果能夠做到上述兩項任務，相信亞洲盟國對美國的信心，一定可以重新建立和逐漸臻於鞏固。望美國朝野好自爲之。

啟德遊樂場
本場各路巴士如下

啟德遊樂場
市內唯一最完備的遊樂場
華美歌藝團

麗宮
最後今天
艾曼妞
明天獻映 孟麗君



尚有戲院廣告刊登在第九及第十二頁

入聯合國遭阻難
南韓無意再申請
北韓建議月杪恢復紅會會議

【漢城十二日法新社電】此間今日正式報導稱：南韓將不在今年的聯合國大會中，再度申請加入聯合國或參加不結盟組織。外長金東祚在星期四日會見當地記者時稱：南韓政府不打算重新提出此項申請，即使在九月十六日揭幕的聯合國大會投票決定安全理事會對南、北越申請加入聯合國討論時，亦不提出申請。

該項決定暗示南韓和美國經已對韓、越問題不在聯合國中並提，達成了協議。

美國在上月曾否決南北越加入聯合國，來報復安理會的拒絕考慮南韓加入聯合國的申請。

金東祚稱：在沒有大國妥協的情況下，南韓、南、北越的加入聯合國，可以說是毫無希望可言。

他在評論日本企圖尋求全體一致之解決辦法來解決兩項有關韓國問題之敵對議決案時稱：他不相信這項行動是日本之官方的立場。

【漢城十二日合衆國際社電】南韓一位發言人星期五日說：北韓建議於十月廿三日在板門店休戰村與南韓舉行紅十字會工作會議，討論促使南、北韓分隔家人重聚之方法。

他說：上述北韓建議於星期四日以一項反建議之形式通過連接漢城與平壤之間之熱線電話提出。南韓較早時曾要求於星期五日召開紅十字會會議。

該發言人稱：南韓對上述北韓建議之立場，仍未決定。

經濟部統計今年首八個月
外商僑商投資我國 總數逾六千萬美元

【台北十二日法新社電】中華民國今年首八個月的外國和海外華僑的投資，總數逾六千三百萬美元。

經濟部稱：外國企業家的投資額達四千六百萬美元，其餘爲都是華僑投資。

超過二千萬美元的資金，投入電子和電力工業。其餘都投資到化學、基本金屬、飲食和運輸服務工業。

美國和日本在過去八個月，各投資一千八百萬美元，其次爲西歐投資四百萬美元。

海外華僑的投資有四百六十萬美元是來自香港，有二百萬美元是來自日本，而超過一千萬美元是來自世界各地的華僑。

約但的海水化淡廠：西德在波昂的經濟合作部安曼皇家科學協會，約但及德國科學家和技術專家等，經已起草了一份大規模，在約但紅海港口的阿爪巴地方興建海水化淡的試驗場的計劃。他們建議興建四百方公尺的收集日光能源的立場，大規模在紅海地區化淡海水。

重工業產品七月較六月增加

【台北十二日中央社電】今年七月份，廿一項我國主要重化工業產品產量，比六月份增加的有十八項，減少的有三項。

報據經濟部工業局的統計資料，廿一項主要重化工業產品，今年七月的產量，與六月份相較的增減情況是：

紙及紙板：六萬五千公噸，比六月增加百分之四點八。

汽車輪胎：六萬五千條，比六月份增加百分之十四。

塑膠鞋類：二千一百萬雙，比六月增百分之七點五。

塑膠粉：二萬四千公噸，比六月增百分之七點七。

圓條和型鋼：七萬五千公噸，比六月減少百分之一點三。

鋁錠：二千四百公噸，比六月增百分之五點二。

紡衣機：十一萬台，比六月增百分之六十點八。

一般機械：二萬五千公噸，比六月增加百分之十九。

耕耘機：五百台，比六月減百分之廿六點六。

冷氣機：三千八百台，比六月減百分之五十四點二。

電冰箱：五萬五千台，比六月增百分之一點九。

洗衣機：二萬一千台，比六月增百分之九十點九。

電晶體收音機：六十一萬台，比六月增百分之三點六。

黑白電視機：廿八萬[…]十七點二。

彩色電視機：三萬八千台，比六月增百分之十八點八。

電子零組件：產值爲新台幣六億六千六百萬元，比六月增百分之八點一。

汽車：二千六百五十輛，比六月增百分之十三點三。

[…]輛，比六月增百分之六[…]。

自行車：十四萬五千輛，比六月增加百分之十八點九。

船舶：三萬三千總噸，比六月增百分之三點一。

日光燈：一百八十萬支，比六月增百分之十九點六。

國會通過郵局改國營企業後
泰國郵務工人同意結束罷工
通訊聯絡今將全面恢復

【曼谷十二日路透社電】郵政工人今晚取消他們三天來癱瘓泰國通訊聯絡的罷工。他們是在國會通過一項改變郵政局爲國營企業的法案的首讀後，同意停止罷工。因此改變，將意味郵政工人會獲得更高的薪酬。

現料通訊聯絡將於明日恢復正常，雖然推積如山的郵包將須花費一段的時間清理。

【曼谷十二日美聯社電】泰國國會星期五日已着手處理郵務人員罷工的問題，國際間電訊聯絡中斷兩日後，將告恢復，但郵遞服務仍然暫時停止。

一位罷工領袖謂：倘工人的要求被接納，他們將於下星期一日復工。

長途電話、直撥電報及電訊的中斷已妨礙到銀行、酒店與航空公司的國際間業務。但一位西方銀行家稱：「祇是不甚方便，並不嚴重」。

國會已開始辯論一項棘手的擬議國家安全法案。這法案將使這樣一次的罷工不合法，以應付郵務工人的要求。他們曾要求將郵政與電訊部門由一個政府部門改爲國營企業，一如港口局或菸草專利局。

一位罷工領袖稱：這樣將使郵務工人的收入增加三分一，並會改善郵政服務。

目的使百餘同事保持職位
泛美機師與工程師 願放棄二百萬薪金

【紐約十一日美聯社電】泛美航空公司的一千八百名飛機師和九百九十名工程師星期四日稱：他們將會放棄未來數月二百萬元的薪金，以防止秋季時解僱一百七十五名的僱員。

這是除本年較早時他們同意將薪金縮減至總數一千二百七十萬元後的另一項放棄的款項，這項措施是用以保持他們的職位。

這間飛行國際航綫的航空公司，目前每年的虧損達數百萬元。

飛機工程師的發言人稱：這項計劃包括有補回薪水的條款。如果公司的業務改進，則發回僱員失益的薪金。

十二架美軍飛機 短期內撤出泰國
一基地下月底關閉

【曼谷十二日法新社電】此間今日宣稱：美軍再有十架「OV十型」偵察機，及另外兩架「CH五三型」直升機，撤出泰國。

泰國皇家空軍稱：該批美軍飛機於撤退前，將於明日由位於泰國東北部的那空拍儂空軍基地飛往位於邏羅灣的烏大帽。那空拍儂空軍基地準備在十月底關閉。

至於本月卅日，美軍在那空拍儂基地餘下的十架「OV十型」偵察機，及三架「CH五三型」直升機，亦將飛往烏大帽，同時，另外十架「HH五三型」直升機將飛往泰國東北部的呵叻基地。

泰國最高司令部於本月三日曾宣稱：至十月卅一日，將有三千名美軍軍事人員撤出泰國，屆時，美軍人數將減至一萬六千五百人的水平。泰國及美國當局已同意在一九七六年三月，所有美軍將完全撤出泰國。

[…]的僱員，於九月十一日在華爾街舉行示威，抗議一法國機構收購該公司。該法國機構名爲「依美多」。示威者在美財政部前石階上拍照，抨擊法國收購該公司而從中獲利。圖左爲華盛頓銅像。

大耳朵增添性感 最令女士們着迷

【倫敦十二日合衆國際社電】一名英國醫生稱：女人認爲有大耳朵的男人，顯得性感。

曼徹斯特的費斯汀醫生在一本醫學週刊「脈搏」撰文稱：耳朵是「男性的潛意識象徵」男人耳朵越大，女人越喜歡。

他舉出奇勒基寶和冰哥羅士比作爲例子。他們一向被取笑有一雙被風吹播着的大象耳，或形容他們像的七打開的兩扇車門。但他們仍然使女人着迷。

費斯汀醫生稱：「這個性象徵可追溯到數千年的歷史。」

檢查膀胱癌新法 驗尿液準確可靠

【斯德哥爾摩十一日中央社電】瑞典國際通訊社今天報導，一家瑞典醫院已發展出一項新的臨床試驗，透過尿液分析而能發現膀胱癌。

報導說，這項試驗源於此間添姆斯塔醫院有關TPA性能方面的發現，TPA是一種「多性分子」。

這家醫院確証，血及尿液內TPA的畸形高度集中，是癌症的可靠暗示。

這家醫院運用此種新方法已有一年，發現膀胱的成果顯示，迄今結功率大約在百分之九十至九十五之間。

報導說，添姆斯塔醫院的醫生將於下週在蘇格蘭愛丁堡舉行的國際癌症大會中，提出這項發現的完整報告。

日元滙率低跌 央行介入收納

【東京十二日路透社電】經紀稱：「日本銀行」今日已恢復大規模介入東京外滙市場，抛售約一億八千萬美元，使日元企穩一美元兌二九八日元的滙率。

經紀稱：該中央銀行於八月份，爲了同樣的目的，相信曾抛售約七億美元。鑑於商人發出的美元出口票據極爲呆滯，各本各銀行亦忽然吸入美元，以便補充他們於下月初出口所需的美元，因此，購入美元的壓力亦告增。

目前有若干經紀謂：日本中央銀行可能讓日元作進一步的下跌，但甚多的經紀則相信：日本中央銀行會繼續保護日元維持目前的水平。

雷震遠神父一席談

本報駐台記者　謝雄玄

【本報台北通訊】在松山機場擁擠的候機室裏，本報記者和雷震遠神父作了廿分鐘的談話，這雖然是短暫的一席談，但因雷神父的談話，句句肯棨中的，所以可以說是一次內容十分重要的談話。而且其中，有很多意見，很值得我當局參攷。

雷震遠神父與我國的淵源很深，也很熱愛中國，以前在大陸工作了很長一段時間，貢獻卓越，大陸淪陷後，曾到越南去工作了十年，吳庭琰政府倒下以後，再到美國去工作。他一生奉獻宗教，熱愛人類，奔波濟世救人工作，而且是一位國際知名的堅決反共的宗教家。在近廿幾年的歲月裏，他大部份的時間，都是用在反共宣傳工作方面。他對共產黨──尤其是中國共產黨瞭解最深，所以反共也最力。目前他在美國，担任自由太平洋協會遠東區代表，美國雙週刊助理編輯，而他最熱心而且最有成效的工作，乃是參加和策劃到「美國亞洲問題演講團」，這個演講團的成員（演講人），深入美國各地民間，演說亞洲的反共問題，八、九年來，收到了十分良好的效果。

雷神父說，「亞洲問題演講團」創立於一九六五年，有廿多位著名的美國人和亞洲人參加，包括學者專家和宗教家，以及國會議員。他們經常各別到美國各地去演講，已成爲美國一個有力的反共團體，在美國朝野頗具影響力。他們的目的，是要使美國人瞭解亞洲的情勢和環境，亞洲人受到共黨迫害的實況，以及亞洲人民普遍反共的情緒，因爲，有很多的美國人，都不瞭解這些問題的重要性。

雷震遠這次由美到遠東來，主要是來和中日韓三國的著名學者專家協商，邀請更多的學者專家參加「亞洲問題演講團」，以加強這個反共團體的陣營。他在國內停留了二個多星期，於日前離台赴韓，訪問一個多星期後，再轉赴日本，然後逕由日本返美。

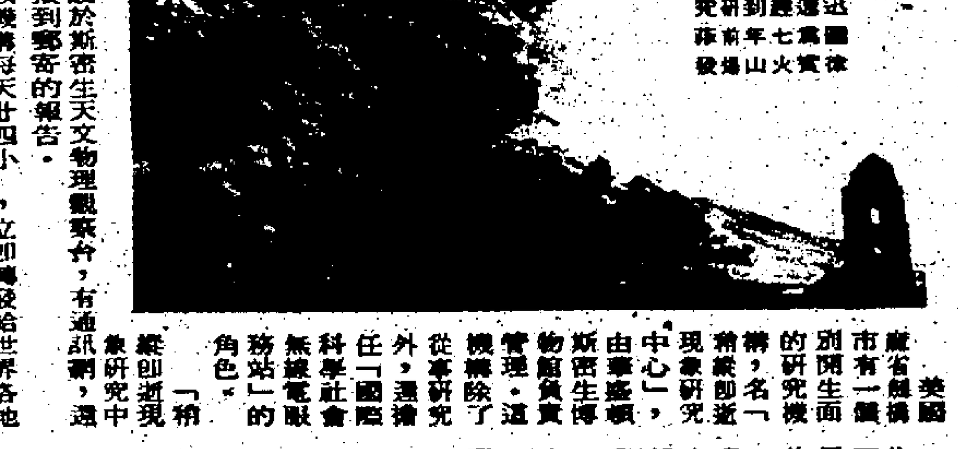
雷神父說，亞洲問題演講團在美國，曾經利用電視和廣播電台（一度曾自己擁有廣播電台）傳播反共言論和消息，尤其在越戰期間做了更多的宣傳工作。現在，因爲越南已淪陷了，在亞洲，中日韓的地位就顯得格外的重要，美國說，強化東北亞的反共防線，日本的堅定是十分重要的，但是，日本無軍事力量，所以，中華民國和大韓民國，也是居於十分重要的地位。除了軍事力量，民間的力量和國民外交工作，在這場反共戰爭中，更具重要性。雷神父指出，自從越南淪陷於共黨魔掌後，高棉寮國又相繼赤化，泰菲兩國更爭先恐後的和中共建交，美國也已認識到東南亞的危機，我國對於美國的態度，以及這種危機情勢的存在，應該特別注意。

雷神父在美曾和索忍尼辛晤談了一個多小時，索忍尼辛曾讚揚中華民國保持中國文化、宗教自由、學術自由和人民生活自由，他呼籲中國的智識份子，應該團結起來，竭盡心智，貢獻力量，來爭取這場反共鬥爭的勝利。索忍尼辛說，最要緊的，是要使美國人瞭解反共鬥爭對人類歷史的重要性。

談到在美中國人的問題，雷神父說，現在有一百萬我們中國人留居在美國，他經常到各地華埠去訪問，經常和華僑以及留美學人和留學生接觸。留美中國人大部份都是反共的，不過，據他瞭解，中共在華僑社會做了很多的宣傳工作。中共派在紐約辦事處的人員有百多人，他們用經濟的方法，拉攏的手段來誘騙華僑，他們對華僑搞宣傳的時候，先是隻字不提共產主義，祇一味誇耀「中國強大」，以及以通商來利誘，等到相信他了以後，各種宣傳品就如洪水般的向華僑社會湧進。

關於自由地區的中文報刊，美國的華僑看香港去的報紙，比如工商日報的航空版，華僑們就很喜歡看。星島日報在美國出版有美國版，在東海岸的紐約和西海岸的舊金山都有，每天在當地印刷出刊，發行很不錯，但是，星島日報天天都有匪台灣的文章，在華僑社會引起不良的反應。如果工商日報也能在美國出版紐約版和舊金山版，那對華僑社會的反共宣傳，將能發生極大的力量。

舉世科學家密切聯絡
任何突發現象迅速調查



火山爆發也須迅速研究。圖爲七年前實地考察火山爆發

美國麻省劍橋市有一個別開生面的研究機構，名「稍縱即逝現象研究中心」，由華盛頓斯密生博物館負責管理。這機構除了從事研究外，還擔任「國際科學社會無線電服務站」的角色。

「稍縱即逝現象研究中心」設於斯密生天文物理觀察台，有通訊網，還經常接到郵寄的報告。

該機構每天廿四小時服務，收接世界各地有關稍縱即逝現象的報告，包括例如一九七零年馬來西亞發生青蛙大戰，魚類互相殘殺，飛禽移徙，火山爆發，漏油，隕石下降及紅潮出現。接獲及整理消息後，立即轉發給世界各地的科學家，作進一步的調查及分析。

該中心所搜集的資料，必須符合一個條件，便是當時發生的，起碼是結束了不久。

「對於稍縱即逝的現象，速度因素極重要，」該中心的主任西特倫說。現年四十二歲的西特倫，是赤薛實大學畢業，曾在斯密生天文物理觀察台工作了十年，負責追踪世界各地的衛星。他工餘拍了五部有關非洲的紀錄片及一部電視特輯，名爲「暴亂的地球」。

「這類現象大多會令環境出現變化，因此，如要研究，必須在其發生時進行。例如，火山爆發，有關火山爆發的最重要資料，有一部分祇能迅速抵達現場才能獲知。

「船舶漏油事件發生，亦須迅速抵達現場，才趕得及研究汽油對海洋生物的影響；假使運到，一些海洋生物可能已給油汚殺死了，要研究也無從下手。」

「隕石以雨點般墜落地面時最有研究價值，」史密利斯說。他是斯密生衛星追踪計劃另一位專家，曾花了多年時間觀察氣象，因此工作時間是多在更深人靜。「經過一段時期後，我對這份工作感到厭倦，」他坦然承認，「由於一年三百六十四天晚晚均須工作，使我無機會廣施享受的週末良宵：……」

史密利斯到佩儒與西特倫合作後，擔任兩項工作，他是該中心的業務經理，負責監督日常的報告及蒐集資料，務使該中心向世界各地科學家提供的資料快而準。他還負責所有有關天文物理學及地球物理學的報告，例如地震、水災、海嘯、火山爆發及隕石。

「隕石十分難找，」史密利斯說：「科學家雖快抵達隕石下降現場，收穫極大。因爲隕石含有輻射同位素，但祇有四至五星期的生命，我們現在知道，隕石產自太陽系，其中一些的年齡比地球本身還老。它們可以提供大量有關太陽系起源的資料。

「例如一九六九年，大量隕石降落於澳洲，科學家拾獲三十塊碎片，發現其中含有生命的基本元素氨基酸。這是我們首次得到具體的証據，顯示地球以外的地區，亦有生命存在。」（雄）

利用新攝影器材
私家偵探如虎添翼

像這樣的鏡頭是在訊號研究及發展所的一條隧道中試驗的。在這裡，技術人員們可以製造任何種類的光，從光朗的月光以至微弱的星光。這些驚人的工具的秘密，是一條四吋長的「背像濃縮」。價值約二千磅，顯然超過高級私家偵探以外的人的預算。沒有那樣複雜的配備售價較廉。讀者曾參觀警方的各種配備。

包括能夠在很低的光度下攝影的強力的遠距鏡頭，以及可以放進你的背心袋裏的小攝影機。

性慕露專家們最喜歡的一種攝影機是瑞士製造的「蒂辛那」，比較一盒十枝庄香烟的體積更小，使用標準的三十五米厘菲林。

此外，有種類繁多的發報機，形狀有自來墨水筆、烟灰碟和公事包等。攝影機也有許多種偽裝。

在波昂，一個擅長反工業間諜的著名歐洲私家偵探，出示一副裝置在一個打火機裏的攝影機。另一副攝影機裝在一隻手錶裏。

「這打火機是在蘇俄造的。你每次打火，它拍攝的十六米厘菲林的照片。品質是第一流的。這手錶拍攝八張照片，用一枚匪菲林，要在黑房裝載及拆除的。這鏡頭是品質優美的，可以拍攝美好的照片。」

（明鏡完）

貧富國家衝突形勢日趨惡化

政治學家羅塞斯分析

目前在歐洲研究工業化國家和發展中國家之間的衝突問題的美國政治學家羅塞斯坦因博士最近接受記者訪問時說，富有國家與貧窮國家之間的經濟衝突已瀕於爆發邊緣，結果是兩敗俱傷。

貧窮國家目前都在追求短視的政策，要保護眼前的利益。

他說美國及其他富有國家應該先採取步驟，在安定商品價格，發展海床資源，承擔貿易義務及發展援助方面，多作讓步。

如果發展中國家成立壟斷組織來使原料起價，最後會促使工業化國家採取保護措置──例如發展代用品及其他代用資源──從而杜絕未來合作解決之道。

以下是這次訪問的摘要：

問：你認爲貧富國家是否正在向衝突的途徑上發展呢？

答：不幸的是有一種動力在推動雙方採取各自認爲是賢明的政策，會引起對方的反應，而會使自己的政策多少無限期地難以成功。由於發展中國家覺得自己過去和將來都受剝削，我認爲工業化國家應該採取第一步措施。目前情況中富有國家雖作犧牲，因爲它們自己有國內的壓力和種種政治問題。因此，在未來兩年中是否能避免危機的發生，是令人悲觀的事。

問：你以爲第三世界各國在聯合國及其他國際會議中採取的戰略，從它們的觀點上看，是否有效？

答：沒有。我認爲兩個集團的國家進行的都是沒有效果的戰略：它們對長期利益誤解，進行的短期政策會招致災難。不發達國家要推翻現有制度，但我認爲它們對現實的局勢基本上誤解。他們誤解自己真正的力量以及我提到的動力。貧窮、小而絕望的國家難以推翻國際制度。它們遲早會迫使富國作出各種對貧國極爲不利的反應。它們已經接近了這種邊界。

我以爲第三世界的思想意識中很多是不幸的。但一點是很清楚的：它們不研究自己本身各種問題，而企圖將所遭遇的一切歸咎於國際經濟及政治制度。……

問：基辛格國務卿說美國準備和第三世界進行建設性的談話，包括逐案研究國際商品協定。如果能談判商品協定，是否能解決發展中國家的經濟問題呢？

答：該記住的是原料的壟斷組織和生產者消費者間的協定，祇會對小集團的國家有利。例如，它們對保有需求殷切的原料的國家有利。而且即使在一國之中，也祇會對出口業人士及所有主有利。在很多情形中，他們都是外國人士所有的。因此，價格有保證，利潤穩定，以及要作其他很多事情來使市場有效活動的原料壟斷組織，事實上祇是一種外援方式。倒不如把這種外援全面給需要的人，而不是祇給有原料的人。

最典型的例子是東非的賓比亞，因爲有大量的銅產而取得它百分之九十的外滙，情況很好，而坦桑尼亞，其他的經濟潛力不錯，但出口展望欠佳，由於沒有迫切需要的出口原料，情形不好。採取有利於賓比亞而無助於坦桑尼亞的政策，似乎不甚賢明。……（上）

解放運動的下一目標
家庭主婦亦應有工資
法國總統戴斯登的夫人也說這一要求是合理的

什麼工作（一）產生等於許多國家的經濟的百分之二十，但沒有列入總國民生產內：（二）時間比較任何工廠班次較長，但沒有工資的；以及（三）成爲了許多人的終身職業而沒有養老金計劃的？答案，一如每一個女性主義者都知道的，是家庭主婦。準備沒有吩咐的家庭物品和服務，而於被詢問她做些什麼過活，時常可以預期答案是「沒有」，因爲她實際沒有賺錢。在歐洲的大改革中，關於墮胎，同酬及離婚等，一部分女權倡導者已宣布，這運動的下一個目標，應該是爭取家庭主婦的工資。

早期對這問題的注意大部分集中於激烈的和憤怒的要求。一個在英國住了十六年的布魯克林出生的婦女激進分子，四十五歲的西瑪．詹斯的提案是莫之與京的。她說，家庭主婦不祇應該從政府領取二百七十五美元的週薪，而且應該獲得二十年的「補薪」──這理想在英國實現的機會很微，因爲英國的經濟瀕破。

同道中人的露斯哈爾補充說，受薪家庭主婦的一個重要優點，將是「更多婦女會願同性戀，因爲她們不會受恩於男人」。

不過，這理想不祇能吸引一些死硬派婦女的解放熱心分子。法國總統戴斯登的夫人安妮愛蒙妮最近說：「給家庭主婦們薪金是合理的」，因爲「她們的服務應有酬報是合乎邏輯的」。西西里的共產黨工會會長柯林布同意的說：「她是一個像任何人的工人。她的勞力不應被視作理所當然的。」英國的婦女研究及資源中心秘書花茜芭茜說，贊成工資的辯論是很清楚的：「家務工作是有真正經濟價值的真正工作。那價值祇可於家庭主婦們爲了某一理由時看得見。它也可見於收容所職員一個孩子或一個老年人每週約需膳食和洗衣費用五十鎊（伸一百零五美元）。」

事實上，許多歐洲國家已經津貼一個家庭主婦的一個習慣工作──照顧孩子──雖然不同於全薪。例如，在法國，母親選擇不外出工作的家庭，獲得每月津貼，數目以孩子人數和丈夫的薪金爲計算標準──每個孩子每月約廿五美元，如果丈夫的每年入息少過七千美元。此外，幾個國家，包括希臘和西德，供應孩子贍養費，數目逐漸增加，以鼓勵較大的家庭。

有些西德專家相信政府應該發給「教育津貼」與很幼的孩子，如果父親或母親留在家裏撫養孩子。反對黨的基督民主黨副主席拿克斯說：「撫養兒女是一項成就，在社會上未能適當估計。教育津貼不是給留在家裏的津貼，但牽涉到負起增加的責任。」那些不可輕視的責任的一個實例，由一個英國兒童會籌劃出來，它報告獨個兒留在家裏的幼童愈來愈多，那樣的象徵時常發生，因爲一個以前不工作的母親，因通貨膨脹而被迫找尋工作，太多婦女離家外出，造成家裏的嚴重意外事件。

另一個突破，剛在社會保障方面發生。在義大利，家庭主婦們可以自願的參加政府實行的提供五十五歲退休薪金的計劃。西德已實行了一個類似的計劃三年，但很少家庭主婦參加。理由是，多數的家庭主婦取得每月家用的唯一方法是向丈夫討錢。政府已訂立一個新制度，使家庭主婦們自動的取得養老金，作爲一個長期的目標。西德國會也企圖修改離婚法律，俾可把在婚姻期間實際的養老金，平均分給那對分離的夫婦。

不過，國家供給家庭主婦薪金卻不合化算。法國的婦女事務部長的一位高級助手憶述說：「我們做了一些很快的計數。我們發現，那樣龐大的數目，將等於整個國民教育預算的一百零八億美元。」很清楚的，沒有歐洲國家能夠負擔那麼大的預算增加。此外，許多婦女似乎同樣的喜歡料理家務不變成一種公共援助的服務。英國女作家史達辛諾波遜斯說，任何那樣的計劃祇是「把國家的官僚主義最壞的東西介紹到家庭裏去」，甚至積極分子詹斯，也承認使用公款以作家庭婦女的薪金，勢將引致「政府督察們查看床下的塵埃」。

許多女性主義者相信，家務工作應該由家庭的配偶分擔，並反對任何形式的津貼。英國社會學家安．奧克萊說，那些付款將「更難擺脫婦女與家務工作的關係」，雖然她認爲「多數婦女對於在家裏賺薪，比較對在工作或寫字間與男人平等更喜歡。在另一方面，在瑞典，大多數婦女在外工作，但那些不外出工作的，被輕蔑形容爲願意留在家裏做「奢侈」的家庭主婦」。那些敵對想法或許把這辯論拖得太遠。一對夫婦誰應留在家裏的決定，應由兩人決定的個人選擇。但許多力主改革的人辯說，沒有理由爲甚麼一個丈夫不應志願的把他的薪金的一部分交給他的妻子，或者甚至爲甚麼一個家庭主婦不應在法律上有權分享家庭入息的一部分。英國的國家兒童局主任布林格爾說：「部分的婚姻合約應該是，如果一個婦人忠誠的一生撫養兒女，她應有收取她丈夫工資的一部分的法定權利。」

不過，這辯論終於解決了，它一定的變成使人發笑的事情。曾經結婚兩次的女演員蘇菲奧尼．金高，在倫敦對時代週刊記者說：「親愛的，怎樣逆對付款！試想想一個男人向一個女孩子求婚，而要問明她要幾多薪金，或者當你申請離婚而須向上大婚姻僱傭的地方取得証明書。」

控制地震亦非絕無可能

相信「地震預測在目前是一個事實」，並憂慮那些預測的結果，特別是在美國各城市的，美國的國家科學院發表了冗長的研究報告，名爲「地震預測及公共政策」。由以洛杉磯加州大學的社會學家渣納爲首的一個專家委員會編製的，深入檢討那些相信地球預測和警報造成的驚慌和經濟損失，因而造成比較地震本身爲害更大的政治家們和少數科學家的意見。這委員會說：「預測從清楚的拯救生命，那是最大的優先。」因爲在地震中的死亡，多數係給倒塌的房屋壓死的，這報告建議，地震在預防的地區要有較堅固的房屋的規例，甚至限令強迫會被預測將有地震的地區的房屋和帳幕。恐怕那預測某些人口暫住流動的房屋和帳幕，以及某些官員或許可能成爲一個政治的足球，這報告建議以加設法區制未來的地震的消息，這委員會建議，應該由民選的官員發出警報──但祇在一個聯邦機構的科學家委員會作出了預測之後。

其他的科學家已走向預測的轉的：地震的控制，或可成爲顛覆地震的基本技術，係於一九六六年由地球科學家們在丹佛地區意外的發現的。他們發現，從神秘瓦斯的製造把有毒的廢物抽進陸軍的落磯山軍械庫的深井裏，偶然與地震的發生吻合。陸軍停止這處理廢物計劃後，地震的次數銳減。

對這等於人造地震的含義覺察，「美國地質研究」的科學家們於一九六九年在科羅拉多東北的蘭格利油田設立他們的工具。他們以大壓力把水灌注於生產較少的井裏，油的生產恢復，這恢復的技術造成小地震，在那些接受最大水壓力的井附近的是最強烈的。如果水從地下被排出來，這些科學家懷疑，地震會停止嗎？一九七二年十一月，他們灌水於乏夫朗的四個井裏，一系列的小地震很快的開始發生。他們後來把井裏的水抽了出來，減少石塊底下的流質壓力，地震的活動幾乎立即停止。在一個有限度的方法中，他們曾控制了一個地震。

在節約時期，對地震研究的大量撥款的機會是很微的。正如麻省工學院的布列斯說：「一個向政府機構售賣醫治未來疾病的藥的人必須應付目前的疾病？」可以迫使政府撥款以供地震的預測和控制的研究之用的，是科學家們目前設法避免的事情：沒有警告的在人口稠密地區發生的大地震。數以萬計的住在文臣爾曼水壩的氾濫平原的人，於四年前很接近這活南多谷的地震：如果那次地震延長多幾秒鐘，那水壩或會折斷與塌。當瓜安達里亞斷層再度猛擊──它勢必會再度猛擊的──或者當其他在美國的斷層突然崩塌，數以千計的其他的美國人，或許沒有那麼好運氣。（全文完）

聯賽今日花墟有激戰
加山長傳急攻 東昇將受威脅

【本報訊】甲組足球聯賽東昇對加山，今日下午五時半在花墟球場交鋒，雙方預備組于下午三時三刻作序幕戰，票價一律五元。

東昇這一支鉅型班，本屆的人腳沒有多大變動，有馬迎祥、賓權韜離隊，加入刁漢文及曾牛兩員新血。此外，他們有廖榮礎在去屆球季被罰停賽，尚未滿期，今天就少了一員正選助陣。

東昇最大的缺點是球員的演出水準欠穩定，仇志強、張耀國、賓權益及黃達財常常會走棘。其次，他們的前鋒不能把握埋門機會，兩翼鋒缺乏大威脅，也使他們贏波條件大打折扣。

本屆東昇的統帥部有意振作一番，早就開始操練備戰，氣力方面或不致有大問題。事實上以球員的腳下工夫而言，東昇祇有優于加山卻無不及，特別是推進時的傳送工夫比加山爲佳，問題就是他們臨門一腳不濟，故能否擊敗加山取得他們在本屆聯賽第一仗的勝利，就要看他們的前鋒能不能把握埋門機會而定。

加山本屆大部份洋將離隊，而加入一些本港華人新秀球員，外援方面，除保留賓尼之外，並獲得基勒及去屆効力市政的愛路加盟。

因此，他們全陣的人腳配搭上並非完整，雖有數員洋將助陣，在季初全隊的合作卻大有問題。另一方面，腳下工夫又多未到家。前鋒的埋門威脅將因而減弱。所以，今天加山除非採用長傳急攻，搶得先開紀錄領前，則仍有取勝希望。要不然，就不難被東昇擊敗。

昨日一幕中型班對抗
東方合作差攻力弱
元朗佔優贏二比零

【本報訊】花墟球場昨日上演的甲組足球聯賽，元朗演出較優，以二比零擊敗東方，上半場元朗以一比零領先。

東方人腳配合差，下半場才有攻勢，但欠缺球運，致未能有斬獲。昨日到場觀衆三千一百三十八人，收入一萬五千六百七十元，頭場雙方預備組對抗，東方以二比一擊敗元朗。

元朗本屆前鋒線完全改觀，陳錫祥、畢偉康一雙翼鋒配合梁金發，使攻擊力大爲加強。昨役元朗的前鋒在中場與汝賢及盧福興的輸送下取得主動，上半場先由梁金發頂入一球領先。

下半場再由畢偉康製造機會，由盧福興射十二碼罰球得手，而以二比零獲勝。元朗的特點在於各將之間頗能合作，但射門一腳仍然欠工夫。獲得不少埋門機會，但後防方面，元朗仍然穩健，但張耀東把關顯然未在佳態，幾度造成不必要的驚險。

東方昨役雖然踢得賣力，但全隊缺乏默契，尤其是一對中場最弱，攻守脫節，上半場，簡直未有一次直接射門機會，直到下半場卅分鐘後才有幾次像樣威脅元朗，可惜欠缺球運，數度中柱，卒無所獲而淨輸兩球。

上半場元朗贏一球 下半場再得十二碼

接戰後兩隊均搶攻，一分，元朗盧福興左翼斬中，東方門將郭德先撲出踵接皮球受傷，調理後再上陣。十分，元朗得罰球吊入空門，但因郭德先又受傷臥地不起，球証未鳴笛，故判決入球無效。此時東方以陳雲岳入替郭德先把關。十七分，元朗盧福興頭槌頂交，陳錫祥左輔吊球入東方禁區，梁金發乘東方後衞空漏衝前叩頂入網，元朗以一比零領先，廿五分，東方在元朗禁區得罰球，黃樂城撥交，曾釗球抽射被元朗人牆擋出，卅分，東方突襲，麥樹渠推過元朗張顯東，冷射空門中柱彈出，李開再射，又被張耀東反身撲去，東方卒無功而退。四十一分，元朗畢偉康底綫斬中，黎金發叩頂，但被東方陳雲岳飛身擋出，東方此時大舉反擊，元朗梁振發因起腳過高遭黃牌警告，上半場完，元朗以一比零佔先。

易陣後兩隊以原陣再登場。八分，元朗得罰球，東方程永健擋出，但勾倒畢偉康，球証判十二碼罰球，元朗盧福興主踢入網，以二比零領前。十五分，東方以畢惠根入替曾永康。廿五分，元朗以溫耀球入替盧福興。廿八分，東方游燦華中場截得皮球吊前，畢惠根趁元朗張耀東站位過出挑射空門，但中楣彈出，四十二分，東方李開右輔推過元朗溫耀球剷中，曾釗球十五碼無人看管下射高，比賽卒以二比零終場，元朗勝東方。

（元朗）張耀東 梁華偉 梁振發 陳遠智 周皆然 盧福興 洪奕成 吳汝賢 陳錫祥 梁金發 畢偉康

（東方）郭德先 程永健 陳長強 黃樂城 葉志強 楊少年 曾永康 游燦華 曾釗球 李開 麥樹渠

‧郭德先接去險球‧ 甲組足球聯賽，東方昨日對抗元朗。圖爲元朗梁金發（右）衝門，東方門將郭德先（中）搶先接去皮球解圍。左爲東方另一守衞陳良強。（本報記者攝）

加山今日陣容有變
陳毓已離港赴美
左翼起用崔永強

【本報訊】加山新軍今年出師花墟與東昇作賽，加山統帥對於這場比賽甚爲重視，原因是他們下仗便出戰勁旅南華，今仗若然得勝，間接增強下仗對南華時爭勝的信心。昨夜「女班主」陳瑤琴與教練郭錦洪商討排陣，經過交換意見後，卒決定以朱國權把守獨木關，後防四人爲林守焯、李炳雄與基勒及陳光榮，中場三人爲趙小文、趙雨亮、池一波，前鋒由右至左是愛路、賓尼與崔永強。

昨夜「女班主」陳瑤琴表示：原定右翼的位置是由陳毓擔任，可是陳毓昨晨突然提早飛赴美國就學，迫得提升崔永強爲正選左翼，愛路負責右翼。加山雖然在賽前遭此突變，但仍然充滿擊敗東昇的信心，祇要各球員能夠在球場上依照教練的作戰計劃，要在東昇身上搶分並非難事。

教練郭錦洪指出：東昇的個人技術不錯，但臨門一腳欠把握，以加山目前的後防人腳來說，理可應付自如，問題是他們的默契不夠。至於今仗的作戰方針，原則上是先求穩守而後突擊，但必要時亦可改踢攻勢足球，這視乎環境及對方演出如何而定。

東昇加山陣容

（東昇）仇志強 廖錦明 曾庭焯 張耀國 李源昌 鄧沛強 麥天富 盧洪海 曾牛 賓權益 黃達則

（加山）朱國權 陳光榮 基勒 趙雨亮 趙小文 池一波 李炳雄 林守焯 崔永強 賓尼 愛路

明年加拿大奧運會 採取特別保安措施

【蒙特里爾外電報導】一九七六年奧林匹克運動會的公衆保安措施小組主席基杜賓，在最近的一次電視演說中表示：明年在蒙特里爾的保安措施將會採用特別的廿四小時行動中心，這種措施，將會徵用一萬名保安人員，甚至會增用五千名加拿大士兵。

基杜賓說：「我們已作最壞的打算，但抑有最嚴格的預防是計劃對付恐怖份子的襲擊。」

大會所徵用的萬多名保安人員是分別從蒙特里爾軍民團體及加拿大軍隊裏挑選出來，當然希望有一萬二千至一萬三千人，但最少也有一萬人，另外亦要求五千名正規軍人，但仍待渥太華方面決定。

一個特別行動房子——或可說是總控制室，它亦是廿四小時服務的。一旦有恐怖份子偷襲，該控制中心便立即知會其他七個分站，若然須要政治方式來解決，政府代表的中心將有紅燈出示，以便以最快捷的方法去解決任何糾紛。

又假如任何施救行動均告失敗，他們便會採用「神槍手」來對付不良份子的方法，所有神槍手均穿上避彈衣，手槍與強力的來福槍均配有「紅外綫」。總共有四十八名神槍手，他們共分八隊，每隊六人，集結在六個不同的地方，以便隨時採取緊急行動。

運動員的奧運村將由一度十呎高的鐵絲網所圍繞，而且廿四小時內均有七百名或以上的軍警去巡邏。另外有一炸彈專家隊伍專職負責任何「炸彈投訴」事件。

此外，爲了預防「炸彈信件」的事件發生，任何寄與運村的郵件，均要經過一種特別儀器的檢查。

在整個大賽的進行期間內，將有軍警假扮選手或民衆，在營中監視恐怖份子的行動，與及在夜間將有手持軍器的士兵巡邏。

最後，基杜賓說：「這次奧運會可能在平靜中渡過，亦有可能有出乎你意料之外的事情發生。」（本報記者王文錦譯）

大埔舉辦 渡海泳賽 廿二舉行

大埔七區體育協進會主辦第八屆公開渡海泳競賽，凡年齡在十二歲以上之男女居民，俱歡迎報名參加，現已截止報名。定一九七五年九月廿二日（星期一）上午十時半舉行。賽程起點爲大埔船灣海濱（余東旋別墅附近），終點爲大埔元洲仔碼頭，全程約二千二百碼。

南斯拉夫足球勁旅 夏德隊擬聖誕訪港
擁有七員出席世界盃賽好手 但並未有開列來港比賽條件

【本報訊】足球總會在上月下旬曾發出多封「探盤」信去歐洲方面的足總及有名氣球會，問及他們可否有興趣來港獻技及可以來港作賽日期等。

最近已有荷蘭飛燕踏隊覆信，昨日又有一枝南斯拉夫夏德隊覆函，表示可在今年十二月十二日至廿六日期間來港比賽三場，但未有開出條件，是希望本港足總給予他們條件怎樣，然後討論條件。

選拔南斯拉夫夏德隊，頗有名氣，其聲譽僅次於紅星隊，但近年來戰績還比紅星隊爲佳，在南斯拉夫甲組聯賽中，奪取冠軍多屆，目前陣中擁有一九七四年世界盃選手七人。

南斯拉夫夏德隊擬來港期間，爲聖誕假期內，是一個理想日子，但該隊爲鐵幕國家球隊，入境方面較有問題，他們必須在一個月前申請入境才得悉是否被批准來港，同時價錢方面又怎樣，都是一個問題。

足總之埠際小組選委定期開會，在會議時，將討論南斯拉夫夏德隊及荷蘭飛燕踏隊之覆信。關於迎西蘭國家隊延期在港比賽事，則交由執委會討論。

出席世界盃賽代表 三保齡場今日遴選

【本報訊】一九七五年世界盃保齡大賽香港代表選拔賽，定於今日下午與晚上分別在四海、南華與鄉村俱樂部舉行。

今年的世界盃保齡大賽，定於十一月二十五日至三十日在菲律賓馬尼剌舉行。該項比賽只限每個國家或地區的冠軍才有資格參戰。

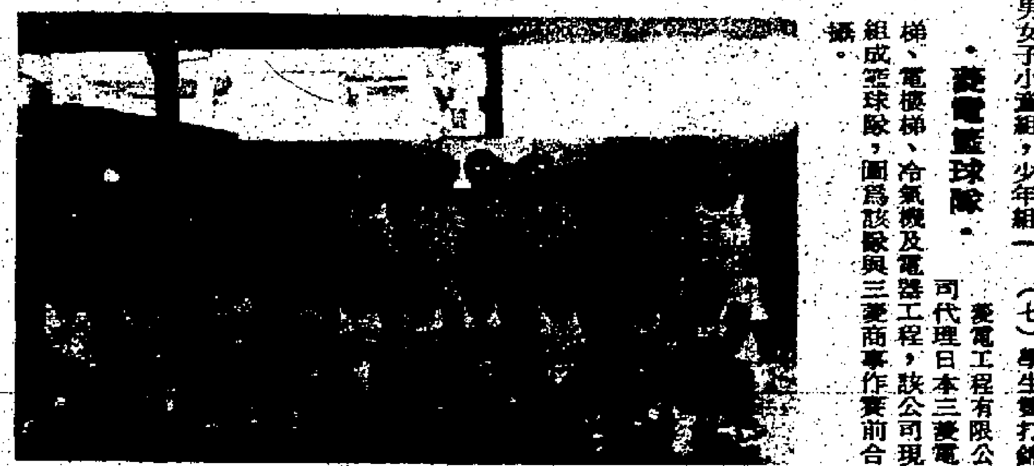
香港的代表選拔，先由各保齡球場產生代表，然後集中在南華會舉行總決賽。每間球場的代表名額不一，計南華代表名額十二個（實擬入南華會名額之內），士城保齡球場有十二個，四海保齡球場六個，天星保齡球場四個，美孚保齡球場三個，鄉村俱樂部兩個，海員俱樂部一個，合共二十八人，這是指男球員而言，女球員則集中在南華保齡球場產生，名額是十二個。

上述各間保齡球場的場館決賽時間不同，天星與美孚兩保齡球場的代表已於上月底產生，天星四位代表是楊樹聲、金堡生、馬天尼、胡子傑，美孚三位代表是余福安、陳彼得與劉雅倫，海員俱樂部的代表是本有七日產生，他們是譚大備與李衛雄。

深水埗水運會 定廿七日舉行

香港中區獅子會及深水埗區文娛康樂促進會合辦一九七五年度深水埗區水運大會，並得深水埗民政署贊助，定本月廿七日（星期六）在九龍李鄭屋邨泳池舉行。

據大會主席張威臣（中區獅子會）稱：歡迎區內機構、社團、工廠、青年中心、學校及坊衆派隊參加。組別計有男女子小童組，少年組，青年組及年齡超過四十五歲之先進組。大會現已接受報名，參加者可向深水埗文娛康樂促進會（蘇屋邨巴士總站對面）或深水埗民政署（荔枝角道二九九號）及深水埗民政署長沙灣分署（元州邨第三座）索取報名表格，截止日期爲本月廿日。



‧菱電籃球隊‧ 菱電工程有限公司代理日本三菱電梯、電搬梯、冷氣機及電器工程，該公司現組成籃球隊，圖爲該隊與三菱商事作賽前合攝。

硬地網球賽 本月廿二 截止報名

中華遊樂會主辦之一九七五年度全港公開硬地網球錦標賽，定下月一日（星期三）開始舉行，現已接受報名，本月廿二日下午五時截止。報名單請寄香港大坑銅鑼灣道該會，或告羅士打行內球星公司。

比賽項目如下：（一）男子單打錦標（報名費每人十五元），（二）男子雙打錦標（報名費每對二十元），（三）女子單打錦標（報名費每人十五元），（四）女子雙打錦標（報名費每對二十元），（五）混合雙打錦標（報名費每對二十元），（六）學生單打錦標（報名費每人八元），（七）學生雙打錦標（報名費每對十元），（八）元老雙打錦標（報名費每對二十元）。

各場比賽均採三盤兩勝。上列任何一項錦標賽，如參加者不足八人或八對，則取銷該項賽事。

公開彈網賽 十一月舉行

香港業餘體操協會，定十一月卅日（星期日），在九龍加士居道葛量洪教育學院之體育館舉行第五屆（一九七五年）全港週年公開及新秀彈網比賽。該會又定於十一月廿九日（星期六）在上址舉辦第一屆（一九七五年）全港分齡彈網比賽，是項分齡賽共分十八項，計爲男子及女子廿三歲以下、廿一歲以下、十九歲以下、十八歲以下、十七歲以下、十六歲以下、十五歲以下、十四歲以下及十三歲以下各組。報名費每項祇收二圓港幣，而公開及新秀賽則爲每項五圓。有關上述公開賽、新秀賽、分齡賽各項之比賽章程，可函九龍加士居道葛量洪教育學院體育部陳坤霖或親照處索取。截止報名日期爲十一月七日（星期五）下午五時。

球國風雲 六十九期 業已出版

球國風雲第六十九期經已出版，球季開鑼，倍增熱鬧，球國新動態，包羅萬有，圖文並茂，每本仍售港幣一元五角。內容有：不心而論新球季論球事，亞洲女子足球大賽特輯，首週甲組聯賽好波連場，本屆五強實力知多少？各大報攤有售。

柔道冠軍賽 定今日舉行

一九七五年第五屆公開柔道冠軍賽，定今日星期六晚上七時在九龍花園球場舉行（賽員須於下午四時到伊館過磅，五時初賽）。本港柔道之表表者，除得冠軍外，大會並甄選其他選手參加與國際柔道也納所舉行之世界柔道冠軍賽。

參加亞洲賽 港網球隊 昨赴伊朗

【本報訊】網總派隊出席德黑蘭舉行的第四屆亞洲網球錦標賽，於昨晚十一時成行，這支代表隊一行三衆，領隊嘉登，隊員大衛艾斯坦及馬幸基。

香港網總一發言人昨夜稱，港府在昨年才答允補助八千元給原定的五人代表隊，由於經費仍不足，故此名譽會長胡法光亦要補助五千元，合共爲一萬三千元，因經費所限，迫得祇派雙打賽事，加男子單打及男選手，女子組方面則棄權。

總統‧華盛頓‧英京 東方‧域多利‧國華‧國賓
今天 世界奇風異俗令你大開眼界 哥倫比亞不朽巨獻 "A Dog's Life" 非人生活 紀錄片大導演哥耶柏提嘔心瀝血傑作
國賓今天獻映 拔羅烈 保羅紐曼 神鎗手與智多星 四項金像巨片
今夜午場新片介紹 大綁票 辛納屈 甘絲莉
今六場 加夜午場 兒童不宜 械劫超級市場 卓拿‧干斯 主演 哥倫比亞巨獻
英京六場 加午夜場 拔羅烈 保羅紐曼 神鎗手與智多星 四項金像巨片
龍華 恒星 福星 油麻地
今天獻映 避孕大全 王羽 汪萍 金玲 陳鴻烈 聯合主演
今天五場 古之色狼 王思 主演
今夜午場 社女 古之色狼
海運‧百樂 H 702412 K 678091
今天五場 幻想曲 和路狄斯尼 公司發行
今晚兩院午夜場 伏擊
新華‧新都
今天五場 緣未了 菲亞蘭 李察 主演
金門 寶聲
今天聯映 鐵漢柔情
今晚兩院午夜場 十三不搭
京都‧凱聲‧樂聲 璽宮‧麗聲‧皇都 明珠‧倫敦
今天五場 殺機重重 NIGHTMARE HONEYMOON 生死邊緣間不容髮
今天五場皇都最後 嘉禾公司驚險動作巨片 恬妮‧胡錦‧于洋 主演 鐵漢柔情 THE YOUNG DRAGONS 鄒文懷監製 吳宇森導演
今晚午夜場：十三不搭 天體樂園
最後六天 沖天大火災 古之色狼
翡翠 荷李活 黃金 亞洲 好來塢
今天日夜場獻映 全綫加映午夜場 色狼獵艷‧鬼咁大胆 古之色狼 洪治桂 導演 成人電影兒童不宜 肉香四溢鬼魅橫行
京華‧快樂‧金冠
狂滿三院 五場大映 大衛卡拉甸 殺人大賽車 DEATH RACE 2000 今晚午夜場：十三不搭
國都‧聯邦 家華‧新聲 文華‧娛樂
今天五場 鐵漢柔情 避孕大全 濕鹹俏護士
最後今天五場 卜合 伊瑪‧莉娃 安妮‧雅敘 主演 鬼馬夫妻 CANCEL MY RESERVATION
昨天狂滿 今天五場 肉香四溢 眼濕俏護士 古之色狼
爆滿！全綫五場續映 避孕大全 王羽 汪萍 金玲 陳鴻烈 主演 社女
紐約‧大華‧華聲
昨日狂滿！今天請早 THE MAN FROM THE ORGANISATION 兒童不宜
香港大舞台 電話：5-272766—7 今天五場

股市先硬後軟 指數續見微落

成交總值僅一千五百餘萬元 南豐紗廠財務地產宣佈派息

每日股市

【本報訊】外圍行情仍疲淡（按：倫敦港股週四收市價如下：滙豐一五·三九五元，怡和二二·六八元，和記一·六六五元，會德豐三·五五元，置地六·三一元）。本港股市交投仍弱，成交總值僅一千五百八十一萬元，行情繼續牛皮慢淡，香港恒生指數上午報三〇〇·五六跌二·六一，下午報三〇一·八四，較上午升一·二八，全日跌一·三三；遠東指數報一四九〇·五三，跌六·七九；金銀綜合指數報二六·〇三，跌〇·一三；金指數報二六·五三，跌〇·一八；銀指數報二六·三〇，跌〇·〇一。

南豐紗廠末期息一角五分截止過戶九月廿三日至十月六日；又財務地產末期息六分截止過戶九月廿日至十月三日。

昨市走勢，上午微升，下午回落，一般收市價比前市略順。計：置地收六·三元，新鴻基收三·四二五元，新証收一·四五元，合和收一·七元，怡和收二二·五元，和記收一·七元，滙豐收一五·三元，恒生收八一元，港燈收三·三五元，九燈收一四元，電話收一六·二元，九巴收四·二二五，油蔴地小輪收一一·八元，九倉收一〇·八元，黃埔船塢收五·七五元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一七七一·五五跌一一·五八，公用類八六六·九〇跌二·四三，地產建築類一九六六·六五升一四·六一，工商企業類一四八七·一九跌三三·六七，倉埸類二三三二·三九跌一五·九六，酒店類八四五·三四升〇·五六，紡織類七五四·五五跌六·六七，投資類三三九八·八五跌一五·三一，橡膠類七五六·六三無起跌。

在成交總值一千五百八十一萬元中，計香港交易所佔三百四十萬元，遠東交易所佔六百七十一萬元，金銀交易所佔五百三十五萬元，九龍交易所佔三十五萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一五·三〇	一五·三〇	一五·二〇
恒生銀行	八一·〇〇	八二·〇〇	八一·〇〇
海外信託銀行	二·四二五	二·四二五	二·四〇〇
（公用類）			
香港電燈	三·三五	三·三二五	三·三二五
九龍電燈	一四·〇〇	一四·〇〇	一三·九〇
電話公司	一六·二〇	一六·二〇	一六·一〇
九龍巴士	四·二二五	四·二五	四·二二五
油蔴地小輪	一一·八〇	一一·八〇	一一·八〇
香港隧道	六·五〇	六·五〇	六·五〇
（倉埸類）			
九龍倉	一〇·八〇	一〇·八〇	一〇·七〇
黃埔船塢	五·七五	五·八〇	五·七〇
（航業類）			
亞洲航業	三·八〇	三·九〇	三·八〇
維達航業	三·八五	三·八二五	三·八〇
港九海運	〇·三六	〇·三六	〇·三六
東方貨櫃	一·七八	一·七九	一·七五
（建築類）			
保華	二·九二五	二·九二五	二·九二五
新昌	二·五〇	二·五〇	二·五〇
大新（公和）	二·一二五	二·一二五	二·一〇
海港工程	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
青洲英坭	一四·〇〇	一四·三〇	一四·〇〇
大亞石業	〇·六二	〇·六二	〇·六〇
（投資類）			
怡和証券	七·二五	七·三〇	七·二〇
偉大發展	〇·二八	〇·二八	〇·二八
茂盛公司	〇·一八	〇·一八	〇·一八
倫敦及太平洋保險	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
新鴻基証券	一·四五	一·四六	一·四五
（地產類）			
置地公司	六·三〇	六·三〇	六·二五
置地債券	六八〇·〇〇	六八〇·〇〇	六八〇·〇〇
永泰建業	二·〇五	二·〇五	二·〇二五
富輝企業	〇·六八	〇·六八	〇·六八
捷聯企業	〇·七七	〇·七七	〇·七六
長江實業	三·九〇	三·九二五	三·九〇
財務地產	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
大昌地產	〇·七二	〇·七四	〇·七一
嘉年地產	三·二五	三·二五	三·二五
大眾國際投資	〇·三七	〇·三七	〇·三七
聯邦地產（A）	一·五八	一·六〇	一·五八
城都地產	二·五二五	二·五二五	二·五二五
亨隆地產	〇·五五	〇·五五	〇·五五
大生地產	一·〇一	一·〇一	一·〇〇
大寶地產	〇·二九	〇·二九	〇·二九
華光地產	〇·五四	〇·五四	〇·五二
國大地產	〇·二四	〇·二四	〇·二四
新時代地產	〇·一〇	〇·一〇	〇·一〇
合和地產	一·七〇	一·七〇	一·六八
新鴻基地產	三·四二五	三·四二五	三·四五
恒隆地產	二·四五	二·四五	二·四五
建煌新記	〇·四八	〇·四八	〇·四五
泰太平洋	〇·五五	〇·五五	〇·五五
信託公司（A）	一·九三	一·九三	一·九三
協成行	〇·五九	〇·五九	〇·五九
廖創興	〇·七八	〇·七八	〇·七八
永昌盛	〇·一三	〇·一三	〇·一三
萬生	〇·三四	〇·三四	〇·三四
自由發展	〇·三四	〇·三四	〇·三四
明輝發展	〇·三三	〇·三三	〇·三三
泰盛發展	〇·八六	〇·八六	〇·八六
新世界發展	一·一五	一·一六	一·一四
（工商類）			
怡和公司	二二·五〇	二二·五〇	二二·二〇
和記企業	一·七〇	一·七一	一·六七
太古洋行（A）	五·八〇	五·八〇	五·七五
太古洋行（B）	一·一〇	一·一〇	一·〇九
太古實業（A）	一一·〇〇	一一·〇〇	一一·〇〇
會德豐（A）（除息）	三·四五	三·四五	三·四〇
港機工程	三三·五〇	三三·五〇	三三·〇〇
中同企業	〇·三五	〇·三五	〇·三五
星島報業	五·五〇	五·五〇	五·五〇
菲立斯	〇·一八	〇·二五	〇·一八
立興	五·一〇	五·一〇	五·四五
寶光	三·七五	三·八五	三·七五
仁孚	〇·九四	〇·九四	〇·九三
（紡織類）			
南豐紗廠	三·七〇	三·八五	三·六〇
長江製衣	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
（酒店類）			
海港公司	一〇·九〇	一〇·九〇	一〇·九〇
永高酒店	六·九五	六·九五	六·九五
凱聯酒店	〇·九五	〇·九五	〇·九二
美麗華酒店	七·六〇	七·六〇	七·六〇

（上表行情，係以各證券交易所當日成盤爲據）

大戶推波助瀾 金市十分反覆

尾盤八九八·五下跌三元二 美電美鈔市硬日元亦見步穩

【本報訊】週四外閩行情，金價方面：倫敦報一四七·六五美元（跌兩元二角半），瑞士大價報一四七·五〇美元，出價報一四八·五〇美元（跌一元七角半），巴黎報一五一·八九美元（跌一元五角九仙）。加拿大期貨報一四七·四〇美元（跌一元八角），美國紐約報一四七·一〇美元（跌八角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·一〇九五美元（縮一錢），美國告老士報二·一〇七〇美元（縮三錢）。

本港金市，昨日上午開市報八九一·〇，最高報九〇八·〇，最低報八八八·九，收市價九〇二·五；息價訂加息一元正，上牌現貨交收共一千兩百兩，公價定九〇二·五。

下午開市報九〇一·〇，最高報九〇一·五，最低報八九六·五，收市價八九八·五；整日波幅爲一九·一元，前市尾盤爲九〇一·七，與昨收市價比較跌幅爲三·二元。昨日外閩金價仍淡，但港市走勢則異常反覆，買賣家爭持相當大，這是大戶推波助瀾的結果。現本港市價與倫敦大盤價比較高出十餘元。

美鈔坂升，大鈔報五·〇四〇，普鈔報五·〇三〇；美電最高報五·〇五〇，最低報五·〇四〇；通天單最高報五·〇四二，最低報五·〇三五。

日元坂好，大紙報一六八·七，細紙報一六七·七；台幣報一二四·〇；西德馬克報一九二·〇；法國法郎報一一二·五；瑞士法郎報一八五·五。坡紙報二·〇二。

本港金鈔外幣行情表

九月十二日（星期五）

（九九K金）	
開市	891.0
收市	898.5
最高	908.0
最低	888.9
（美鈔）	
大鈔	5.040
普鈔	5.030
（美電）	
最高	5.050
最低	5.040
（通天單）	
最高	5.042
最低	5.035
（日元）	
大紙（萬計）	168.7
細紙（萬計）	167.7

（雜幣）	
正鎊	10.90
埃及鎊	7.00
南非鎊	6.20
澳洲元	6.35
加單	4.87
加元（大）	4.90
加元（小）	4.89
菲幣（大）	0.66
菲幣（小）	0.65
大坡紙	2.02
細坡紙	2.01
新勞啤（百計）	54.50
葡幣（每元）	0.91
西德馬克（百計）	192.00
法國新法郎（百計）	112.50
瑞士新法郎（百計）	185.50
泰幣（百計）	24.85
台幣（千計）	124.00
荷蘭（百計）	188.00
仰光（百計）	32.00

對歐市特別付運紡織品 總量不超過五百噸

困難問題逐漸解決 顯示積壓數量與傳說有出入

【本報訊】本港紡織品一部分因配額問題而積壓，工商署實施對歐洲共市輸出「特別付運」辦法，最後付運有效期間將於今（十三）日午夜爲止，據透露，在該項「特別付運」措施下而由空運付出紡織品約二百噸，由海運付出紡織品三百噸，與較早時候紡織製衣業界傳說積壓待運數量相差很遠。根本上，最近發生的配額問題，心理影響大於實質影響。

昨據某大紡織製衣集團發言人指稱：最近社會人士及工商團體對於輸往歐洲共市的紡織品，部分發生配額問題，曾經造成很大的騷擾性，其實是過於誇大，根據工商署有關負責人透露，接受申請特別付運出口的紡織品，共二千多份，絕大部分獲得批准發給出口証，由空運付出共五千零六十八包，重量共約二百噸，另外有三百噸由海運付出，總量祇五百噸而已，由此可見較早時候外間所傳積壓大量紡織品，有謂貨值二億元，更有謂貨值三億元，都是過分誇張，淆混視聽。現在問題已經解決了一半，倘有其他問題，今（十三）日將由工商署副署長苗禮治率領香港代表團再往歐洲與共市方面代表談判，可望獲得合理解決。

在七月十八日工商署停止簽發出口証後，針織廠及製衣廠接入訂單發生配額問題的貨品，可能的資料顯示並非很大量，因爲最近兩個月西德市場已經有供過於求，英國市場仍然滯銷，貨品上配額問題影響並非很大。

銀行同業拆息昇勢轉緩 業內頭寸並非過緊

預料近期內不會大變動

【本報訊】昨日銀行同業拆息雖然續升，但勢已轉緩，活期拆息四厘半，隔夜錢三厘半至四厘，預料下週變動不會大，但肯定不會回降至二厘以下的低水平。

銀行界人士指稱：近三天來，銀行同業拆息迅速由一厘的低水平回升至四厘半，是合理調整，事實上，在同業拆息呆住一厘水平的四個月內，並非顯示本港銀行內部頭寸很鬆，現在回升至四厘半，亦非顯示本港銀行內部頭寸突然轉緊。至於美國方面的銀行優惠放款利率，因近期內亦不會再升，因爲再升則可能又引起新的通貨膨脹。以本港銀行同業拆息而言，近期內升幅亦不會大。

美滙價格降後略爲回升，銀行同業成交每美元兌五·〇四五港元至每美元兌五·〇四九港元，賣單每美元兌四·九九〇五港元。

歐洲美元利率，一個月期六厘六八七五，兩個月期七厘一八七五，三個月期七厘三一二五，六個月期八厘三一二五。

亞洲美元利率，一個月期六厘六八七五，兩個月期七厘，三個月期七厘三一二五，六個月期八厘三一二五。

美股市況疲弱 指數續跌五點

【紐約十一日美聯社電】星期四紐約股市下跌是担憂銀行利率所影響，交投頗爲平靜。

杜鍾斯卅種工業平均指數於過去兩日來下跌二二點四五；於收市前半小時跌五點，紐約証券交易所的下跌股數與上升股數是五比四。

週三收市後，聯邦儲備局宣佈於今年底止，將預算有三十億至六十億美元作貸款之用。據經紀分析，這消息會刺激銀行利率趨升。

杜鍾斯卅種工業平均指數跌五點，收市八一二點六六。

紐約証券交易所的一千七百四十七種股票中，下跌股佔七百卅一種，上升股佔四百九十六種，成交總額一千一百一十萬股，比週三的一千四百七十八萬股大爲減少。

紐約証券交易所普通股綜合指數跌〇點一六，收市四四點三六。

紐約証券交易所成交最活躍股票，萬國價通銀行，二八·三七五；美國電報電話，四五·〇〇〇，德蘇托工業，八〇·〇〇〇，控制系統，一五·五〇，國民半導體電子，三四·三七五，德士古，二三·五〇〇，保麗來，三三·八七五，美國鋼鐵，六七·五〇〇，史比田，一〇·五〇〇，合成公用，八·〇〇〇。

零沽商少進貨 米市一片平淡

【本報訊】昨日米糧行市，仍然顯淡，在中秋節前，零售米商減少入貨，預料米市淡到中秋節後。

據米行人士指稱：米市顯得趨淡，原因有二，其一是中秋節前零售米商少入貨，其二是第四季入口額將於下週公佈，增加的可能性很大，零售商觀望未敢購入較大量食米。

昨日開盤沽出紙得八百包，青雙桃粘米每担一百二十六元，黃燈籠三號米每担一百一十八元，青鳳粘米每担一百廿八元，金冠絲苗每担一百卅一元，中包絲苗每担一百廿三元，雙子粘米每担一百一十五元。

付貨人委會拒接受 遠東運協大幅加費

【本報訊】香港付貨人委員會拒絕接受遠東貨運公會提出的，由一九七六年一月一日起增加運費的請求。

據悉，在昨日上午舉行的會議中，貨運公會代表提出百分比數字，證明運費應提高百分之十四，以及再徵收一種新的終點碼頭搬運費，二十呎貨櫃每隻美金二十元，四十呎貨櫃每隻美金三十七元，但付貨人委員會的代表，對貨運公會提出的百分比數字未能感覺滿意。

貨運公會的代表對增加運費理由書中提到的任何成本費用項目，都不能作滿意的解釋，例如，他們無法證明，到了本年年底，輪船修理費用要增加百分之十七點七（此項費用在香港一直保持穩定，甚至在日本，增加的幅度亦少於百分之二）。

付貨人委員會主席麥建士，對付貨人委員會與遠東貨運公會的討論經過發表意見說，遠東貨運公會增加運費的請求，不但毫無理由，而且香港主要貨物輸往歐洲的全部運費與輸往美國的運費互作比較，也有很大的區別。根據每噸每海里計算，同一貨物輸往歐洲的運費，能比輸往美國的運費多百分之五十。麥建士先生謂：「貨運公會必須對這種差別，說明理由。」事實上，現在有很多理由，證明貨運公會應該減運費，不應增加運費。

麥建士稱謂，還有一種無法忽略的情況，是遠東貨運公會的會員輪船公司都賺到了很大的利潤。例如，該公會的重要會員海洋貨櫃航運公司在九月初宣佈，每股股息百分之十二，再加百分之三的紅股。

麥氏又說，在香港對歐貿易上運輸的獨佔情況中，一方面宣佈獲得龐大的利潤，另一方面又要求增加運費，實在是一種剝削行爲，非常顯明地令人見到，貨運公會的貪得無厭。

糖市走勢仍慢 期貨略有成出

【本報訊】本港食糖市況，近供較呈充裕，同時，節前補貨已飽和，市場情況一片閒靜，但遠期花貨則有成開。

糖商表示：近期貨供仍多，而節前及節後這段時期例慢，故目前多不願補吸，但遠期付船花貨由於價位並不高，且可以有機會對後市觀察，所以補訂期貨而對現扯反而忍縮，相信在短期內糖市不會有較佳的改變。

日本幼砂，雖行放沽十一月份付船期貨，每担以一百五十六元碼頭共成二千包，但現貨以一百六十五元卻無客有興趣染指，至於下週收貨按一百五十五元。糖商指出：目前日本幼砂訂盆比台、韓產品較高，大約接近每噸五百美元，但台灣幼砂訂盆爲四百八十美元左右，對日本糖有若干威脅。

南韓幼砂，五十公斤庄每噸二千四百七十元碼頭貨，較日貨爲低，在高慢的情況下，對日貨流銷亦有影響。

大陸棉花中粗，倉交每噸二千五百元，扯吸亦疏。

國際行情，倫敦原糖現貨每噸一百八十鎊，紐約原糖現貨每磅一五點八五美仙，跌〇點二五。

美元滙續掛低 英加德滙亦降

【本報訊】本港外滙：美元、法國法郎均見掛低牌價，昨續調整，至於倫敦美元告羅士牌價，昨見回升。茲將渣打銀行所掛之新牌價後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、西德馬克、法國法郎及倫敦美元告羅士牌價列下：

英鎊電滙賣出價由一〇·七三五港元改爲一〇·六五〇港元，買入價由一〇·六〇〇港元改爲一〇·五四〇港元，即每英鎊均較前少兌〇·〇六〇港元。

美元電滙賣出價由五〇八·〇〇港元，改爲五〇六·二〇港元，買入價由五〇二·五〇港元改爲五〇〇·二五港元，即每百美元均較前少兌一·七五港元。

加拿大元電滙賣出價由四九九·七〇港元，改爲四九七·六〇港元，買入價由四八八·〇〇港元改爲四八六·七〇港元，即每百加元較前少兌一·七五港元。

西德馬克電滙賣出價由一九八·七五港元，改爲一九八·一〇港元，買入價由一九三·二五港元改爲一九二·七〇港元，即每百馬克較前少兌〇·五五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一七·二五港元，改爲一一六·九五港元，買入價由一一一·二〇港元改爲一一〇·四〇港元，即每百法郎較前少兌〇·五五港元。

倫敦美元告羅士買入價由二·一〇二〇美元，改爲二·一〇七〇美元，賣出價由二·一〇八三美元，改爲二·一〇八八美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇五五美元。

倫敦金價升三角半

【最後市息】倫敦金價頭盤報一四七·九零美元：尾盤報一四八·零零美元，與前市尾盤比較升零·三五美元。

紐約股市交投不旺 指數昨上升一點八

紐約股市星期五日的市況並不因一間主要紐約銀行宣佈提高優惠利息而令大幅度的上升，反而祇有少量的交投，在接近收市時，杜鍾斯平均指數祇上升一點八，成八一四點四六。

倫敦股市市況穩定 近收市時升三點一

倫敦股市星期五日市況頗穩定，但八月份的對外貿易赤字出現三億七千萬鎊，在稍後時間影響市場，在接近收市時，金融時報指數上升三點一，成三一八點八。

南豐紡織聯合有限公司通告

本公司董事會宣佈，截止一九七五年三月卅一日止會計年度除稅及各項開支後之淨盈利爲港幣壹千三百四十二萬三千元，上年度除稅後淨利爲港幣五千三百零三萬壹千元。

董事會已決定向一九七五年十月六日舉行之股東常年大會建議一九七五年度之末期息，每股壹角五分，於一九七五年十月六日派發，連同本年二月廿四日已發之中期息，每股壹角，計該年度股息總共每股式角五分。

按一九七四—七五年度，是爲本港紡織工業，極爲困難衰退之一年，尤以下半年度爲甚，幸本集團預防及時，雖在此極度困難之時期，紗廠仍能全部保持正常生產與銷售，故本年度之業績，仍可有相當之利潤。

自本年四月份起，除混紡紗外，棉紗需求已轉旺盛，但至七月中，以共同市場限額問題，有關產品之銷售，突呈呆滯，幸其餘產品，未受影響，在此時期，瞻望前途，因變化太多，錯綜複雜，實難作預測。

自一九七四年八月至一九七五年八月止之時期內，本集團已定妥之新式機械設備，共約港幣式千八百五十萬元在陸續抵港，加入生產中。

本公司股票在一九七五年九月廿三日至同年十月六日止，包括首尾兩天在內之期間，停止過戶。

一九七五年九月十二日

奉董事會命秘書REX LIMITED啓

中共砲艇海盜行為

廿餘艘本港漁船 先後遭共幹洗劫

【本報訊】中共炮艇，在最近兩週來，頻頻侵入本港水域進行海盜行為的搶奪，同時，最少有廿艘船隻被擄去。而這一連串的搶擄多是近長洲及南丫島一帶海面。

覽通消息謂，中共武裝人員侵入本港水域，聲稱「拘捕」無牌在華界捕魚之漁船，近數年來此尚屬首次。由於中共人員係於黑夜侵入，故迄今尚未與本港水警巡輪發生對抗情形。被架走之漁船與船員，迄今尚無一艘獲釋回港。

據報，中共此種行動始於八月二十五晚。當時有中共船隻一艘，船上載有配備自動武器之人員，在本港領海外截留一艘本港漁船。中共人員登上漁船。令其駛往長洲。到長洲後，彼等分別悄然登上在該處下碇之漁船，迫令立即開往香洲。

自後，幾乎每晚均有同樣事件發生。中共武裝人員分別到各漁村「拘捕」漁船。

本港漁船約有一千五百艘係同時領有共方牌照者。大約一個月前，共方突然改採強硬手段，取銷三百艘漁船之牌照，禁止彼等在華南沿海作業。

其後，中共炮艇又在國際水域將本港漁船二十多艘架走，押往沿海之漁港。

由於中共之干預，本港漁穫已大減。

據一名有船主執照的人士透露，本港漁船雖有在南中國海域捕魚的權利，但是，卻要負擔硬性義務每季向中共交出若干担的魚，否則的話，就不必再想出海作業。

除此之外，中共公社的船漁船及中共炮艇，則如惡鬼般的在海上巡視，一旦發現本港漁船，就如同發現「野兎」或「野鼠」，兇湧而至的大肆剝掠，若是被中共炮艇拖返大陸扣留審問的話，非付出全船漁獲的六成不可，否則休想離去，若是被公社漁船拖返公社扣留的話，則漁船上的材、米、油、鹽、肉食……等，均是共幹掠取的對象，漁民身上的飾物更難逃被搶的惡運。

「雙節棍」謀殺案

十二歲男童昨提堂 被控謀殺押候七日

【本報訊】一名年僅十二歲之男童，因涉嫌與新界葵涌新村發生之八十八宗兇殺事件有關被控，經警方偵查後，被落案控以「謀殺」罪名，昨在新蒲崗兒童法庭提堂，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，除將案押候七日審訊，被告暫無須答辯，還押又一村海棠路男童院看管。

被告姓陳，十二歲半，被控罪名：九月七日在荃灣葵涌，謀殺一名十四歲男童陳志明。

按：命案死者為一名十四歲男童陳志明，本月七日，死者與一群小朋友，在五樓走廊玩公仔紙」，因小故與一小童發生爭執，並起腳將之踢倒，該童被踢後，即返家告知兄長，其兄即取一枝兩節棍找死者理論，突有人用棍打死者頭部一下，死者即奔返家中逾至翌日，死者突感頭暈，後卒不治。

大規模「美國雙週」

十一間一流酒店參加

【本報訊】據美國駐港總領事葛樂士氏稱：大規模的「美國雙週」，將為貿易及文化展覽，將為香港同類活動中空前之舉。

所有經營美國貨品及服務或採用美國原料之港九工商業主要公司廠家，均將以不同方式參加盛舉。

港九十一家一流酒店，亦將協助推進此一為期兩週之商業及娛樂盛舉。

此十一家酒店之餐廳，屆時將供應美式佳味，其中多家將在大廳中展出美國食品。有幾家酒店，包括利園酒店及希爾頓酒店，將有美國名表演家參加夜總會演出節目，其它幾家，如金閣酒店及美麗華酒店，將舉行「美國雙週」特別音樂演奏。

香港富麗華酒店將舉行工業展覽，九龍尖沙咀新張之假日酒店將舉行消費品展覽。

以美國設計為主之時裝表演，將在怡東酒店，希爾頓酒店及文華酒店舉行。

「美國雙週」閉幕大會，將在喜來登酒店舉行，「美國雙週」之美國獨立二百週年舞會，則在半島酒店舉行。

廣安董事兼總經理

伊藤建彥訪問美加

廣安銀行董事兼總經理伊藤建彥，日昨離港前赴美加進行一月之訪問，將與當地著名銀行之首腦磋商，以加強廣安銀行與美加代理銀行之關係。

伊藤氏稱：「次訪問美，加主要目的，在於闡述廣安銀行數年來之進展，並加強聯絡。俾廣安銀行在本港及國際金融上有更佳之表現。廣安銀行與日本富士銀行合作以來，已順利完成擴展計劃之第一階段，使前兩年之盈利躍升三倍，第二階段之目標，為謀求更有意義之擴展，將參與對本港福利貢獻巨大之計劃，諸如集體運輸系統之類。以此尺度衡量，本行已往成績，尚嫌不足，因此本人專程前赴美、加與國際著名金融機構商討，望能提高本行參與各項計劃之能力。」

伊藤氏與美、加金融界首腦磋商時，將會討論信用貸款問題。使該行能擴大國際金融業務。

林友蘭新著

香港史話出版

【本報訊】「香港史話」是一部本港市民人人可讀的書，也是百多年來第一部有系統的中文香港史，昨已出版發售，名史學家羅香林教授特為該書寫序文，推許這是一部「以極富興趣的中文筆法」寫成，而且有「新風格的著作」，又說這是「確有其特殊的創獲，而是很適合於現代青年閱讀的」書。

作者林友蘭，是本港的一個老市民，久在新聞文教界服務，本書付在港台兩地的報紙發表，擁有廣大讀者群，現將報上的衍文與脫漏，分別校補，出版單行本，全書二百頁，柯式印刷，內附歷史照片與不同時代的港九地圖十多頁，每本定價港幣四元，與興記書報社發行，港九報攤有售。

家庭計劃指導會

舉辦婚前聚談會

【本報訊】香港家庭計劃指導會為紀念廿五週年慶典，除舉辦模範家庭選舉，海報及標語比賽外，今又特創辦婚前聚談會，為將結為夫婦的青年男女服務。

該會總幹事林貝聿嘉透露，聚談會注重小組交談，因此每次只限六對未婚男女參加，目的在幫助他們加深對彼此在家庭的了解，藉以提高他們對愛意、適應、婚姻生活的認識，從而組織美滿的家庭。

由於聚談會討論內容豐富，包括婚姻的意義、彼此的了解，家庭的預算，權利與義務，與家人相處之道，性與婚姻，家庭計劃等，因此必須分三次聚談，日期為本月廿四，廿六及廿九日，時間下午五時卅分至七時卅分在軒尼詩道一五二號，香港家庭計劃指導會舉行。

多爵酒樓

廿五日開幕

位于九龍城太子道四○四號多爵大酒樓定于本月廿五日隆重開幕，特備酒會招待各界嘉賓，翌日開始營業。

該酒樓由地產業及廠商界鉅子王仲銘、譚達賢、廖耀明、霍煥棠、王達倫、高權，聯合飲食業界知名人士等所創設。據悉：霍煥棠君為飲食業專才，經驗豐富，即現在業務蓬勃規模宏偉之中華酒樓夜總會，及華冠酒樓等均為霍氏一手所創設，久為社會人士所贊譽。

多爵酒樓佔地面積頗廣，一切裝飾工程敦聘留美青年設計師蔡精心設計，全部酒樓均為特別裝置隔聲設備，豪華貴賓總統房，新型脫俗廚，百桌，另重金禮聘百多名師。現任中華酒樓夜總會譚榮大師傅為顧問，點心部倩商久享盛譽之點心師傅麥炎為顧問。

榮華酒樓

白蓮蓉月餅

榮華酒樓首創純正白蓮蓉月餅，不膩不甜，清香嫩滑，用純植物質，不滲豬羔，富於營養，今年仍照舊價發售，九永安，先施，瑞興，源昌及時新等各大公司超級市場均有代售，又灣仔榮華酒樓、元朗榮華酒樓，及元朗大榮華酒樓，同時開收月餅會，即送白蓮蓉月餅。

社團動態

道聯會講座

香港道教聯合會周日「道德講座」第二○二期，定本月十四日（星期日）下午二時至四時，在香港大會堂九樓南演講廳舉行，由該會副會長黎佳主講。講題為：「道本無私」。印備講材派送。歡迎各界人士入座參聽。

三益宗親會

香港三益宗親會創會理事長何錦周，赴美經商數年，月前返港度假，香港三益宗親會有限公司會長會同人，昨夕設宴為之洗塵，參加者有會長何耀光、江永安、江可伯、何石江、黎時煥、何文顯及名譽會長黎嘉潮。元老江兆全、黎頌城，副理事長黎松、江秀山，義務秘書何錦燦。宴會前並舉行會長會議，通過接受香港由三益宗親會三項物業，並推選江可伯、黎時煥、何石江、何文顯等四位代表該會簽署樓契。隨即歡宴，共道桑麻，賓主盡歡。

順德聯誼總會

順德聯誼總會，主辦青少年暑期康樂活動原子筆書法比賽，由書法名家陳荊鴻、潘小磐担任評判。參加投卷比賽者，兩組共計千人，經覆賽後結果選出（青年組）冠軍羅萬里、亞軍李淑卿、季軍劉顯宗，優勝獎：黃國強、陳燕華、葉忠、梁嘉明、陳榮森、馬國池、黃從心。（少年組）：冠軍謝鎂華、亞軍姚美美、季軍魏鳳真。優勝獎：李桂珍、馬明燕、黃巧鶯、何美滿、陳寬華、黃惠玲、林志成。獎品由派克公司報效，冠軍獎派克七五帝國型銀桿原子筆。亞軍獎派克帝國型金桿原子筆。季軍獎派克四五型鋼桿原子筆。優勝獎派克四五型鋼套原子筆，順聯永遠名譽會長黃振民贈冠、亞、季軍獎牌一面，藉留紀念。

昨日下午八時，在會所舉行頒獎禮，敦請中區民政主任黃華安、及灣仔社會福利署中區社區及青年事務處梅勳傑主任，兩位主持頒發。

五邑工商總會

五邑工商總會推進青少年康樂活動，舉辦中文書法比賽，成績已評定，獲獎名單錄后：

高級組：冠軍陳信源（基智中學），亞軍梁華偉（官塘官立工業中學），季軍張家傑（聖保羅書院）。優勝獎：葉慶華、李德成、譚婉娟（張祝珊中學）、蘇彩英（余近卿中學）、沈興順（顯理中學）、黃德志、侯文章、潘金英（銘基書院）、林爾雅（余近卿中學）、余英慈（樂善堂中學）。

初級組：冠軍黎兆文（惠僑中學），亞軍陳義源（聖馬太小學），季軍陳致玉（聖馬太小學）。優勝者：黃創新（基督秀小學），梁美璇、李桂珍（潮州商會小學）、林侃（東莞同鄉會小學）、葉德豪（銘賢書院）、劉惠妍（聖馬太小學）、秦錦堂（張祝珊中學）、徐佩芝（五邑工商總會小學）、郭燕芬（潮商小學）、溫綺娟（聖馬太小學）。

頒獎日期，一俟決定後，將分函各獲獎人親臨領獎。

多重彩

昨開彩

【本報訊】由香港獎券管理局所舉辦的多重彩，昨日下午六時五十分在馬會會員攪珠室舉行攪珠，這是多重彩第二次開獎，攪出十三、八、十四、九、二、十二，共六個中獎號碼。

市民，若彩票所選的六個號碼，與攪珠結果順序相同的，獲中頭獎；若彩票所選的前五個號碼，與攪珠結果順序相同，則獲中二獎；若彩票號碼與攪珠號碼完全相同，而次序不同的，則獲中三獎。

所有獲中頭、二、三獎的投注者，必須於今日下午五時以前，打電話五－七九四八二七，向獎券管理局辦理中獎登記。

至於獎金，一俟發會，則於下星期一在馬會，以支票支付。

讀者意見

三院中學學生有申訴

編輯先生：

因大約在一二年前，曾有同學大膽的在貴報一角中舒一口氣，所以我們亦望能借貴報的小小一角中，讓大家能知道，我們在校中的一些實情，希望學校當局改善。

記得以前，每一學生必規定要發售出二十張一元的獎券，但若不能發出全部，我本人曾親耳的聽到以前的校長說：「你的免費學額是怎樣來來的，現在學校要你賣二十張也賣不到，那明天你不用上課了。」那天本人因有要事要見校長，這我才聽到，不禁為那學生難一難過。

記得在中二時，又常聽到某姓譚的老師對我們呼喝：「吸這隻小朋友，那隻小朋友……」，我們雖小，但是否能用「這隻，那隻」的稱呼我們呢？雖然我們是低級，但仍是一個人。

又有些老師常派一些和他較熟及受他器重的學生，在學生中探聽學生對先生的態度，一週不滿，你的名字又落薄了。這做法，目的又何在？

又記得前一暑假時，教英國文學的老師及教英文的那二位老師，常對我們說：「你們那些英文程度不好的學生，無論你意願或不願意，暑假中必定要回來補課。」我們程度不好的，以為可以有機會進修一些英文，但後來，回校補課的卻是平時英文程度還好的那幾位。這不但是這樣，那些同學常去那老師家中補習英文、英國文學這幾科。上課時間與答亦常徘徊於那老師和那幾位學生中。莫非賄的表示已放棄其他學生在會考中合格與否，而期望在那幾位同學中？

近學期，我們是要會考的，但又常有某些比賽，那些比賽的出現，常分散我們的學習心情。××堂的老師又遲來遲走，近午飯的二堂，差不多每次都遲十五分鐘才到，雖然是補回給我們，但補回所用的是我們進食的時間，短少的時間，左補右補，常去到飯館，已應準備回校了。為何老師不準時的來，不用要我們用食飯的時候補回。小息是沒有問題，但學生又怎能整日的不進膳。

這些話並非惡意攻擊，這長久性的樣子，實令人抱不平。學校要加以整頓的。

本人早已想舒這一口氣，但恐怕被校方查出，又有所歧視，所以直到畢業後才敢露出。我們是東華三院屬下×××紀念中學的一羣學生，以上之文則由本人代筆。

一學生上 九月七日

高地化粧品廠

製整套護理品

高地化粧品廠製成一整套的護理品，用「愛潔容」的標識，專為脂性皮膚的化粧品。

每日美容，首先用「凝膠清潔霜」清潔面部、污垢和殘聚的油脂，潤濕面部，充滿泡沫，再用水沖洗，然後用一塊棉花球，醮上「控制油脂的緊膚水」，這是徹底的具刺激作用的激發劑。

在敷用化粧品之前，在面部及頸項上輕輕塗上一層「吸收粉底霜」。這是一種專供油脂皮膚用的粉底，內含的凝膠可以吸收過剩的油脂，誠為化粧品之新貢獻。

鄭永開關韋程結婚

本港仙后旋轉餐廳總管鄭常之長公子鄭永開，與旅美三藩市僑領關霖斯孫女，香港健力家現任業餘舉重健身總會副會長關秉康之第二女公子關韋程，昨在大會堂婚姻註冊署註冊結婚，男女家定今晚設宴款待親友。

新郎鄭永開，任職英皇御准香港賽馬會，新娘關韋程則服務香港政府工商署。一對新人可稱珠聯璧合。

圖為新婚夫婦。

樹仁書院宴賀安子介

殷切期望、鼓勵諸生對香港貿易發展作出努力

【本報訊】樹仁書院校董安子介榮任香港貿易發展局局長，該校特於日昨假座豪華樓設宴慶祝，並柬邀工商鉅子參加。是夕，該校董事會主席黃宜平、副主席丁熊照，校董邵逸夫、鐘期榮校長，黃思騁、歐陽義德、宋郁文、張同、何覺、戴博榮等教授及學生代表均在場招待，與會嘉賓除安局長賢伉儷外，尚有王時新、葉庚年、沈瑞熙、周忠繼、林彬、劉天宏、高頌梅、賓倫仁伉儷、王劍偉、張梵龍、蔡明山、姚連生、查良鏞、湯增歆、湯仲光、薛壽生伉儷等甚衆。

席間由黃宜平代表學校致送銀盾與安局長，安局長於致詞時亦對樹仁書院工商管理系寄予

樹仁書院歡宴校董安子介榮任貿易發展局局長。

樂聲牌石油氣爐具
優待消費者
送出獎品超過三萬元

參加辦法：凡在七五年七月十五日至十月卅一日止，在港澳任何一家石油氣代理商，購買任何型號樂聲牌石油氣爐具一款，即可獲贈抽獎劵一張，多買多送，中獎機會愈高。

公開抽獎：由松下電器貿易有限公司駐港代表中嶋和雄先生，在十一月七日下午三時在香港干諾道中聯邦大廈，信興電器貿易有限公司陳列室作公開抽獎。

獎額、獎品：獎額共三十名，各得獎人可依所獲之獎值而自由選擇同等價值之樂聲牌家庭電器或石油氣爐具，惟不得折換現金。

頭獎壹名：可獲價值四千元之獎品。
式獎兩名：各可得價值式仟元之獎品。
叁獎三名：各可得價值壹千六百元之獎品。
四獎八名：各可得價值壹千元之獎品。
伍獎十六名：各可得價值六百元之獎品。

公佈日期：中獎名單將於十一月十二日在星島日報、工商日報、南華早報及英文星報中刊登公佈，並有專函個別通知各中獎者。

註：凡樂聲牌石油氣爐具代理商之職員、家屬及其廣告代理商均不得參加，以示公允。

NA412

National 樂聲牌 家家户户都信賴

港九各大石油氣陳列室均售
總代理：信興電器貿易有限公司 電話：5-256161－8
總經銷：香港液體氣有限公司 電話：3-846193
新界總經銷：生興行有限公司 電話：12-424256

加航獨有
原機直航加拿大

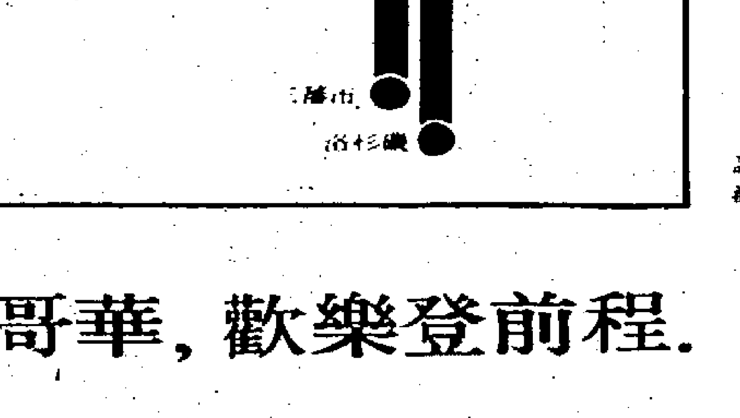
每星期有三班747航機飛往温哥華，並有加航接駁班機轉飛加拿大東部及美國加州，方便快捷。

加拿大

歡迎閣下乘搭加航最新747B巨型珍寶客機前往加拿大。
加航的服務人員，精通多種語言，以加拿大人友善好客的溫情款待閣下，使閣下有賓至如歸之感。
加航747航機舒適寬敞，旅程優悠安逸；閣下並可在機上欣賞電影和身歷聲音樂，祇需付出象徵式費用。

在温哥華稍作勾留，吸一口新鮮空氣。
閣下在繼續旅程往加拿大東部或美國之前，何不在風光如畫的温哥華逗留數天？温哥華的天然美景和清新空氣，能令閣下身心舒暢，倍感全前！

每天均有班機轉飛加拿大其他城市及美國加州，方便之至。
一抵達温哥華後，閣下即可接駁加航每天一班的747航機直飛多倫多；倘若閣下有意在温哥華逗留數天始再登程，加航每天另有七班航機前往多倫多。此外，並有班機可載閣下到加拿大其他大城市，包括：加技利、愛門頓、溫尼辟、滿地可。
如閣下要轉飛美國加州，加航每天都有三班航機由温哥華直飛三藩市，兩班直飛洛杉磯。



詳情請洽各大旅遊社，或香港於仁大廈加航辦事處，電話5-227001

直往温哥華，歡樂登前程。 CP Air 加航

前按察司百里渠爵士稱
恢復執行死刑 應徇民意決定
強調死刑對罪犯有阻嚇作用

【本報訊】前任按察司百里渠爵士表示：死刑對嚴重罪行確實會起阻嚇作用，而香港絕大多數市民都希望恢復死刑。

但他指出：因為英國國會對死刑的態度，令港府難於保留此一制度。

百里渠爵士是在接受一份西報訪問有關死刑問題時而作上述表示。他亦曾為過去的葛柏事件調查委員會主席及現任電話業務調查委員會主席。

他又表示：政府是否恢復執行死刑，應由民意來決定。因為在一個自由社會中，法律是反映人民的一般意願。

至於那一類罪案應判以重刑，百里渠爵士表示：總括來說，搶劫，一些違背社會良知的罪行（如強姦年青婦女），勒索及貪污等罪行，他認為應嚴厲處分。

有部份人士認為香港的法律過於寬大，百里渠爵士評論時指出：如果香港大部份市民有此想法，法庭是有責任重視這些意見。

呂芷英案昨日續審
華聯銀行職員供述 來往賬項逾五十萬

【本報訊】女警司呂芷英被控擁有財產與官職收入不相稱案，昨續在維多利亞地方法院由法官巴士度（御用大律師）審訊。由控方證人，即被告所居跑馬地藍塘道翠邨邨建屋合作社主席，消防區長林樂彬，及萬國寶通華聯銀行職員分別出庭作供，因控方證人證供未完，官諭押候星期一日續訊。

被告女子呂芷英，三十七歲，未婚，女警司，被控於一九七三年六月四日，所擁有財產與在官職薪酬收入不相稱，違反防止賄賂條例第二〇一條第十節一B段，被告由毛製龍律師代辯，否認控罪，幷獲准自行簽保五萬元另兩名人事每名簽保一萬元外出候訊，檢察官鄧瑞主控，上午開庭後，續由控方証人萬國寶通銀行職員黃保文出庭作供說：

關於被告與其母馬南鳳在該銀行灣仔分行聯名開設之戶口，曾有兩次用支票存入款項，第一次在七二年十二月，交來一張東亞銀行支票，款額五萬三千三百五十三元八角，另一張則於七三年一月二十日，存入一張海外聯合銀行支票，款額四萬四千一百八十七元二角。此外，由馬南鳳簽名提款四次，第一次於七二年七月六日提取款項三萬四千九百五十六元六角，第二次三萬四千一百五十三元，第三次三萬一千五百四十一元三角，第四次六萬七千八百零三元七角五分，即共十六萬八千四百五十四元六角五分。此等款項均以現金本票方式提取而給與張余公司。（按是一間證券公司）——

另一控方証人即被告所居藍塘道七十七號翠邨邨所組公務員建屋合作社主席林樂彬出庭作供說，現任消防區長，上述大廈興建已超過十年，由公務員向政府貸款興建，目前共有四十八個住客單位，根據記錄七一年十一月十七日翠邨邨合作社委員會曾召開會議，討論有關其中一住客會員楊醫生申請退出，由被告呂芷英加入補上其所住單位，並按照手續，呂交與合作社費用共一百七十元，其中一百元為所佔單位之一份基金，十元入會費及六十元雜費。

華聯銀行職員葉楚讀供說，女子何瑞娟與余少霞聯名在其銀行開有一來往戶口，根據銀行結數單由七二年七月四日至七三年四月卅日期間，該戶口先後用十三張支票提款共五十萬零五千五百五十五元一角五分，計七二年七月廿八日二萬零六百四十三元五角，八月十日一萬八千三百二十七元四角，（上述兩支票是在滙豐銀行提取），九月廿二日四千八百九十七元，支票是入萬國寶通銀行灣仔分行，十月十一日一萬一千八百廿三元一角，支票入東亞銀行，十月卅一日三萬四千一百五十三元，十一月六日三千五百一十五元五角，以上支票入永亨銀行，七三年一月廿日四萬四千一百八十七元二角，一月廿九日六萬七千八百零三元七角五分，以上入泰國盤谷銀行，一月卅日二萬七千五百四十一元八角，二月八日十萬零五千四百七十二元五角，二月十四日三萬元及九萬二千八百四十五元四角及三月十七日四萬四千三百九十六元，以上支票均是入永亨銀行。

証人又說，上述戶口分十一次用支票或現金本票存入款項，祗至二月九日為四十五萬一千八百廿七元二角五分，計七二年七月廿七日二萬七千七百七十四元四角五分，八月五日二萬六千二百九十六元六角，九月廿二日一千九百九十元八角五分，十月廿八日三萬四千一百五十三元，同日另又存入八百元，七三年一月十五日用兩支票存入八萬八千七百九十八元六角，一月廿六日六萬七千八百零三元七角五分，一月卅日七千四百卅三元，一月卅一日四萬零二百六十元，二月二日一萬七千二百一十四元八角及二月九日用兩支票存入十三萬九千五百一十七元五角。

海運大廈軒苑珠寶店，昨午被二賊劫去珠寶約二萬元。（上）飾櫃內珠寶被掠去大部份。（下）案發後未幾，隨即恢復營業。（本報記者呂國榮攝）

向廉署調查員行賄 核數師判囚獲緩刑 不服上訴昨遭駁回
法官透露律政司正上訴要求加刑

【本報訊】一名政府高級核數師，因向廉署調查人員行賄，代在逃之高級探目李國基探聽警務員被廉署調查之消息，因前罪名成立，被判入獄九月，但准緩刑，被告人不服原判，具狀向合議庭上訴，要求將原判推翻，昨日合議庭聆畢上訴理由後，諭將上訴駁回，仍維持原判，合議庭法官副按察司克健士又透露，律政司現正進行上訴，請求加刑。

合議庭在判案時指出，上訴人給與調查員之報酬，乃屬貪污性，上訴人更顯意如調查員日後遇到經濟困難時，給以幫忙，藉此探取消息，上訴人犯案時之想法，以為可獲得調查員在職權方面，給與幫助。

上訴人之代表大律師石柱域，在陳述理由時，指出案中証據不足，上訴人與調查員一筆金錢，不屬於賄款。

上訴人胡銘倫，五十一歲，政府高級核數員，被控於七四年十一月七日，在銅鑼灣道中華遊樂會場內，向廉署調查員楊展動，賄賂一筆金錢，作為提供一宗廉署調查案件有關資料之報酬。

控方証供指出：上訴人與楊展動，為政府核數署之舊同事，去年五月，楊加入廉政署任職，同年十一月間，被告往訪楊，謂代一名高級探目李國基（目前在逃）查詢一名歐籍督察西伯利亞，因擁有財富與官職收入不相稱罪，被判入獄一年，是否有爆出其他警務員之名字，被告又欲給與楊報酬。

海運大廈一珠寶店遇劫
兩賊配備手槍及汽車 掠去價值萬餘元珠寶

【本報訊】兩名劫匪配備一輛私家車，手持類似手槍物體，昨午闖入尖沙咀海運大廈間珠寶店行劫，掠去一批珠寶約值一萬五千多元，得手後駕車逃去無踪，該案警方已展開調查，幸無人受傷。

被劫現場為海運大廈二樓商場二五六室軒苑珠寶行，昨午四時十五分左右，店內當時有七名男女職員，並無顧客，突然有兩名年約廿歲，身穿米黃色滙製的劫匪，佯作顧客，進入店內，當職員上前招呼之際，劫匪隨即拔出一枝類似手槍物體，及一柄利斧，指嚇店員，迫令各人面牆而站於一旁，劫匪立即以迅速手法，將身旁櫥內一個已打開的飾櫃掠去一批金飾約值一萬五千零九十二元，放入袋中，然後奪門逃走，向珠寶行側面一處電梯逃走，當職員追出四處找尋匪踪時，祗見兩名劫匪已從停車場駕車逸駛而去，不知所踪。

經報警後，該案警方已在調查中，幸無人受傷，警方懷疑劫匪所乘的一輛私家車，可能係一部報失汽車。

中區新填地小販檔
搜獲大批翻版唱片 價值逾五萬五千元

【本報訊】緝私隊發言人昨日透露：該隊版權組人員經過長時間偵查，前日採取行動，突擊搜查中區新填地即港澳碼頭對開之小販攤檔，結果檢獲一批翻版錄音帶及唱片。

在該次搜查行動中，版權組人員共檢獲七千九百六十八盒卡式錄音帶，二千一百六十九張唱片，及三十二款音響器材，市價總值五萬五千八百七十元，上述貨品是分別在七個小販攤檔處檢獲的。

一卷翻版的盒式錄音帶的售價約為四元五角至五元，而一卷有正式版權者約為二十元至三十元。

據估計這些小販攤檔在該區每晚營業所販錄音帶及唱片所得約為三千元。

四人涉嫌與案有關已遭扣留作進一步查詢，同時緝私處版權組人員目前正繼續找尋其他攤檔的負責人。

緝私處版權組人員是接到多宗市民投訴下進行偵查的。

天氣預測

吹輕微至和緩西至西南風，天色晴朗。

今日最高氣溫可升至攝氏卅一度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿八度；濕度為百分之八十七。

鄧漢齊涉嫌騙出洋學生巨款案
學生家長出庭供述 兒子赴加被騙經過

【本報訊】前本港律師鄧漢齊，涉嫌藉詞替赴加拿大升學之本港學生，辦理入學及繳付學費，被控向多名學生，詐騙約八萬餘元案，昨日續在維多利亞地方法院審訊，由另一名受害學生之父親，出庭供述被騙經過，而受害學生，現正在英國就讀，被告於下午開庭時，感到身體不適服瀉，遂由辯方律師申請將案押候至下週一續訊。

被告鄧漢齊，四十三歲，報稱天主教教育中心及一間旅行社東主，被控七項詐騙行騙罪。

証人潘淨作供如下：我是一間公司東主，乃潘永雄（十八歲）之父親，我兒子於七二年間，在諸聖學校就讀中二，後因身體不適而停學，七四年中病愈，在報章廣告上，看到「美加之友服務社」辦理往加拿大讀書，八月廿三日與兒子往該社查詢，被告說：「可以保送我兒子往加拿大就讀，毋須收手續費，因在那處之學校是教會服辦，但要繳交二千六百元為學費及住宿費，另要向其買一張八千零十四元之機票，以旅遊方式，往加拿大，當抵達後，該處之學校，便會收容你兒子讀書，約三、四個星期學校方面會向移民局申請一份居留証件，但第一次要交一千四百元加幣（八千四百元港幣），為定金餘數抵達加拿大後再付。同時要帶備四千元為雜費」，我追問被告，為何機票要八千元如此昂貴，據我所知，航空公司是有回佣者，被告答謂，回佣是他們賺取，機票不能向別家購買。

八月廿四日，我再往被告處，交給他一千元之機票定金（我願意給他，因他不收別的費用），數日後，我再將機票之餘款給他。九月二日我交給被告八千四百元港幣，即一千四百元加幣（為一部份之學費及住宿費），我要求取收條，但被告謂無收條，蓋此乃滙往加拿大之學校者。九月五日，我偕同兒子往美領事館簽證，但被拒絕，九月十一日，我再往被告處，將此事向他提出：「美領事館不肯簽證，怎能由美國轉往加拿大？」被告說：「惟有購買直航機票，將現在之機票折回現金給我，但他說：直航機票亦要八千零十四元，我始終未有取到收條。九月廿二日，兒子離港，至九月廿七日，被遣返港。十月二日，我往被告辦事處找被告，說我兒子被遣回來，但被告謂，加拿大之學校無學位，我說：「我兒子不能在加拿大取得學位，你要還給我所有金錢」被告應承交還機票款，但學費祗能回一半，我不肯收，因為被告曾答允我八千四百元之學費定金，定將我兒子送往加拿大取得學位，至七五年一月二日，我兒子乃往英國讀書。

昨全案仍未審畢，押候下星期一續審。

在服刑中之歐陽坤 被控犯防賄條例 否認控罪訂期審訊

【本報訊】因串謀與前署理司譚保礎妨碍司法公正罪初被判入獄一年，後律政司上訴高院合議庭覆判，加刑兩年，即共入獄三年，刻仍在獄中服刑之退休華探長歐陽坤，被控另一項新罪名，昨日下午再解由維多利亞地方法院由法官鶴健臣提訊，由於被告否認控罪，法官乃諭將案押候由法院經歷司訂定審訊日期，大約在十一月中旬左右。

被告歐陽坤，昨日下午二時半，身穿白恤衫，淺灰色西褲，出現維多利亞地方法院第八庭犯人欄，當法官宣讀所控被告罪名，並問被告認罪否，被告朗聲答：「唔認」。

法官乃問主控律政司區舒，控方証供大約需時多久？主控答：「三天」，繼問代表被告辯護律師張棟權，張答控辯雙方統計共需時五天，律師又說，十月份他有事不暇，故審訊日期最好訂在十一月中，法官准予所請。

被告退休探長歐陽坤，四十九歲，被控於一九七三年十二月十六日，所擁有財富與當時或過去官職薪酬收入不相稱，違犯防止賄賂條例第十條一乙段。

狗展會明日舉行
警犬參加競技

【本報訊】香港狗會主辦的第卅二屆狗展及第十六屆服從競技比賽，明日在跑馬地英皇御准賽馬會公眾棚內舉行。

香港狗會發言人指出：這次參加展出的犬隻共有一百七十六頭，各種類之犬隻出賽，狼狗參展之犬目數最多，約有七十多頭，其次有德國警犬及布拉多狗等。

他說：這次特聘澳洲全能評判專家到港評判，戴倫少校及金寶為服從競技之評判。

凡是本港狗會的會員可憑會員章入場，歡迎各界人士到場參觀，門券分為成人五元，及小童三元二種。發言人表示：這次的獎品共有五十座銀盾與得獎者，由李福和夫人頒獎。

又訊：八頭警犬將於明日在皇家香港賽馬會舉行之香港狗會狗服從競技比賽中一顯身手，它們就是衞地，賓，芬保，蘇赫，亞里，鷹樂，傑克及和夫。（全部譯音）賓，蘇赫，鷹樂及傑克係嗅毒品之警犬，其他則為巡邏及追蹤之警犬，它們將參加所有五個比賽項目——初級，中級及甲、乙、丙種比賽。

警方自一九六一年派出警犬參加比賽以來曾得很多獎品。

圖為將於明日在皇家香港賽馬會舉行之香港狗會狗服從競技比賽中一顯身手的八隻警犬。

僑團籌祝雙十國慶

香港紗廠幹事會

該會於日前在會所召開慶祝國慶籌備會議，由總幹事劉祺主持。會中即席選出籌備委員如下：主任委員伍海洪，副主任委員危志強，沈志雄，財務黃煥，總務黃克明，何友寶，婦女周明開，周明亮，劉玉說，盛秀珍，交際劉珙，廖岳揚，文宣李傑，宣傳余振中，十月九日，於深水埗荷山道好運酒家，舉行慶祝大會，幷備豐富娛樂遊藝節目助興，會後進行聯歡叙餐，并訂於十月十日國慶日，上午八時於會所天台，舉行升旗禮。

潮州同鄉宗親

港九潮州同鄉宗親社團暨自由人士，為慶祝光輝燦爛雙十國慶，經訂雙十節晚，假座九龍彌敦道天星五月花酒樓四、五樓舉行盛大慶祝及聚餐聯歡。

慶祝大會召集人潮州公會，於日昨邀開籌備會議，出席者有僑港潮汕文教聯誼會、榕江福利會、澄海同鄉會、惠來同鄉會、四川同鄉會、柯蔡宗親會、林西河南宗親會、潮州劉氏宗親會、鄭氏宗親會、顏氏宗親會、辛氏宗親會、潮僑江夏堂、古溪陳思成堂、方氏宗親會、油蔴區自由聯誼會、石硤尾各界慶祝會、九龍東區各界慶祝會、慈雲山坊衆慶會等。

調景嶺難胞

調景嶺慶祝中華民國六十四年雙十國慶籌備會，昨在幹服務處舉行，由李振鵬主持。會中決議：㊀成立「香港調景嶺全體難民慶祝中華民國開國六十四年雙十國慶籌備委員會」以當日出席會議各單位首長，各名市代表為當然籌備委員及大會主席團，並公推李振鵬為籌委會主任委員及大會主席團主席。㊁籌備委員會下設：總務，秘書，糾察，佈置，遊藝，宣傳，招待等七組。㊂大會共搭建電炬彩牌七座，各中小學及工商會，自由工商聯誼會，小販聯誼會，等各搭建彩牌一座，各商店住戶一律懸掛國旗，張貼聯對，懸燈結彩慶祝，㊃大會地點在調景嶺中學操場。時間十月十日上午九時，會後備有各項遊藝與提燈會等節目。

長沙灣坊衆

長沙灣坊衆為擴大慶祝中華民國六十四年雙十國慶，日昨舉行籌備會議，商討有關事宜。即席公推梁傑、曾方為正副主席，何石允、白永強、李炳祺、何熙、陳希仁、朱耀詞、謝福林、梁府祥、區啟、林樹芬、關其招、關明、張銓、李珠、李劍清、林翠萍、劉錫洪、陳伯洲、黎日佳等工作人員，並一致通過是日假九龍元州街綠寶大酒樓三樓，叢搭彩牌舉行盛大聚餐慶祝，並舉行抽獎助慶。

李鄭屋村坊衆

李鄭屋村坊衆日昨舉行慶祝中華民國六十四年雙十國慶第一次籌備會議。

出席者有張義漢等八十餘人，即席推出主席團人員，并決議通過致電嚴總統及海陸空三軍致敬，並定於雙十節日在深水埗好運酒樓舉行慶祝國慶大會。為張義灝、陳德水、鄭亞宋、林生、楊乃焜、巫紹滔、添、鄭鑑森、曾俊、李錦榮、梁廣記、吳文稽、歐陽湛、朱文、巫國雄、何榮、鶴文、陸江記、余永明、謝權記、柳、黃祥、林灝、林香勝、梁業秀、黃柏輪、李京強、劉炳權、吳錦冲、鄭學大、成興隆、……梁瑞心、劉忠、何潤、顏富林、陳榮鴻、石國南、龔炳生、劉金超、廖奕之、陳鳳儕、倫興、歐忍旺、吳燕等四十九人。

該區坊衆已組團回國參加恭祝故總統蔣公誕辰紀念，該團由團長林生、副團長曾俊、名譽團長楊乃焜、秘書鄭亞宋、……少雲、吳業秀、何潤、嚴忍旺、蔣小沫、陳鳳儕、陳君海、顏富林、陳伍根、何福、吳燕等組定十月廿六乘搭中華航空公司班機返國。

洪水橋自由人士

中華民國六十四年雙十國慶，瞬將屆臨，洪水橋區各界自由人士，……籌備會議。會中議定推……為大會主席團主席，各籌備委員為主席團，并推定各部門負責人，分頭進行籌備工作。在雁園大門建搭四丈餘巨型花牌，張掛彩旗，四週懸掛青天白日國旗，在雁園酒家舉行慶祝大會，會後聚餐聯歡。

指向黑幫交保護費 觀塘報販被斬重傷
一疑兇事後被拘查訊

【本報訊】三名黑社會份子昨晨在觀塘月華街向一名報販勒收保護費不遂，竟揮刀迭追兒，將該報販砍至重傷，事後，一名年僅十六歲之疑兇被警員擒獲及檢控，而受傷報販則送院急救。

據悉：港九報販同業法受黑社會壓榨，已時有所聞，報販每日均須付出保護費，否則便遭武力毆打，他們希望警方重視這問題，設法消滅黑社會勢力，使他們得以安定營業。

被斬傷的報販名張龍莊，廿二歲，與妻子及父母住和樂村，他在月華街四十七號安樂花園大厦門口以擺賣報紙謀生。

於昨晨九時許，張龍莊當時正擺賣報紙及武俠架，有三名自認為「福義興」黑社會人馬的飛型青年趨前將他包圍着向他勒收保護費，張龍莊不予理會，三凶徒即各取出西瓜刀，三角錐及鐵尺襲擊他。

張龍莊見勢不妙逃跑，兇徒執尾窮追，在月華街五十三號月華樓門口，張失足摔倒地上，兇徒追至，張立即爬起身逃進電梯內，但兇徒也跟着衝入，揮刀利器向他亂斬。張當場頭、胸、腿中刀，左眼球爆裂，傷勢嚴重。

三名兇徒得手後，向和樂邨方向逃走，其時和樂邨適有兩名警員在和樂邨安樂樓地下巡行，聞訊截捕，目擊三人衣服染有血漬，立即追捕，將一名疑兇逮獲，並檢獲一柄三角錐，帶署調查。

張龍莊後由妻子用的士送往聯合醫院，再轉送伊利沙伯醫院急救，目前仍在留醫中。

被拘疑兇年十六歲，已被警方落案檢控「傷人」罪名，將於今日在觀塘裁判署提堂。警方刻下正追緝另兩名在逃兇手之下落。

馬評人協會選出12執委

【本報訊】香港馬評人協會，昨在跑馬地賽馬會資深會員宴廳舉行同人大會，宣佈成立，並選出十二位執行委員，並進行籌備會所開幕及推行會務。

大會隨即通過下列議案：㊀依章選出簡曲清、陳紹詞、陳執義、富來登、許培標、余著新、簡曲和、梁健民、古麥搭夫、鄧維祈、何燿虹、衛炳垣等十二人為第一屆執行委員；㊁授權執行委員會聘請義務核數師；㊂各部負責人得聘任幹事，以協助推行會務。

政府獎券今晚攪珠

【本報訊】第八期政府獎券，於昨晚九時停止發售，共售出四十九萬四千張，得款九十八萬八千元。

通期獎券於今晚九時，由麗的電視四位藝員林建明、鄧潔玲、鄧恩美及歐陽珮珊等在該台播映的節目中攪珠。

根據本期獎券的總收獎額共二百六十五個，……卅九萬五千二百元，二獎一名，獎金三萬九千五百廿元，三獎一名，獎金三千九百五十二元，特別獎五十名，每名獎金為九百八十八元，安慰獎二百一十二個，即上述中獎號碼之前二個及後二個號碼，每名獎金為四百九十四元。

慈雲山破獲製私酒工場

【本報訊】緝私隊人員昨日在九龍慈雲山邨破獲一非法製煉酒精工場，除拘獲兩名涉嫌男子外，並檢獲五十六加侖酒精及若干提煉儀器。

該隊人員是經多日來監視而於昨日採取行動，卒在慈雲山邨第四十三座外發現兩名男子正將一批可疑貨品搬上貨車，乃上前作突擊搜查，果然發現那些貨品是復煉工業酒精，共重十二加侖，該兩名搬貨男子因涉嫌與案有關，當場被拘捕，同時該輛貨車亦被扣留。

在進一步偵查後，該隊人員再從慈雲山第四十三座地下一單位內，另搜出一批復煉工業酒精達卅二加侖，雜酒精十二加侖，復煉酒精蒸餾器一個及去除雜酒精雜質之儀器等。

緝私處發言人表示，該批被搜獲的復煉酒精，相信是運送往若干非法酒店作酒（其中一種大陸酒）混和之用，以應將至之中秋節的需求。

兩名英議員今抵港訪問

【本報訊】英國國會兩位議員英禮信及鄧紀克，將於今日抵港，作為期九天的訪問。鄧氏之夫人亦將偕行。

該兩位議員係首次到港，在留港期間將拜會港督麥理浩爵士，並會晤行政立法兩局之非官守議員，市政局議員及各界代表。此外，他們亦將參觀本港之公共房屋、社會福利、醫療、勞工及治安等設施及發展情況。

積犯鬧市行劫 被拘控囚三年

【本報訊】一名積犯，又在鬧市中行劫，事主不甘損失，高呼打劫，警員聞聲前來，立刻飛步追趕，及推該匪仍抗拒，控以行劫等三項罪名，昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，法官聆畢案情後，判其共入獄三年。被告曾有六次案底。

案由鄭能法官主審，胡志強被告存永安，廿六歲，無業，被控三罪：㈠本月十日，在九龍地區，行劫男子關定六百廿五元；㈡同時同地，抗拒警長五九七〇號合法拘捕；㈢本月十一日，身為和安樂黑社會會員。

香港商科語言書院 增設香港灣仔分校

九龍旺角彌敦道六〇七號新興大廈三樓，旺角廖創興銀行大廈五樓及旺角彌敦道六八九號嘉禾大廈三樓之香港商科語言書院，最近為適應港島眾多學生之需求，特增設香港灣仔分校，校址位於香港灣仔軒尼詩道四三九——四四五號香島大廈二、三樓，以方便求學者的入校就讀。

該校之設備齊全，課室全用隔聲裝設，全部設有空氣調節，課程實用，不論升學或就業，均能適用。師資優良，中西學者主講。其所開設之課程，有國語，各級英文專修班，各級日語，各級德語，各級法語，各級西班牙文等，商科則有各級中英文簿記、速記、會計、成本會計、銀行學、文員實務班、秘書、中英文打字、珠算等。

凡該校畢業生，均可投考英國秘書學會，英國商學會，英國必文學院、英國商科教師學院等文憑試，而該校并為該等學院之考試中心。

哥林比亞無綫電學校

科目
無綫電及電視工程全科——九月三十日開學
無綫電實物函授活期科——每週選時上課三天學費廿元可携器材回家實習適合業餘及課餘學習
船舶電台電訊科氣象招揮班生——九月三日開學

校址：九龍深水埗保安道20至26號（新舞台戲院後面）
電話：K 862483 K 786115 K 861989 即免費寄上章程敬迎到校參觀

聯和置業有限公司股東年會通告

本公司訂於一九七五年九月十九日（星期五）上午十一時正在本公司註冊寫字樓舉行第二十七次股東年會省覽年結選舉下屆董事聘請會計師各事宜敬希各股東依時出席為盼

總經理李卓南謹啓

一九七五年九月八日

申請…英籍啓事

陳意韶（CHAN LAI SHIU）現住香港寶雲道九號七〇九室，現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之此啓

申請歸化英籍啓事

鄭熾棠（CHENG CHI TONG）現住九龍黃大仙上邨北座1122室現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之此啓

工務司署佈告

海灘及海床條例（香港法例第一二七章）擬發給海灘及海床官契事

現擬按照下列條件，發給「摘錄」表內所列區域之官契，茲根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈週知。

凡反對發給上述官契或認爲發給上述官契將妨碍其產業之出海通道，並因此而要求補償者，須自本佈告發出之日起兩個月內，用書面向工務司提出。

摘錄

地段說明及號數	一段用以興建碼頭之海床範圍，地段號數將於日後公佈。
地點	土瓜灣。
面積	約一萬八千方呎，其界線經在P．六五三四號圖則內用粗紅線表明。
附註	九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量處及香港花園道美利大廈六樓海港工程部均備有圖則，可供查閱。

擬發官契之批期與條件

由一九七二年九月十六日起計七十五年之剩餘年期，該地段只供碼頭用。

一九七五年八月二十九日　署理工務司　貝華

工務司署佈告

香港法例第一二七章海灘及海床條例 擬發給海灘及海床官契事

一、現擬按照下列條件，發給官契，有關土地摘要說明如下表所示，茲根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈週知。

二、凡反對發給該官契或認爲發給該官契對其產業之出海通道有所妨碍，並因此而要求賠償者，須自本佈告發出之日起兩個月內，用書面向工務司提出。

三、摘要說明

地段說明及號數	在一段政府海灘及海床範圍內將設置海堤，以作工業用途，並構成新海傍地段之一部份。該地段號數將於日後公佈。
地點	土瓜灣
面積	約九畝，其範圍經在P．六三四六號圖則內用紅色表示
附註	香港花園道美利大廈六樓海港工程部及九龍彌敦道四百零五號九龍政府合署十一樓地政測量處均備有圖則，可供查閱。

四、擬發官契之批期與條件
上述海灘及海床地區之一部份，擬批作工業用途。
官契批期係由一九七二年九月十六日起計七十五年之剩餘年期。

一九七五年八月二十九日　署理工務司　貝華

工務司署佈告

填海工程條例第二條（香港法例第一二三章）

現擬進行下列附表所述之建築工程，茲根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影響其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出，指明其性質，連同要求賠償書一份，就該項私有權益之終止所會引致之損失，列出一項估計數字。

附表

地點：九龍土瓜灣

說明：在一段面積約六點八九畝之政府海灘及海床範圍內，將設填海區。其範圍經在P六三四七號圖則內用紅色表示，該圖則現存放於田土註冊處。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部及九龍彌敦道四百零五號九龍政府合署十一樓地政測量處均備有圖則，可供查閱。

一九七五年八月二十九日　署理工務司　貝華

工務司署佈告

填海工程條例第二條（香港法例第一二三章）

現擬進行下列附表所述之建築工程，茲根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影響其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出，指明其性質，連同要求賠償書一份，就該項私有權益之終止所會引致之損失，列出一項估計數字。

附表

地點：青衣灣，青衣

說明：在一面積約八十二英畝之政府海灘及海床範圍內將設一填海區，其範圍經在P．六零四八B號圖則內用紅界線表明，存田土註冊處。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部及新界荃灣香港上海滙豐銀行大廈荃灣理民府均備有圖則，可供查閱。

一九七五年九月十二日　署理工務司　貝華

簡悅强在法會商一大成就

法國政府宣佈放寬 多類受限港貨輸入

法外貿部長定明年初率同工業家訪港

法國外貿部長薛家達（中）與貿易發展局主席簡悅强爵士（左），昨日在巴黎舉行會議後，薛氏宣佈法國政府決定解除對香港若干類產品之出口限制。右爲貿易發展局執行幹事鄔寧。

【本報訊】法國對外貿易部長薛家達，昨日在巴黎宣佈，法國政府已經決定放寬目前受配額限制的多類香港產品輸入法國市場。

這些產品包括電池、電筒、望遠鏡、電影、攝影機及設備。此外，另一方面由於歐洲共同市場在布魯塞爾作出的決定，從十月一日起放寬蔬菜及蜜餞生果的入口，而香港亦將受益。

法國外貿部與貿易發展局的聯合文告內容如下：「香港貿易發展局主席簡悅强爵士，應法國外貿部長薛家達先生之邀請，在巴黎官式訪問兩日，討論擴充法國與香港雙邊貿易之途徑。

「鑒於港法兩地之間的貿易水準在過去數年之發展差强人意，因此雙方均認爲應該充份拓展彼此間之潛力。」

薛家達部長又向簡悅强爵士提出保證，今秋在日內瓦舉行的「國際關稅貿易協定」會議上，法國將以積極及有建設性的精神，提出法國與香港的貿易之問題。

在港法雙方更深入討論時，薛家達部長表示他認爲進一步發展雙邊貿易異常重視，尤其是法國外貿部特別對香港若干重要的工程發生興趣。他已接納簡悅强爵士的邀請，於明年初率領一團法國工業家訪港。

另一方面，貿易發展局主席簡悅强爵士宣稱：法國放寬若干入口限制，必定會受香港熱烈歡迎。

簡爵士說：這一項措施，是香港要求對方改變貿易方針的誠意所引致之成就，並表示香港克服了一些偏見及無意義的障礙。

「這項成就是貿易發展局多項與法國商討後的結果，非常令人滿意。本局盡力爲克服港法之間的貿易關係僵局，所獲得的目前成績相當良好。」

在貿易發展局執行幹事鄔寧陪同下，簡爵士又與「歐洲工商業調協委員會」創辦人狄思唐會談。該機構不僅在歐洲工商界之間負起調協使命，並且對於海外具有相同興趣之機構亦保持合作。

一年前，簡爵士率領一個由本港工商界領袖組成的代表團赴法國訪問，旨在消除法國商界人士對香港處境之無知，及意圖影響法國官員及工商界領袖對香港採取有利之態度。該團成員有安子介、田元灝、霍而德、黃保欣、吳樹熾、庇雅保美、鄔寧及陳蕪琴。

【本報訊】據統計，今年最初六個月內，香港輸出五十餘萬元價值的貨品往法國，這些貨品現在法國政府已宣佈解除配額的限制。

根據貿易發展局的資料，在此段時期內，價值二十三萬元的電池、電筒值十二萬元左右及價值十三萬七千元的中國食品銷往法國市場。此外，價值四萬元的電影攝影機亦同時銷往法國。

今年上半年，香港對法國的主要出口貨是成衣，價值一千二百七十萬元，雜類製成品價值一千二百三十萬元，玩具及遊戲用品價值一千零三十萬元。

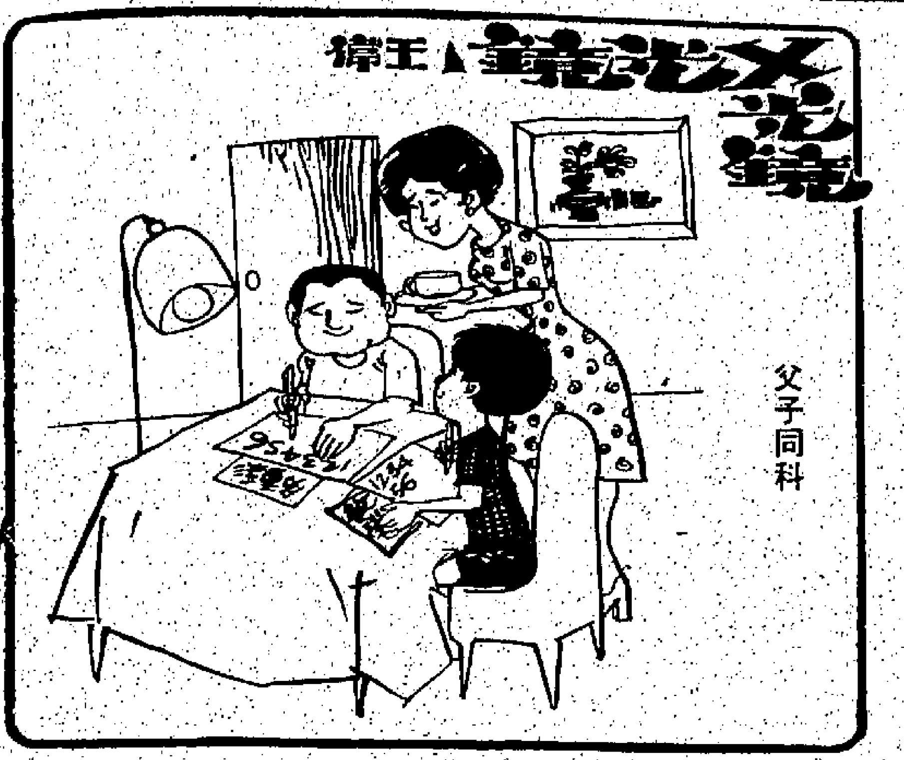
其他產品，包括電動機器及裝備，值七百四十萬元，錄音及卡式錄音機價值五百三十萬元及珠寶值五百萬元。

本港對法國的總出口貿易價值八千七百萬元，與一九七四年同時期比較，下降百分之九，轉口貿易價值約爲二千三百萬元，增長百分之十五。

一至六月的入口貿易總值爲二億零八百萬元，或等於去年同時期的數字減退百分之一。

貿易發展局一位發言人昨日表示，希望法國放寬入口限制後，香港銷往法國的有關產品可以大大增加。

這些限制在一九五七年開始實施，由於當時小型法國廠商認爲他們的生活受到威脅，因而影響當局採取配額。



父子同科

觀塘一製衣廠發生劫殺案

看更人被勒死床上 值五萬元布匹被劫

警方列爲本年第八十九宗兇殺案

【本報訊】九龍觀塘偉業街一個閣樓貨倉的看更員，昨日下午二時左右，被人發現橫屍貨倉內的尼龍床上，經警方調查後，已把此案列爲本年度八十九宗兇殺案處理。

死者名陳慧光，六十五歲，被發現時身穿內衣褲，四肢分別被白布帶和毛巾綑綁在尼龍床上，頸部被一條白色尼龍繩勒緊。

法醫官到場檢驗之後，發現死者除頸部被尼龍繩勒緊外，身體其他部份都沒有傷痕，初步懷疑死者是因窒息致死的。

案發現場在觀塘偉業街八十九號任錫五汽車公司的閣樓，是其鴻製衣有限公司的貨倉，死者即爲這個貨倉的看更員。

昨日下午二時左右，偉業街一三七號其鴻姊妹廠其昌製衣有限公司有一批顏料，因爲公司內堆滿東西，存放不下，所以派一名工人把顏料送往其鴻製衣公司的貨倉存放。該工人到場後，即在樓下叫死者開門，但叫了很久仍未見死者回答，此時樓下任錫五汽車公司的一名焊工人李成，開動一部大客車靠近閣樓，爬上車頂，再從貨倉的玻璃窗爬入貨倉內察看，赫然發現死者橫屍在尼龍牀上。李成馬上下樓打電話報警。

死者被發現時身穿內衣褲，四肢被綑綁在尼龍牀上，頸部綁着一條尼龍繩，而尼龍牀旁邊的物體放置整齊，沒有被翻搜過的跡象。

經調查後，發現匪徒搬走了存放在貨倉內的一百匹藍色和棕色的牛仔布，及二十多捲白布，總值約五萬元。

警方現在懷疑匪行竊時，驚動死者，爲免死者呼喊，而把死者殺死。

死者陳慧光做看更員之前，在偉業街一三七號其昌有限公司已經做了六年雜工，到其鴻製衣有限公司去年底成立之後，因爲死者年老力弱，加以他不識字，所以調他到其鴻做貨倉看更員，並負責登記貨倉存放的貨物，月薪五百元，因爲死者平日空閒時間甚多，在四個月前，並替該工廠大廈六樓以上的用戶負責管理升降機的工作，每月約有三百元的額外收入。

據稱：該工廠大廈前門的鐵門經常鎖着，貨物和人員都是利用後樓梯上落。死者平日很少下樓和人聊天，除嗜好喝酒外，並沒有其他嗜好。

死者在港除了一位女婿之外，並沒有其他親人，案發後警方曾找尋死者的女婿到場，却沒有找到。

觀塘警署偵緝主任吳漢坤總督察在現場對記者表示：經法醫檢驗後，初步估計死者是在昨日凌晨二時至三時這一段時間內被殺的，警方相信一批不明數目的竊匪，從樓下爬上閣樓，再從閣樓的窗口進入閣樓內，不料驚醒死者，而將死者綁在尼龍床上，這些竊匪在閣樓的玻璃窗上留下一些指模和一些油漬的鞋印，警方的指模專家已經印取了這些指模和鞋印，相信對這宗兇殺案的調查工作會有所幫助。此外，警方在現場並沒有找到任何兇器。

據吳漢坤總督察表示，行兇匪徒在搬走牛仔布和白布之時，一定要動用大貨車，所以匪徒在搬走這些布匹時，可能會被附近的鄰人看到，警方現在呼籲這些人打電話三一四五〇一一六一內綫二十四號與警方聯絡，協助偵查此宗刧殺案。

探員將死者用過之物件及尼龍床搬返警署進行調查。（本報記者呂國榮攝）

淺水灣海面發現鯊魚

【本報訊】港島南部海灣昨午發現四條鯊魚，有關當局事後在各海灘懸掛紅旗，警告泳客，並追踪鯊魚羣。

於昨午六時許，分別在淺水灣、中灣及南灣均發現鯊魚出沒，有關當局事後在上述地點戒備。

西環今晨發生血案

拒加入黑幫兩人被斬傷

【本報訊】三名青年男子，疑拒絕加入黑幫，今日凌晨往宵夜途經西環卑路乍街時，遭五名持利器的惡漢追斬，兩人被斬傷，惡漢於傷人後乘汽車逃走。

據其中一名傷者的父親表示：其子經常在觀龍樓附近的球場踢球，且常遭黑人物迫其入會，不過其子堅決拒絕。

傷者名趙則生，廿三歲，另一姓何，今凌晨兩傷者與一姓陳的好友往宵夜，途經卑路乍街十五號附近遭惡漢伏擊。傷者已送醫院治療。

署理銓敘司布立宣佈

文員會建議加薪辦法 並非折衷祗重覆要求

强調加薪建議將於明年四月實施

【本報訊】政府昨日宣稱：政府文員會最近建議施行的加薪辦法，並非是一項折衷辦法，而是重覆提出他們的要求。

署理銓敘司布立之在致函文員會時重新指出，全部加薪建議，將於明年四月一日起實施。文員會曾去函政府提出兩項建議，將實施日期回溯由一九七五年四月一日起計算。

布立之在回函中說，此等建議，只不過把該會以前所提出的請求之形式，加以更改，但請求之實質則仍係回溯由一九七五年四月一日開始實施「研究文員職級問題聯合委員會」向政府所提出之全部建議。

布氏表示，政府接受於一九七六年四月一日開始實施有關建議之舉，實已在合理範圍內盡力而爲。他指出，政府經已同意於六個月後將該職級之薪金大加改善。

該會應明瞭當本港有甚多僱員之收入減少或工作時間縮短，又有大量人員失業及半失業時，倘若增加或追加部份公務員之薪金，則將會引致一般社會人士之强烈反感。

銓敘司最後表示，希望文員會之理事會能盡力說服其會員，不要繼續或再進行工業行動。

前印尼總統蘇卡諾在港別墅公開拍賣

【本報訊】已故前印尼總統蘇卡諾於一九六四年爲其日籍妻子狄薇在本港建造的一座兩層高別墅，將於十一日後公開拍賣。

本報記者昨晚致電話到上址，對方否認該座樓宇屬於狄薇所有，只說屋主是一名印尼籍婦人。而狄薇從未到過該間別墅。

據消息指出：將於本月廿三日公開拍賣的別墅，位於九龍塘住宅區。蘇卡諾建造這座別墅時改用假名，爲避免公開接觸。別墅內有八個睡房，一間客廳，一個飯廳，一個休憩室及書房，另有一個設有游泳池的花園。

消息又說，被拍賣的別墅，估值七十五萬元。

被指參加政治活動在星被逐

在大學附近匿藏九月 港學生徐漢光返抵港

潛入馬來西亞會被拘禁

【本報訊】被星加坡政府驅逐出境匿藏達九個月之久之本港留學生徐漢光，終於昨日下午乘搭馬航班機自吉隆坡返港。

徐漢光是在本月九日獲得馬來西亞政府的准許離境，原定前晚返港，其後因証件問題延至昨日返港。

徐漢光是近年因涉嫌參與外國政治活動而被驅逐出境的本港留學生。

徐漢光在機場向記者透露，在失踪期間，大部分時間匿藏在星加坡，其後潛往馬來西亞時被捕，但他拒口否認在星加坡從事政治活動。

徐漢光是在昨日下午二時許，乘馬來西亞航空公司班機返抵本港，徐漢光於下機接受移民局查驗後，即自普通旅客出境處步出。

身穿淺藍條白色恤衫，藍色牛仔褲，足履黃色拖鞋的徐漢光，面露笑容，看來精神良好，他的伯娘、弟徐漢波及一名保鑣往迎。

徐漢光在機場接受記者的訪問後即乘車直接回家。

徐漢光在家中接受本報記者的訪問，述說他被逐離的原因，藏匿及被捕的經過。

徐漢光是因爲參與領導星加坡大學一個失業工人調查時被星加坡政府宣佈他因煽動工人而被驅逐出境，並永遠禁止進入星加坡。

惟當局遞令在去年十二月十一日送抵他的寓所時，他已不知所踪。

徐漢光昨日拒絕透露當日失踪後藏在何處，不過他說：他躲在星加坡大學附近一幢房子裏達九個月之久，平時深居簡出，以寫公開信及寫書，學習馬來西亞語度日。

在九個月後，他於本年八月十八日步行越過馬、星之間的長堤，順利進入馬來西亞境內。

但是，兩日後，他在馬來西亞柔佛州新山市時，因當地警方封鎖街道搜查一名在逃匪徒時被發現。

徐其後被帶返警署，稍後即關在監牢內。徐稱：最初是關在普通監房內，與其他囚犯在一起，後來却被隔離。

徐在本月九日被通知獲准離境，他本擬乘搭前日晚上班機返港，但因証件有問題而延至昨午才返港。

徐漢光目前還未決定繼續讀書或作事。

徐漢光在家中接受本報記者訪問時攝。（本報記者馬禮文攝）

「地鐵」石硤尾站十一月動工興建

收回牛池灣村土地建彩虹站

【本報訊】集體運輸鐵路的一個地底車站——石硤尾車站，行將動工興建。

該車站係位於窩仔街與偉智街之交界處，其地接近石硤尾邨。該地原是早經保留作道路用途或未經開發者，故興建車站對現有的樓宇甚少妨礙，但該處之交通情形，將有所影響，在進行工程區內的窩仔街及偉智街的車路將收窄。

該地底火車站長約二百公呎，有四個車站出入口，方便搭客乘車，來往九龍及港島各區。

該項建築工程，將於今年十一月間開工，約需時四年完成。

同時，港府於本星期三開始辦理收回牛池灣村民的土地大約二十段，作爲興建集體運輸鐵路彩虹車站之用。

政府發言人稱：現時雖然已開始進行收回土地之法律程序，但當局以前向該等土地的業主提出的辦法，即政府在該鐵路建成後可將同一地區內的土地與他們交換土地之辦法，仍然有效。

至於牛池灣的其他土地，現仍未開始辦理收回程序，但其業主已同意接納政府的換地辦法。

該地村民與黃大仙民政署於兩年多之前已開始商討此事，以迄現在。

殺死兩婦人 澳門一兇犯 判監廿四年

【本報訊】澳門法院昨日判處一名殺人兇手，被告於四十一天內，做了兩宗刧殺案，兩名婦人被殺死，兇手被判重刑廿四年監禁。

該兩宗刧殺案發生於今年三四月之間，澳門街一連發生兩宗刧殺兇案，兇手李龍滿澳法網而被捕，被告名張國文，廿五歲，是一名車職員，被控於三月三日刧殺婦人黃惠民，五十一歲，狗場職員，及於四月十四日刧殺婦人黎愛蓮，傭昔，五十三歲，被告認罪。

美加 十七天 廿四天 最佳導遊
10月11日 11月12日 12月6.20日
菲律濱 碧瑤 百勝灘
9月20日 10月11日 11月8日 12月23.24日
台灣 五天 九天 遊
本社自辦 9月20日 10月5.25日 11月8.22日 12月20.24日

大地遊覽團
香港中環萬宜大厦120-124室
電話 H233257 H238643 H233260 H227471
各團專人領隊
泰馬星 十天豪華遊
9月19日 10月5日 11月21日

日本 東京六天·本州七天 海洋博九天·九州七天
9月20日.27日 10月3.18.26日
明珠 曼谷·芭提雅 有口皆碑·人人讚好
9月19.22.26日 10月3.10.14.17.24.31日
漢城 四天·聯遊東京七天 逢星期四出發·一流招待

中環寫字樓廉售
中環永吉街29-35號
動業人仕自置行址根基永固 專人管理日夜辦公出入均便
恒豐商業大厦
345呎祇售九萬九仟元
平過納租
亦可免首期全部樓價分十年付款
建至頂樓·快將入伙
每呎只售二佰餘元
收租可達分二利息
由300呎至3000呎大小任擇
全部鋁窗 雲石入口大堂 DC特快電梯
九九九年期 備有精美說明書電索即寄
旺舖每間祇售四十二萬餘元
恒基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大厦6樓 電話：5-255828、5-244016（五線）
地盤：香港永吉街二十九號至三十五號 電話：5-435485（假日照常）

旺舖租售
石安樓長沙灣道102-108號（高19呎）
地下732呎售342,000
三樓971呎售150,000
堡壘街21號舖位五佰餘呎售十萬
石安電話3-817807 堡壘街電話5-718714

翡翠園別墅 純粹租房

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角亞皆老街角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

999年期
半山區豪華住宅，高尚寧靜，園林海景
香港般含道84-86號（英皇書院對面）
禮賢閣
高級設備，屋契一流，示範單位，歡迎參觀，餘樓無多，請早洽購
單位面積由1120呎至1238呎
即可入伙
每呎僅售特價$175起
首期一成·分十年付款
新鴻基 德輔道中，香港華人銀行大厦10樓 電話：5-228205·5-241206 地盤電話：5-466135（假日照常）

奇華著名月餅禮餅
總行：旺角上海街四五八號 電話：三一八四五一九六
分行：北角英皇道三四四號 電話：五一七一九四二四
分行：油麻地上海街三二〇號 電話：三一八五一四三三
分行：土瓜灣道七八號E定安大厦 電話：三一六四八七〇九
分行：青山道嘉華街三五號 電話：三一七一一四七
分行：深水埗北河街一八九號 電話：三一八六三二七一

史杜朗是賣魚佬出身 狄波拉簽約不拍裸戲

△自少施羅達史杜朗生長於東城，那兒的馬路上，滿是孩子，混雜在這群孩子中的施羅達，現在成了演員，他離開了他童年歡樂之地東城，已有十二年了，但當然他永遠都忘不了往日的朋情以及友意。做了演員，拍了不少影片，而「殺人大賽車」就是他最新的一部，已經完成，並曾在部分地方上映過，漸漸，開始有人留意起他的名字來，那就是施羅達史杜朗。

施羅達，這名字叫人想起一頭卡通大貓，牠的名字也叫施羅達。但演員的施羅達卻是俊朗的男子漢。年幼時的時候，他進入過十六間天主教學校就讀，成績不算很好，但想不到後來卻得着獎學金到瑞士的美國書院去，主修心理學。在學校裡，他做了西洋拳的好手，並成為拳隊的隊長。回返紐約後，他放棄拳賽，開始找工作做，做……遇賣魚小販等，最後他對寫作發生興趣。

施羅達寫了好幾個劇本，供給電視台之用，結果他得到成功，漸漸他嘗試演戲，才減少創作電視劇。不久，他找到一個經理人，並打進好萊塢去。除了「殺人大賽車」以及「第二道的罪犯」，施羅達的其他影片有「卡普」。從施羅達在片中的演出來看，他是非常有機會成為明日之星的。在片中，施羅達演一名賽車手，綽號重砲手。

△在電影合約的歷史中，在文字上要明不需要裸體拍片，祇有芳齡十九的女星狄波拉麗芬，開了先河，她是具備條件提出此要求的，她是一個玉人，在一部鼓勵青年上進的航海巨片「勇氣」內，擔任了女主角，成為一個走紅的女星，製片家榕利柏君中了她，把這位曾在「女人四十一枝花」內扮演女兒的她，聘來了擔任女角。

狄波拉麗芬雖然才十九歲，但她已做過影模特兒許多年，她的臉蛋甜美，許多人對於她的面孔，決不是陌生的，她穿過時裝演出，在美國的雜誌做過封面女郎，報紙與電視廣告，常見她的美容及美好苗條的身段，她對於拍片並非全無經驗，狄波拉麗芬未經過試鏡，就在「女人四十一枝花」出現，給影迷的印象極深，榕力哥利柏與導演查爾斯洛特，經過了半年的找人，才決定了由她飾演片內主人羅賓的女友，兩人出海遠征，遂了環遊世界之願，並且結合良緣。

狄波拉麗芬是一九五三年三月十三日，在洛杉磯出世的，是一位棕髮藍眼的可人兒，給人有清新的感覺，榕力哥利柏在拍「勇氣」時，決定一切給人新的印象，她在「勇氣」內做羅賓的女友之後，在今年的奧斯卡金像獎典禮中，擔任其中一位頒獎人大出風頭。

在「勇氣」中的揚帆出海，卻不是狄波拉麗芬的嗜好，她在暇餘喜歡游水、打網球、騎馬、騎腳踏車、溜冰、閱讀及搜尋古物。這位天性激德幽嫻的女星，正在與幾個大明星，合拍另一部大片，她是前途無可限量的。

佳視開播之日，把翁倩玉連帶日本電視製作人井原高忠和一群日本舞蹈藝員，都全部邀來港助陣，亦云「巴閉」矣。（揚光）

金燕玲巧立名目出國 林翠率眾沿街派傳單

△金燕玲被邀赴英登台演唱，實際上，她並沒有登台獻唱，而是藉着這個機會，參加歌唱團，赴英與梁姓男友相會。

據悉：金燕玲這次赴英國，完全是自費的，機票、食宿自付，她祇是為了自己出國方便，在台灣，不能申請觀光護照，祇能以工作及觀察業務的目的，才可以有名目出國，金燕玲因為曾在香港拍片，成為台灣出國的「黑名單」。

因此，金燕玲祇好巧立名目，以歌團登台名義，幾經波折赴英會男友，可謂「愛情偉大」了。

△林翠組珍納公司，初次做電影老闆，推出「十三不搭」，該片今晚上午夜場，為了宣傳新片，林翠不遺餘力，昨午在港九各地的鬧市，駕着一輛跑車，內有鄭娜娜及兩名新進小生，分別在各地派發「十三不搭」。

開始時，林翠不太習慣在街上派傳單，後來也慢慢習慣了，並一邊派傳單給路人，一邊宣傳自己的電影，希望路人能夠欣賞她的戲。

在林翠的跑車外間，並貼滿「十三不搭」的海報。

今天的午夜場，林翠包了麗聲戲院的午夜場，昨午，她與麗書接受港台的訪問，談及公司的成立經過及拍片的動機。林翠在節目上更強調她的珍納公司並非如外傳的一片公司。

繼「十三不搭」之後，她會再拍一部歌唱喜劇片，女主角定杜麗莎，男主角是溫拿成員，目前祇是一個計劃。

林翠攬宣傳，不同凡響，居然迎她牌桌上的雀友，均紛紛棄雀而助，幫她拍宣傳照，在旁助陣。

嘉芙蓮史柏的丈夫遭土匪「伏擊」，李殤黑金剛古布朗救援，不致遭匪凌辱。

△「廉政風暴」因爆香港的貪污內幕，因為與香港人的生活有密切的關係，竟然能硬碰「天才與白痴」賣座二百多萬。

昨午五時半，恒生公司在珠城開慶功宴，邀請所有的記者參加。吳思遠、梁榮夫婦均出席招待。

△宗華昨與會計師出現於中環，到稅務局核數，遞交稅款。

據宗華表示：較早時候之稅務局曾寄了一封信給他，內裡並無交稅數目，要宗華計算二年前的拍片總酬勞，作出統計後，交由稅務局核數，然後才決定應交多少所得稅。

宗華表示：他又準備破財一大筆。

△胡錦將於日間返回台灣，因為她接到台灣方面的長途電話，說她的父親，身體健康欠佳，進入醫院。

胡錦雖然已經嫁了張沖，但是，仍然未領取到香港身份證。

前些時，胡錦的弟弟結婚，胡錦沒有去參加婚禮，一方面固然因為未有香港身份證，出境會有問題，另一方面，也因為她要留在香港協助她與恬妮、于洋主演的「鐵漢柔情」的宣傳。

如今，由於老父患病，即使出入境手續有多少麻煩，胡錦也不理許多，先回台灣探探老父的病之後再說。

24格 琴張

「火鳥第八」與「影響」（上）

最近香港出現一份純有關電影的刊物，是火鳥電影會出版部負責出版的月刊，名為火鳥第八。

這份刊物與台灣的「影響」甚為相同，是嚴肅地討論中西電影，並非市面普通的商業娛樂刊物，以商業利益為大前題。

有關「影響」本欄曾作介紹，但至今「影響」這份刊物已改進不少，起碼在印刷、編排方面已駕輕就熟，甚至內容上亦進步不少。

「影響」在初期及近期都是高水準而不妥協，但近期卻有了目標的幹，以前期比較，「影響」已盡量減少翻譯外國高水準的電影刊物，進而檢討中國電影。討論幾位有潛力的導演，希望港台觀眾對一些值得注意及鼓勵的導演有更大的認識及了解。

作為一份嚴肅而醒覺的電影刊物，能替電影這行業作出有價值的努力是令人歡喜的，但大前題如此，態度是否有問題，卻是值得商榷的。

就以最近中國電影專號，第九期專論陳耀圻，第十期訪問龍剛，第十一期，專論宋存壽等，其中盡是大要討論的導演，這樣注重近代中國導演當然好事，但會否過於一廂情願？卻是「影響」帶來讀者一些如此之印象，吳振明把作者論套入多位中國導演中的確是輕率一點，起碼這些導演在現在的中國電影製度中他們大部分都不能稱作作者，可算制度與論理是形態絕不相同之事，妄加套用卻過於情願正如「影響」對中國電影的態度，這是熱情多於客觀批判。

注重中國電影是「影響」難能給人一種使命感，但是否過於天真，卻令人擔憂，正如年前文學季刊一窩熱心文學青年（現在祇是文藝中年）對李行的大吹大捧，把「路」此片捧得高高在上，好像整個中國電影的使命都寄託在李行身上，及至「秋決」時，李行高呼轟衛良心地宣傳自己片子時仍感動不少熱血青年，現在看到李行的不成器，熱心還是在腦根冷靜中付出才好。

娛樂

圖為一雀四鳳的面貌。

佳視一雀四鳳 今晚初會觀眾

佳視將於今午十三日星期六推出一部創新風格的電視劇集「一雀四鳳」。該片逢星期六晚上六時四十五分播出，將以有趣的故事帶給觀眾半小時的歡樂。

該片集由台灣目前最受歡迎的四位玉女明星蔡咪咪、楊雅卉、楊欣及卜大明首次聯合演出，在劇中分別飾演「四鳳」，她們雖然飾演四個不同角式，但都有潛共同的天真、活潑、爛漫、可愛的氣質，十分逗人喜愛。

片中「一雀」則由年僅十四歲的湯志偉飾演，他是四鳳的小跟班，年紀輕輕，但極富紳士風度。

為了使觀眾易於了解故事內容，故劇集配有粵語對白，佳視配音藝員以美妙的聲線把片中人物表現得更加生動出色。

福特總統忙裡偷閒 前往觀看「大辦案」

福特總統雖然應付世界大事，公務甚忙，但是對於好電影，仍是不錯過的，當大場面巨片「大辦案」上映時，他抽空去看，並加讚賞，當時導演舍朱利亞斯及甘蒂絲均在場迎接他入座。

今日電影

海運	幻想曲	（西）	（重映）
新華	纏綿未了緣	（西）	（重映）
明珠	冲天大火災	（西）	＊＊＊
荷李活	古之色狼	（國）	（未評）
東方	大猩戰者	（西）	（重映）
麗都	避孕大全	（國）	（未評）
華盛頓	械劫超級市場	（國）	（未評）
麗聲	鐵漢柔情	（國）	（未評）
京華	殺人大賽車	（西）	＊＊
紐約	蛟龍猛虎大火併	（西）	（未評）
凱聲	殺機重重	（西）	（未評）
豪華	鬼馬夫妻	（西）	（未評）

恬妮平日懶不上香 臨急拜李黑有目的

恬妮又瘦了，看起來很黑。我們最後一次見面是半年前，明着沾陽太太的光，吃過這位猛大女金剛的一頓中餐，昨日去影城看李翰祥，意外地見到恬妮。

恬妮已經多時沒跟在李翰祥身邊了，她最近片約很忙，四個月當中，坐飛機如坐巴士，在泰國與香港的上空，飛了十次之多。那部「越南大逃亡」快殺青了，恬妮時又沒有接到新戲，這時候恬妮自然想到該去李翰祥處上香。於是，偷得浮生半日閑，特地去影城拜訪李翰祥，並在家吃午飯。

我問李翰祥，「南朝金粉」是不是又有恬妮，胡錦與李翰祥有點不愉快，去影城探了幾次班，就接下了「捉姦趣事」，恬妮也一樣，我敢寫包單，「南朝金粉」一定有她，雖然一度李黑對恬妮也不滿意。

李翰祥是沒有隔夜仇的，脾氣是火爆，契女來講幾句好話，也就算了。其實，這年頭，大家都是「搵食」，君子不擋人財路，講來講去，恬妮和胡錦，也不過是想多賺幾個錢，外面無戲拍了，回來拜會契爺，契爺自然是心中有數，自然是成人之美。

恬妮吞聲忍氣地站在李翰祥身邊，那褸樣兒怪可憐的，我便故作輕鬆的說：「吃了一頓政治飯，有甚麼收穫？」這話被李翰祥聽到了，笑問：「甚麼政治飯？」我沒說甚麼，倒是恬妮伸伸一下舌頭，嚇了一跳。

李翰祥沒有說是否所有契女都參加演出「南朝金粉」，他說得很坦白，所有邵氏演員參加演出，都未夠用，可能還會外求。

△恬妮又忙起來了，一方面，忙於為「鐵漢柔情」攪宣傳，另一面，也忙着開拍新片了。

初時，恬妮遷了新居，見尚未開拍新片，心裡懷疑，是不是新居的風水不好，所以，以前她所居住的地方，仍然不敢退租。

直至最近，恬妮接到新片，才決定將以前的地方退租。

恬妮的思想極為新潮，可是，對於風水，卻迷信的不得了。

因為，在各種行業中，沒有一行能夠比拍戲更容易賺錢的。

以在，在那小房子中居住，地方是比較淵一點，但是，新片連開，大有接應不暇之慨，可是，自從買了新居，便有了極大的差別。

恬妮曾經有一陣子，懷疑新居是否風水不好，這一重負擔，現在已經獲得解決了。

恬妮希望今年內，能夠再拍三部片，因為，這一段日子中，休息得實在太長了。

幕前閒話

殺人大賽車諷刺 部份枝節頗惹笑

＊＊「殺人大賽車」是美國尼克遜政府「水門醜聞」後的一部不滿現實產品，編導肯意是對當時政壇的腐敗人物、社會上淤薄和趨向暴力的現象嘻笑怒罵一番。

片中的美國總統，手下有一群推行他的盲意的特工，其言行顯然就是去任總統尼克遜的化身，編導挖苦地說美總統的行宮設在北平，又把國內的反對派說成是法國破壞分子，對國際政治有認識的都會心微笑，但不知來龍去脈的，就會覺得不知所謂。

殺人大賽車，其實就是當時政壇上人人不擇手段行徑的寫照，為了達到目的，求取勝利，各賽車手不惜撞殺無辜路人，其至他的朋友、助手在內，其殘忍行徑使人震慄。雖然車輪驚行人的鏡頭往往祇是一帶而過，亦使人慄然不忍卒睹。

本片側重諷刺氣味，因此人物造型與情節發展都較一般劇情片誇張，兩男兩女的賽車手都有怪異的外號和裝扮，他們所駕的四輛跑車，分別被古靈精怪裝飾成牛角車、小鋼砲車、長矛車和恐龍車。雖然，飛車的過程並不怎樣可觀，所加插的一些噱頭枝葉尚有可取者，例如有人扮作鬥牛勇士，用紅布來戲弄牛角車，以及三個人在路中心的暗渠上戲弄賽手。其中一人卻被出賣以致被撞斃等，還可一笑。・邵善・

刊登本報廣告：請撥電話：二二八零七零八接洽

令羽仙

高皋著　丹青圖

喬櫻身形一旋，攔着萬城主道：「大師兄：你是怎麼啦？跟我過不去，是麼？」

萬城主面色一整道：「妳聽我說，小師妹，你們適才的對話，我都聽得十分明白，誠如小兄弟所說，如果荊玉鳳要他役人怎麼辦？除了依照小兄弟的意見，妳還有甚麼更好的辦法？」

喬櫻的確別無良策，但她那委屈的神色，却在表現她內心的激憤與不安。

萬城主微微一笑道：「小兄弟，我有幾句話想問問你。」

楚駿道：「城主請問，在下知無不言。」

萬城主道：「小兄弟的家中還有甚麼人？」

楚駿道：「在下無親無友，孑然一身。」

萬城主道：「這麼說小兄弟也沒有成家了？」

楚駿道：「是的。」

萬城主道：「那麼我想吃你一杯喜酒，替你提個親，你看可好？」

楚駿道：「在下飄零江湖，仇家滿身，誰家的姑娘願意嫁我這麼一個毫無前途的浪子？」

萬城主道：「你太悲觀了，小兄弟，論人品，你稱得上一個俊字，談武功，放眼天下，可以不作第二人想，祇要是有點眼光的女人，誰不想獲得像你這樣的一個丈夫？」

楚駿道：「城主謬讚，楚駿愧不敢當。」

萬城主道：「好，這些咱們暫時不談，我問你，如果有一個女孩子願意嫁給你，你要是不要？」

楚駿道：「這個……在下還沒有成家的打算。」

萬城主道：「我不是要你馬上成家，祇是先替你定下這門親事。」

楚駿道：「城主認為有這個必要麼？」

「小兄弟家中還有甚麼人？」

萬城主道：「當然有，否則我何必跟你多費口舌。」

楚駿道：「不知是誰家的姑娘？」

萬城主向喬櫻挑挑嘴道：「她，我的小師妹，你看如何？」

喬櫻原是豎起耳朵在聽的，此時萬城主一提到她，無論江湖兒女怎樣豪放，她仍羞得逃了開去。

楚駿向她的背影瞥了一眼道：「櫻姑娘不祇是國色天香，而且家世不凡，在下祇怕匹配不上。」

萬城主道：「這些都不是問題，唯一的問題是你答不答允？」

楚駿道：「在下縱然答允也不行，城主何不先問問櫻姑娘？」

萬城主道：「這個你放心，我是她的大師兄，她的終身大事我可以做得一半主。」

楚駿道：「既然如此，在下答允就是。」

萬城主道：「那麼小兄弟遲走一日，待明天你們先訂了親再走不遲。」（六〇）

光芒

黃思騁

說到這裡，她驚疑惑地回過頭去，向着船尾的地方瞧。

「妳看甚麼？」田耕問。

「我似乎看到有一隻船跟隨着我們。」

「哦，湄南河上多的是船。」

「可是那上面祇坐一個人。」

「這也不稀奇。」

「稀奇的是他不像一個欣賞景色的人。」

田耕有輕度的近視，不足以看清坐在七八丈遠的船上的人，更何況兩岸的燈光在透過樹影之後，看上去總是不大清楚。

「我不以為這人跟我們有甚麼關係，」他說。

「我以為有點關係，因為我懷疑他就是黃彪。」

「可能嗎？」

「大有可能，這幾天我見他悶悶不樂。」

「他來這裏幹什麼？」

「我真想知道他的來意。」

「他想怎樣？」

「我覺得他的來意相當明顯。」

「別理他！」

「我聽人說，他是空手道三段。」

「誰授定的三段？」

「大家都是這麼說的。」

田耕振作一下，問道：「妳的確看清是他嗎？」

「是他，我認得出他的花襯衫。」

「我們就在這裏上岸吧！」

「不行，我不希望你們在這裏打鬥。」

「他存心找我，到甚麼地方都是一樣。」

「他的船划得很快，他近來了。」

田耕站起身，微微活動一下手臂，向着船後的地方望。

後面的那隻船分明是把前面的船當成目標在追趕，現在相距祇有一丈多路了。

「黃彪，你不好來！」黃飛霞叫。

但是他來了，氣呼呼地來了。當船漸漸接近的時候，他走到船頭上，像瞭望哨那樣站在那裏，將太陽眼鏡除了下來。

田耕叫划船的船娘靠岸，因為他不諳水性。可是船靠岸需要一段時間，後面的船早就追上，並且撞上了。

「黃彪，這不成話……」黃飛霞去阻攔。

他已跳過船，並且向着他的情敵揮拳。但田耕是個有多方面才能的導演，他雖然不是知名的空手道人才，但平時對於身體却也注意鍛鍊，身手算得敏捷。他在躲過了第一拳之後，立刻起了腳，將黃彪踢得踉踉蹌蹌。

這種類型的戰爭既然開了端，便無停止的可能。黃彪站穩以後，就以拌角的姿態纏住田耕，兩個人角起力來。但這種遊艇是很輕的，吃水又不深，兩個人在船頭上掙扎，船身就動盪不停。當船傾斜至三十度的時候，兩個企圖將對方摔倒的人，雙雙跌進河裏，水花一直濺到黃飛霞的身上。

「你們不好打……」她站在船上叫。

其實黃彪和田耕都不諳水性，中國的男演員就是如此差勁，兩個人在喝了幾口河裏的髒水以後，立刻就分了手，因為他們都想逃命。（一〇四）

周官保

南宮搏

母親要再嫁

他甚想母親隨時都可能吃人！因此，他看到母親的時候，身體不由自主地起了寒顫。

珠鳳完全沒有看兒子，她對所有的人，都有着仇恨心，她以為，人間沒有一個愛他自己的人！冷雨淋漓，祇能解決一時，這一時過去了，無邊的孤寂又包圍着她！而內心的慾望的火，又在孤寂中融融地燃燒着，內與外，熱與冷相冲相激，她不再能使自己平衡了。

她咬着被角，她用牙齒咬一切，好像森林中的野獸，在她生理變化的當中，咬着樹幹一樣。

她咬着，她將身體的全部力量發洩在牙齒上。然而，那樣的發洩，祇有增加她的痛苦，空虛的痛苦。

她想：我怎麼過日子啊。

驚閨郎搖着驚閨，在街上走過——驚閨郎的驚閨之聲，一聲聲，好似打入她的心中——她渴想着去見王詳；可是，她又明知王詳不會肯與自己在一起的，在問題解決之前，纏住王詳是多餘的！

問題，在官保身上，而這些日子以來，她一直沒有作過解決問題的任何努力，她發覺官保是倔強的，官保對自己的問題決不會妥協。

但是，不能過官保的一關！她的一生，就永遠不會有幸福。幸福的門鑰，在兒子的手中。

於是，她想到，直截地和官保談判。

那是晚飯之後，官保照例吃完了飯之後，默默地回自己的房去。他並未立刻上床，祇是坐在床前，對着油燈出神——通常，他會溫習幾遍書才熄燈上床的，而今日，他沒有看書，他想着母親是否會發狂而出神。

就在這時，母親却進入了他的房間——官保心理上的恐懼，在看到母親入房之時，全身都起了寒顫。

母親的目光投射在兒子身上，空茫地，似乎也膽怯地，兒子的目光中却流露了鄙夷以及恐懼。

「官保，」母親終於開口了，但是，叫出了一聲之後，她又訥訥地，無法繼續下去。

官保沉沉地應了一聲，目光從母親身上移開。

「官保，我來告訴你——我年紀還輕，我要再嫁！」

珠鳳鼓起勇氣，直捷了當地說出：「我知道你不願意我再嫁了，可是，這是我的事，我告訴你。」

「媽！」官保愕駭地睜大了眼睛：「這怎麼可以？」

「沒有什麼不可以的——」珠鳳以昂岸的意氣說出：「再嫁的女人多的是！」

「媽，祖父在世的時候吩咐過，不可以的，」官保也高傲地接應。（八〇）

半寂靜地帶

丹尼

中區木球場以易地方式遷黃泥涌峽後，即改為臨時公園，本月份已開放。

中區交通盲腸，養蛇養雀「聖地」，絕大多數市民今後可望又可即了。

× × ×

被廉署檢控的女警司出庭前，笑語記者：「慢慢影，影多些，小心點，不要跌倒。」

在記者眼中，她是最合作的實務人員了。

× × ×

物業估價署指出：今年租金，商店增加百分之三點五，住宅樓宇升百分之二。寫字樓下降百分之六，空置增至一百五十萬方呎。

一張檯洋行，一具電話公司。

行到水窮處

李默

結果，我們在上面樓梯一番後，就走回艙裏去了。

三十：郭健

我一直懷疑着王章的話，還有什麼根據呢？

又想着：如果大風暴來，船豈不沉沒！像以前的電影「海神號遇險記」似地？想到這樣，海風從氣洞灌進來，彷彿更激冷，我把毯子蓋住自己的脚，一會兒，又熱的冒汗。

在床下玩着牌的王章叫道：「又睡不着嗎？還是下來玩兩手吧，一會兒你就睡着，我們可把你抬上去。」

「不，我去洗手間。」從他們頭上躍下時，我的腦海忽然掠過懂天文星相的郭健，為甚麼不找他來研究研究一下呢？當我想到這裏時，一雙脚就轉了彎，去到郭健所住的那一艙。

他們這個艙是底艙，在此我們更下的一層，一映進眼中，我看見許多架車，用帆布蓋住，有名種牌子的，也有電單車，大概是運去那邊賣。

接着，馬上就聽見一陣笑聲，有男有女。在一處本來是放汽車的平台上，有由五個男女生鬧着一張床墊在玩，

我走前去時，剛好他們叫「碰」，果然是玩麻將牌。這個艙又與我們上頭有所不同，中間都是汽車，床舖就像花邊地擺在四周，驟眼看去，住在角落的，就好像在貨物室一般。

在另一處又有幾個人在玩跳棋，嘻嘻哈哈的，還有一處也是玩着一種叫「十三張」的樸克牌，看來旅途上的人都不喜歡睡。

經過這一堆的什玩兒，才找到郭健的床舖，噢，三百八十一號，算是一個劣床舖，算起來，可算是最後幾張了。床舖還靠近船壁，有海水浸蝕的橫鐵，正脫落着油漆，在昏光中閃閃發亮。

郭健在下舖枕着雙手於腦後，呼呼大睡。他上舖竟然坐了兩個男孩子，正在與鄰舖的女孩子玩遊戲。而在下舖的郭健，居然如此就睡着了。

我叫了他兩聲，他擺着枕頭，翻過身仍然在睡。

我看着他的樣子真是忍俊不禁。最後祇好用手去把他來推：

「啊……」他一下子就整個跳起來，一邊嚷着：「別慌！」

待看清楚是我時，才十分不好意地搔着頭，紅着臉說：「我以為是同學搗蛋，你知道，在宿舍常有的，他們有時全把鹽放到你嘴巴中……」

我很感興趣地看着他。

誤會

白面書生

這一番安慰的說話，暫時把充滿了心愁的女兒神淡了！然而……

然而——

姍姍為了建民的病，由開始到現在，都是日以繼夜的在照顧他，為他的病就心，日夜不安，漸漸地消瘦，消瘦得可怕！又可憐！

建民呢，他沒有可以吐露心聲的人，其內心的痛苦，祇有深深地藏在這顆快要破碎的心裏，知道自己的病，隨着日月的消逝而增加，但又怎麼可以把這不好的消息告訴她們，雖然她們也可以從我的病情當中，看得出一些，但總不比親口說的那麼嚴重。不過，姍姍畢竟是個聰明的人，他也知道不容易瞞過她。

一天，兩天，一個禮拜，時光不停的消逝，建民天天看醫生，日日吃藥，並無象徵他的病有好轉，反而見他整日睡在床上，飯也不吃，茶也不想，昏昏欲睡似的沒有像早兩天那麼有精神，這却使姍姍心裏慌了，兩個女兒呢，看到媽媽心神不一，心裏驚慌，這也不是，那也不是，慌作一團，愁眉苦臉似的。

「媽呀！」一聲，哇哇地哭起來了。

「不要哭，好孩子，祇是爸病重了，想辦法送爸到伊利沙伯醫院去看病，」姍姍忍着悲痛安慰小孩。

姍姍決定要把建民送往伊利沙伯醫院去，是想他能夠留院治病，像他這樣沉重的病，住院留醫，是有可能的。

可憐的姍姍，帶同了兩個女兒，伴同建民坐車到了伊利沙伯醫院，掛了號，坐在輪候看病的地方。等醫生看病，好容易才輪到他的號，姍姍扶着建民進入醫生室，這是個中年的女醫生，建民剛坐好，醫生就問：

「你病了好久？」她用聽筒在建民的胸部上下移動着在打聽病源。

「兩個禮拜了，」姍姍說。

「看過醫生沒有？」她用手替建民探脈。

「看過。」

「你把口張開，」醫生點點頭的說：

「他要留院，因為他的病很重。」

「醫生，他是什麼病？」姍姍關心的問。

「可能他是肺癌，不過還要詳細的檢查。」

「肺癌？」姍姍的心慌了。

「去！你同他到那邊去辦理住院手續。」醫生把一張紙遞給姍姍。

一陣兒，住院的手續辦妥了。建民進入了A座五樓三十六號病房，姍姍在護士小姐吩咐之下，離開了病房，帶同兩個女兒悶悶不樂的回家了。（五）

山川人物

李長卿尚義愛民

世事紛紛如奕棋，輪迴變幻巧難知，但存方寸公平理，恩怨分明不用疑。

·恒老·

唐玄宗天寶年間，時宗室李林甫為相，妬賢嫉能，賣官鬻爵，屈居下僚，不能展其才，時五湖好漢，四海英雄，視無名利之路可通，一有機緣，而須耗費「乞官求職」。勇者之輩，多冒然橫行，鋌而走險——時有長安大人房德，雖偉幹豐軀，才學過人，了無所事，一日，途遇大雨，入華禪寺稍避，偶見牆上畫一禽鳥，翔、翅、尾、足部繪成，僅頭部失而不繪，房奇之，值心興來潮，借寺筆添之鳥首，自覺丹青成得，益然欲歸，聞背後有人呼曰：「秀才留步，請偕行，自有好處告……」房因落拓僵蹇，姑隨其行，抵一處，荊棘滿地，衰艸漫天，敲扉而入，見大漢十多位，長身大貲，面目猙獰，房見狀，暗自驚駭，來路者告曰：「寺中有鳥無頭，意在誠徵領首，今君丹青有素，添首成鳥，則可為吾儕渠主矣！」房惶惑，原擬告退而逃，然畏其威，妄就遵從，既而筵開一席十五人，歃血為盟，結異姓金蘭，酒過半，策劃先向富戶下手，時廷平門有王元寶者，乃京兆王鉷族兄，富可敵國，歹徒早已垂涎，是夜二更，好漢十五人，相率而去，至王家砍門擁進，適王鉷手下三十員護宅，圍困賊曹，捉其大半，房亦被逮之列，王宅家人漏夜攜賊解衙門，時畿尉李長卿，才高尚義，品職雖卑，專尚平恕，王宅交來八賊，跪在大庭，長卿舉目逐辨，見房德丰彩非凡，錄口供，各不刑而直陳，聞以房德口述作賊真相，語不遮瞞，長卿詔其被脅就夥，且為士人，囑獄長私下葬逃，餘者分別定罪。案結，長卿備文報府——王鉷獲悉畿尉疏漏犯人，奏朝廷革畿尉職之後，長卿返鄉躬耕，祇因官清家貧，寒士一介，了無營狀，別妻往河北，探常山太守顏杲卿，求其安身，途逕柏鄉縣，有縣令開道而來，往說之，乃兩年前釋囚之房德，德一見恩公，先下馬拜禮，即別緒，帶長卿旋衙，禮待備至，一留十日，慇懃款應，臨別時，房擬贈絹百匹，以答恩情，房夫人貝氏拒之，謂房曰：「你乃賊人陞官，根底長卿所知，今見你高車駿馬，心有妒忌，一旦分抉，勢必吐露前由，莫如殺之滅口。」房聞之心不忍，然貝氏乃翻唇弄舌女流，詞鋒尖利，說服其夫本意，決意下手，無奈牆有耳，壁有耳，事被役者竊聽，役性忠，透露於長卿耳，卿不信，役詳述臟禍始末，乃備馬私率長卿夜奔，及房發覺，急求縣中俠士追踪，革殺勿論，時長卿逃至途中逆旅，俠士隨尾亦至，將提刀時，役者告曰：「事有蹊蹺，英雄止乎。」乃將竊聽私語，逐一奉告俠士，繼而長卿將私釋賊囚，及被革畿尉職，矚述真相，半句不漏，俠士激於義氣，知房為賊出身，且為安祿山心服，自知憤懂一時，險誤忠良，於是急返歸途，直進縣衙內室，力斥房氏夫婦，失義、失恩，又失德，爭辯紛紜，致惱俠士，士大怒，出佩刀，力刺夫婦身亡，事發，縣衙主簿將情報太守，太守依案轉報上司備查，時俠士人去樓空，案懸未決。

長卿一至常山，未敢久擱，恐有事累人，乃逕返長安，未幾，王鉷生事下獄，凡前被彈劾罷官者，皆一一起任，長卿復職畿尉，越兩年，陞監察使，後官至中書門，封汧國公。

唐人有詩曰：「世事紛紛如奕棋，輪迴變幻巧難知，但存方寸公平理，恩怨分明不用疑。」

迷劍流星

武俠小說　散髮生著

第廿二回　一片痴情 滿途荊棘人何在　四方多難 儘口雌黃我最雄

于虎厘是否于佛兒？祇有虎行者筠竹上人可以識別，而筠竹上人偏又無端失踪而又無端得迷出現，至今不醒。賈永既是為于佛兒而來福州，想到于佛兒，更不能不想起往事。尤其是在這獨自一人，寂寞的坐在這山丘中的時候。賈永從未見過于佛兒，僅是表妹沈芳卿臨終之前，鄭重相託，這于佛兒是她的骨肉，却又是被野狐禪門的大弟子于悲悲迷姦成孕的。賈永與表妹沈芳卿的一段恩恩怨怨，不必細表，但，最後，賈永見到沈芳卿時，也正是沈芳卿將于佛兒撫養到了三歲，突然失踪，外間物議，對沈芳卿撫育一名無父之兒，正使沈芳卿極其難堪，在兩下夾攻的痛苦中，沈芳卿唯有一死明志，賈永跑到時，僅能聽到幾句臨終前的遺言了。二十年前的傷心事，惟有找到于佛兒，才算得償心願。而幾十年來，全無頭緒。剛聽到一點頭緒，來到福州，却又遇上了野狐禪門復出。揆情度理，于佛兒即于虎厘，成份極高。老妖尼見面就提到「芳卿」，可見她也知來龍去脈。對于虎厘，則勢必將之救出，以使問個明白。在這荒山之上，賈永感慨萬千，雖然近年來已修得超塵出俗，而想往事，叠當前，也避不能免於一種黯然神傷的情緒。正當賈永想得出神之際，左側數丈之外，忽的閃起一點火光。賈永何等機警，火光一閃，他已全身戒備，直氣凝神，耳際就聽得有人道：「老英雄必在想念舊情人了！」聲細而柔，自四面八方而來。

賈永徒的一驚，這「六合宮商」之音，定是老妖尼出現了。不過，在這六合宮商的炫惑之音中，賈永仍能辨得出方向，知道老妖尼故意在左側燃起火彈，人則是從右側而來。賈永已有了相當的應付經驗，即目光與珠光，固然是攝心法的媒介物，萬萬接觸不得；而她的一靜一動，也都能施毒物。因此，懸聲而起，向前飄開，內力孕在雙掌，也不向老妖尼看一眼，雙掌翻出，一股無比的內力，掀起一陣狂風，直向老妖尼立腳之處捲去。

恐着這股掌風在前，然後才向老妖尼瞟了一眼，所料無差，老妖尼站在當場，正揚起吃珠，橫搖賈永的掌風，賈永這次出掌，已用了七八成功力，威力極大，老妖尼的吃珠被逼得後退，老妖尼本身也移形換步，雖是故作從容，這在大行家眼裏，已知她是不敢硬接這一招。賈永從未與老妖尼比過武功，以前全是被她的攝心法與毒物所困，尚不知她的真實武功，已至何境地。（四〇七）

祝慈母八二大壽

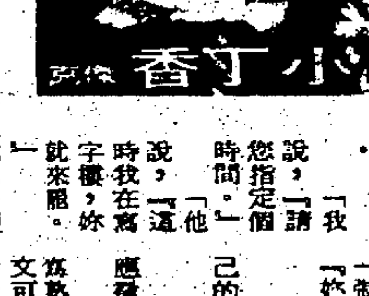
·封恒·

迢遞山高倦鳥飛，瀛洲水險阻舟歸。
常思小草慚承露，母念慈暉淚濕衣。
廿載天涯勞夢寐，幾曾鴉哺養親幃。
王師但願明朝發，北定中原慶母儀。

有別

萬里江山入眼前，一灣流水漫春烟。
京華大好真堪戀，玉宇瓊樓人似仙。

那老闆是怎樣一個人？當場面試貝芬。



以下再續記貝芬的自述——

「當時我雖那麼誇口，心裡不無惶悚，一來怕給老闆個不良印象，說我荒唐；二來自己知道自己的學識有幾斤幾兩，當真面試，立地出醜。

「誰知那老闆答得很爽快，『妳願面試，很好』

「我說，『請您指定個時間。』

「他說，『這時我在寫字樓，妳就來罷。』

「我沒見過這樣爽直沒架子的老闆，使我不慌不忙更衣逕自前往。

「化工公司在堡壘大廈的底層，一間六七百呎的寫字樓，擺着七八張職員辦公桌，最後用玻璃屏門隔個小房間，大概是老闆的私人辦事室了。我向侍應生說明來意，他問也不問，立刻帶我入內。

「那老闆是怎樣一個人？長得紅肥赤壯，渾身精力橫溢，若不是稀疏的花白薄髮和額上皺紋，你可能當他中年人。然而人生印記，顯示他已入暮年，但真實的年歲不易估計，說他七八十也像，說他六七十也像。

「他指着本人大辦公檯緊貼成丁字形的一張小書桌，叫我在那椅位坐下，簡截問：『妳是自請面試來的？』

「我怯生生的應是。

「他拿着一疊洋信塞給我，『妳帶了自己的筆來嗎？』

「我又應是。

「他說，『面試開始了，妳當場寫兩封應徵信，一封中文，一封英文。』

「英文難不倒我，先揀容易的做，寫慣寫熟，不外乎那套求職八股，一揮而就。中文可煩死人，一向混洋事，莫說本國文字沒弄通，字體的筆劃也記不清楚，急得一額汗，潦草塞責。我把兩封信一併交卷，等候發落。

「最後考試是打字，他隨手拿一封信稿給我打整。（三〇）

小願

萍雨

我想接住，就在這一剎那，我縮回手：

「不必了，媽咪，我跟妳！」

她好像舒出一口氣，臉上却依然看不出喜怒哀樂：

「要跟就是一輩子，別後悔。」

「不會的，媽咪。」

她盯住我，是那種叫人無處可逃的目光：

「有一句話：不許見妳爸爸，甚麼情形下都不准！」

我張着嘴巴：「媽咪！」

舅舅一手抱我的肩，一手的得地按打火機，香煙丟在他嘴角，這是媽媽最討厭的姿勢，但媽媽祇瞪了他一眼，沒說甚麼，也沒理會。

「依蘭，聽大哥說一句公道話，可不可以？」

「請！」

「人家離了婚的夫婦，一樣可以探視孩子。或者，孩子輪流到父母家住一個時期，法律不外人情。」

「我是個狠毒的，榮國府裡的王熙鳳！」媽媽冷笑：「要分開，得分得乾脆，不能叫孩子夾在中間，拖泥帶水。輪流住來住去，孩子不成了人球，這是甚麼話！」

「人類的天性不能因為恩恩怨怨而抹煞，他愛震羅，震羅也愛爸爸。」

「震羅作了選擇，就得準備犧牲——犧牲爸爸或者媽媽一方面的愛，至於他——」她眉間的青筋猛跳了一下：「難道他還不該受點懲罰？」

舅舅攤攤手。

我偷偷地拉他，向他打眼色。他豎起兩個指頭，笑一笑。這是我們兩個人的「電報密碼」，別人不會懂，舅舅答應我，不管我要求甚麼。

然後舅舅吸吸鼻子，聞了聞：「好像甚麼香味都沒有！我餓的受不了，鮮奶、雞蛋、三文治甚麼的，能不能賞我一點？」

我知道舅舅想和緩氣氛，我確實也餓了。

看看錶，噢，八點四十五分！

小方格上的日曆是八月十四日！

八月十四！

如果不是有這場風暴，明天這個時候，我已經在藍天裏翱翔，可以隨手抓一把白的雲、藍的雲，像捧着一個一個的夢，一團一團的雪。

吃一朵雲彩是甚麼味兒，像不像吃棉花糖？

我悄悄地拉他，向他打眼色。

播音電視節目

香港電台

六：三〇 粵語新聞及天氣報告
七：〇〇 香江之旅
三〇 天氣報告
八：〇〇 粵語新聞
一〇 每日公眾活動報告
三〇 節目摘要報告
九：〇〇 新聞報告
〇五 太平山下漫步
十：〇〇 兒童節目
三〇 我為你點唱
十一：〇〇 新聞報告
時代曲
一五 每週報章文摘
三〇 米高馬的故事
十二：〇〇 粵語新聞
〇五 有彈有讚有商量
三〇 漁民一週
一：〇〇 粵語新聞及時事實錄
一五 旋轉三四七
三：〇〇 新聞報告
〇五 午間劇場「瘋子」
四：〇〇 新聞報告
抗戰粵曲
五：三〇 農產品及鮮魚批發市情報告
四五 天氣報告
六：〇〇 新聞報告
一五 轉播足球「東昇對加山」
七：一五 新聞報告及特別報告
三〇 普通話教授
八：〇〇 新聞報告
〇五 有獎問答
一〇 短劇「藍領白領」
九：〇〇 面面觀座談會
三〇 傷殘康復者園地
十：〇〇 轉播倫敦粵語新聞及今晚時評節目
三〇 轉播夜總會歌唱節目
十一：〇〇 粵語新聞及天氣報告
〇五 歌星選唱
三〇 男歌女愛「迷惘」上集
十二：〇〇 粵語新聞
時代曲
一：〇〇 廣播完畢

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報
一〇 天氣報告
名曲選播
三〇 日日新
七：〇〇 清晨雅集
八：〇〇 新聞報告
一〇 續播清晨雅集
九：〇〇 新聞簡報
〇五 生活的旋律
十：三〇 廣播劇「黎明前後」
十一：〇〇 新聞簡報
〇五 知己知彼
三〇 歌唱小說「南柯春夢」
十二：〇〇 新聞專輯
三〇 奇情小說「反叛與自立」
一：〇〇 新聞報告
〇五 小說「蝴蝶夢」
三〇 時代曲
二：〇〇 新聞報告
人海傳奇
三：〇〇 長篇粵劇「花月東牆」由何非凡、吳君麗、文千歲、鄭幗寶、梅欣等合演
六：〇〇 新聞專輯
三〇 紋歌寄意粵曲
點唱節目
八：〇〇 新聞報告
時代曲
三〇 報導跑場賽狗結果
一：〇〇 廣播完畢

商業第二台

七：〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
三〇 天氣預測
八：〇〇 新聞報告
天氣報告
一〇 續播良晨樂韻
九：〇〇 新聞報告
續播良晨樂韻
十：〇〇 週末歌集
十一：〇〇 新聞報告
〇五 引人入勝
十二：〇〇 新聞簡報
天氣報告
一〇 午間音樂盒
一：〇〇 新聞專輯
時代曲
三〇 年青人時間
二：〇〇 新聞報告
四：〇〇 續播年青人時間
六：〇〇 中間路上
七：〇〇 新聞簡報
一〇 時代曲
三〇 歐西歌曲
八：〇〇 轉播清年音樂會
十：〇〇 粵曲「雷雨」
十一：〇〇 新聞報告
子夜曲
十二：〇〇 新聞報告
廣播完畢

佳藝電視台

六：〇〇 節目預告
〇五 少年書訊
一五 獅子山下
四五 一夜四鳳
七：一五 佳視新聞及天氣報導
四五 錦標大賽
八：三〇 遊戲人間
九：〇〇 佳視真英會
十：〇〇 週末劇場「妙想天開」
十一：一〇 佳視新聞及天氣報導
一五 迷離集

麗的電視中文台

十二：〇〇 新聞、天氣及節目介紹
〇五 厦語長片「多情女郎」（下集）丁蘭、黃英主演
四五 新聞及天氣報告
一：〇〇 海底旅險記
三〇 歡喜冤家
二：一五 小鳥必必
二五 粵語長片「十八追魂劍」謝艷卿、麥炳榮主演
四：一五 新聞及節目簡報
三〇 學以致用
五：〇〇 少年書訊
一〇 千里眼
一五 業餘天才音樂比賽總決賽
七：一五 今時今日第一輯
四五 富相逢
八：一五 麗視滿香江
九：三〇 週末名片「富貴神仙」白燕、吳楚帆主演
十一：二〇 今時今日第二輯

麗的電視英文台

十二：一五 全日播映完畢
一五 天羅地網
三：三〇 吞林風波
四：二〇 小鳥必必
四五 獅子與我
五：一五 英國足球大賽
六：一五 新聞及天氣報告
二五 仙樂飄飄處處聞

無綫電視翡翠台

十二：〇〇 七彩「雌虎雙雄」片集
五五 午間新聞
一：一〇 七彩「珍饈百味」
三五 七彩「愛登士家庭」片集
二：〇五 七彩「卡通片」
三〇 七彩「鐵甲飛天俠」片集
二：〇〇 七彩「電光科學人」片集
三〇 七彩「寶味雙技大匯」
三：三〇 新聞簡報
三五 七彩「亞洲盃足球大賽」
五：二五 七彩「鐵膽興你」
五五 七彩「雪鷗三雄」片集
六：三〇 青少年精神
七：〇〇 七彩「雲霧後」
三〇 新聞及天氣報導
五五 七彩「一宵雨件」
八：〇〇 七彩「成格幻影世界」
九：〇〇 七彩「民間傳奇」
五五 七彩「虎穴神龍」片集
十：四五 最後新聞報導
五五 國語長片精選「幾度花落時」由恬妞、仍林主演
十二：二五 英語長片精選「鐵騎將軍」由湯普森主演
一：二五 全日播映完畢

無綫電視明珠台

二：〇〇 七彩「家」片集
三〇 英語長片「一夫當關」由格連福特主演
三：二五 七彩「桃李春風」片集
四：二五 七彩「科學與你」片集
五：〇五 七彩「卡通片」
三〇 七彩「勁旅雄聲」片集
四五 七彩「青春玩伴」
六：二五 七彩「天倫浩劫」片集
四〇 七彩「死亡遊戲」片集
七：〇〇 新聞及天氣報導
一五 七彩「妙劍童心」片集
四五 遠東女子高爾夫球大賽
八：四五 新聞報導及天氣報告
九：一〇 七彩「萬能神探」片集
十：〇〇 週末特選西片「人妖怪物」由鐵歌羅夫主演
十一：三〇 最後新聞報導
四五 週末午夜場「大偵探」由米高韋尼主演
一：〇五 全日播映完畢

特別分類廣告 日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格，每天日晚報合共收費三十五元，連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫藥除外。

聖公會 聖匠 職業訓練 夜校 招生
遊船大偈班・國語班
汽車修配班・遊船駕駛班
無綫電工程班
即日開始報名，章程備索
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730 K633945

大道西230—236號（近東邊街口）最旺地點
好時大厦999年
建築完成・快將入伙
六百餘呎・三面單邊
首期萬餘・十年付款
洽購處：協成行
地址：中區威靈頓街14—24號十樓
電話：H250834・234523

商業樓特價 售租
長沙灣道52號廣興大樓二、三樓 可分租合酒樓百貨公司寫字樓工廠 電H四四一四六五

旺舖廉租售
太平道四號正平大厦三千三呎合超級市場車行陳列室及各行生意 電H四四一四六五

參加台灣國慶團
暨各組豪華遊覽團
（及欲購廉價機票）
詳情請詢問
電話3—686482 674553

美家牌吸油煙機
排除烹飪時發出的油煙氣味
大減價$250—$360包安裝
總代理全球儀器公司彌敦道87—93三樓B4（華源大厦）電話K689670 K689414請到下列門市部實地參觀試用
深水埗基隆街304號地下 K866106
深水埗荔枝角道275地下 K614128
金巴利道香檳大厦商場15A K684453

請購兩元衣物保險
台灣出品「永固牌通用乾燥劑」
具有防潮、除濕、防蟲、脫臭，四大特效；放箱內，經久耐用，可掛衣櫥，均可使用，衣物文件，免受潮發霉，蟲蛀之損失，每件祇售港幣二元，便於選購，等於巳保險。
總代理：美雅貿易公司（電話三—四三七〇九三）
分銷處：永安有限公司及各分級市場，灣仔道大昌行，北河街英發藥行，成道新紅磡藥房，店超

生髮聖藥
ISTAR HAIR LOTION
瑞士 髮萌 生髮水
馳名世界瑞士愛德斯研究院最新發明重生新髮一瓶奏效
凡用別種藥品無效者，請即用瑞士髮萌生髮水，自有驚人功效。
瑞士愛德斯研究院創製 Made in Switzerland

工商日報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期不折不扣收費
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五九五・二三叁式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道零零零號東英大廈式零零室香生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三叁九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

農場出售 新界八鄉近馬路邊交通方便萬餘呎水電齊價廉有意電⑫九八七五二六

荃灣新屋 急讓出八呎國獨立私家地 水電全工場住大任 電話⑫四〇五九二二 小間可分

吉樓平售 發展村洋樓500呎七萬餘 拾萬零 電③二〇二三四 洽

元朗樓售 城洋樓三房一廳 七六九八五一 有意洽

潤大唐樓 花園街電梯八樓四 二佰呎 有意電K

唐樓吉售 碼頭邊向南600餘呎 房間設備齊 連傢俬八萬 電⑤703135

深水埗樓 元洲街口交南昌街住宅 適合製衣 101門口 梁滿

新樓平售 元朗幸福樓C座 二房二廳 五萬 已有連伙 有意請電

旺舖出售 上海街270 272 每間約八百呎 樓底17呎 七十四年適合銀行酒家百貨餐廳 有入伙紙可分期 勝過交租 電話3—七一六 五二六・三—八 四八六七九

旺舖急售 銅鑼灣威菲道2B 地下連閣 電話

荃灣舖租售 沙咀道112號地下連閣 十萬五仟 萬伍合各行業 電⑫四二二三一四

堅威 大厦堅道高層 實用七百呎 兩房兩廳 長吉售 電H754906

新樓出售 茶果嶺大街198號六樓 環境幽靜 有意請電362669 張洽

洗衣街 向水務局單邊 商層 五百餘呎 佳間 八年二期 K九四九七一六

荃灣平樓 河背街五六二號 兩房兩廳 三萬 二樓 電⑫四〇四

（九龍）

吉舖廉租 太子道55號 千二呎 等即可 有意電⑫四〇二 上海街

旺舖招租 元朗巴士總站 石崗 交通方便 適合中西 電③714514 陳洽

吉舖招租 紅磡街崇智街 分租合診所 電K719613

二樓招租 上海街 佐敦道 一四四號 全層 適合醫務所 電話841423 洽

荃灣閣樓 七百呎 海壇街142號 合診所 電⑫422483

農場出租 數萬呎 有四家 有意電⑫779510 忠記洽

寫字樓招租 香港永樂街128號A 全層600餘呎 廉租 電⑫六六一二四一

最旺舖租 中環 街頭四號地下 即租 合公司各行 電話三四

（香港）

套房出租 銅鑼灣 宅區 交通方便 高尚 女士 電話H七七二七〇三

招租

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取
W33 W36 W38 W44 W50 W51 103 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

出讓

金輝樓 六樓四佰三十呎 可分期 廉讓 和記 七〇七八九九三

元朗旺舖 入伙紙 七佰呎 另有閣樓 分期 九五三

橫門招租 民坊大生銀行 九號橫門出租 有意者請 電⑫七六〇一八五

元朗靚樓 荊樓五樓 向南環境 交通便 電⑫771719

商樓招租 太子道一四四號 旺角 面積 可容商住 電話③八〇五六

合記冰室 九龍 招租生財用具 可即營業 電話六四〇二五五八

吉舖廉租 太白田街55號 千二呎 可即營業 電四二叁三六二

聘請

中學教師 九龍各級各科全日 聘F1至F 數師 請電626719

急請 香港最大娛樂中心 最旺場加請女侍應生 天天出糧 月入三千可借上期 公司制度 歡迎小姐過場來客串 無須介紹 王先生洽 5—724969 另請男女大班 條件優待到滿意。香港軒尼詩道323號二樓。

聘請職員 女性 年25—30 計大意英文 通識文 熟 附照

單車送貨 油麻地 第一名 到石硤尾南昌街 電

聘請技工 本報士... 聘請字技工 鑄字技工

大公司聘 不論經驗 須有意 聘女性主婦 兼職

聘請

現成生意 新界酒樓 舖位 電話⑫四式六七八

正種狠女 有意請下午到士瓜灣 龍城道1190號

吉舖廉讓 場合各行業 大屋街 交通便

出讓名廠 抓毛機 針車 英國德國 電⑫

沙田鐵屋 有三房 門口 有空地 電⑫

徵求

針灸機 法國 海外 代理 經售

幸福婚姻 服務 各界男女 K68989

徵婚啟事 男36 誠徵 有意 電

誠徵女伴 男 50以上 無拘 報中

鋼琴 誠徵舊琴 陳小姐 K681395

收買酸枝 高價 收買 古玩 電話

專買酸枝 九龍 古玩 字畫 大埔道 電

徵求

港大預科 F4以下同學補習 誠聘 電K

誠心補習 各級 預科 F2 以下 中學

經驗補習 畢業生 中小學 各級 補習 電K

文英考會 F1.2.3.4.升F5.6.7. 港大畢業 私家補習 可免費試學 電③806775

港大預科 四人以下 同學 補習 電K

帳稅 CO劉君

專門報稅 做帳

待聘

線廠外勤 少年 兼職 電

誠聘行街 電K

急聘

商業 尋訪 啟事

織花手袋布 本廠 各式 大花 手袋布 歡迎 電K

商業

尋麥朱巧清 女仕 請速與本報聯絡

尋訪

信豐兒童習藝所
①感謝 ②聘請 本所 ③招生 ④有商標 電話 K五五六

啟事

遺失聲明
遺失聲明
遺失
遺失聲明
遺失聲明
遺失聲明

台灣工藝精品

龍鳳宮燈 仿古冰鼎 牛角製品 陶瓷人像 精巧銅器 仿玉花樹 雲石製品
最富東方色彩 款多價廉物美
台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

奇華著名月餅 禮餅

譽滿港九，人人逢人話好，會經試過，讚不絕口
香港北角分行・英皇道三百四十四號 電話：H七一九四二九
總行 旺角 分行 分行 分行 分行

振華旅運 K815261 至 4
歐洲・美國・加拿大・澳洲・東南亞廉價機票
廿節 環島遊 $1550 連證 12天
曼谷 芭提雅 $1180 連證 5天
十月五日乘中華出發 逢星期2・5出發
九龍界限街43號二樓全座（彌敦道交界處）

特價機票
英國1460 美國1280 加拿大1350 星加坡795 歐洲1690 澳洲1850 台北440 東京600 曼谷375 馬尼拉730
皇后大道中35號906室 電H254272・H254276

20元修電視 包括換膽及零件 K806379 明輝行

彩色・黑白電視 上門修理 電召即到 ③353263 ⑤568127 永勝

高價收買 即付現金

夜冷 酒家用具 平沽
新界 大埔 具房用 ... 電話 六六 壹二 壹 12 1 22 24

葉財記

電視修理 彩色・黑白 天綫安裝 合 3—374503 和 12—256961

台北 $440 東京 美加

美加平價機票 成功旅運公司 5—440550 448271

大新搬屋公司 30元 九龍3-947889 香港5-770610 新界12-235323

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

中聯

新幸運搬屋

搬運

往澳門賞月慶中秋 港澳旅遊發展公司

大同鋁門窗 三美防盜器 總代理：上海工程貿易公司 K684340 K693926

英人聲帶 英婦主理

丹鼎玄功

達海烹飪學院

龍巖藝苑

電話 H432203

青年會汽車修理班

招生

龍運搬屋 K-957351・K-9

立勝搬屋

德法烹飪學院

英國人 小姐 英國人仕 英國小姐

香港商科語言書院

是否有孕 即日解決 安全無痛 陳月娥 婦科

鼻 全病科 汪少卿

醫藥

現代英語

化石丸 朱氏祖傳 腰膽

耳喉耳 鼻鳴 伍品良

喉 吳景雲 專科中醫

診藥五元

癬 皮膚 梁達良

痔 女醫黃秉修

世醫涂炳遠

胃 家專病

男性衰退 李堅盛

婦科 朱玉華

善補靈藥

耳喉鼻 蔡德芬

鼻 得寧

婦科 李玲

痔瘡 苗樂天

婦科 李莽

流鼻血

痔瘡 黃華湛

耳鼻喉 病疾

派人學駕勞斯萊斯

·德公·

勞斯萊斯汽車公司在香港之代理，已派專人去英國之勞斯萊斯駕駛學校，學習高級駕駛，而且聞即將在香港開班訓練勞斯萊斯揸車云云。此則新聞，可能係勞斯萊斯推廣業務之新聞，不過勞斯萊斯在英國，的確開咗一間學校，專門訓練揸車者。

所謂訓練，並非訓練學神，而係訓練有關司機。尚有一點不可不知者，乃係揸勞斯萊斯之司機，責任甚重。因爲坐在後座之老細，可能係千萬或甚至億萬之富翁，你想吓，佢地條命幾値錢。

因此揸勞斯萊斯之人，揸車技術非要叻不可，而且唔止叻而已，並且要有高度警覺性，故非普通揸車者不能勝任。

佢地平時不祇安全揸車，集中精神，眼觀四面，耳聽八方，而且遇到危急關頭之時，識得點樣應付，比如後轆滑胎，如何控制，又比如遇到賊劫，又如何閃避。勞斯萊斯汽車之機器，力大無窮，倘識得點揸，則歹徒偷來之賊車無法可以追得到者。

況且勞斯萊斯，車身甚重，若遇到歹徒揸車頭截，打劫綁票，勞斯萊斯之司機，要懂得除咗閃避之外，點樣去撞賊車，一撞之下，賊車即失去控制，於是車內之主人就不致受其害矣。

以上並非講笑，香港乃勞斯萊斯之一個大市場，祇要睇吓，最近在香港馬路上行駛之勞斯萊斯，越來越多，就可以知道香港用得起勞斯萊斯之有錢佬，的確甚多也。

喺英國，請司機之人不多，不過在報紙上仍可見到請司機之小廣告，必定聲明要有揸勞斯萊斯經驗之司機。因此佢地之揸車資格，要比普通揸車叻得多。

美國之賊黨，結伴打劫，其中亦必有一名揸車揸得非常叻之司機，佢地揸車，當然與揸勞斯萊斯唔同，匪黨打劫後，要靠佢揸車揸得快走路者，而且佢地揸車，根本唔理交通規則，祇求揸得快，當然有資格揸老細坐之勞斯萊斯矣，但揸小巴，則可以揸到多的人客，做多的生意。佢地左穿右插，無須要顧其他之人也。

兒女情長

·易禹之·

「英雄流血不流淚！」早在幾十年以前，的確有這種氣概。記得在父親去世的那一年，我還未滿十五歲，當醫生對家中人說：「需要替病人準備後事了！」聽見這句話以後，我背痛哭了一場！從此之後，父親斷氣，以及許多在人情與禮俗上都應該哭的場面，我却擠也擠不出一滴眼淚下來，實在抱憾之至！於抗日時期之戰場上，曾有連續五日五夜，既未合眼、又未睡的最高紀錄，一樣是歡天喜地。也曾當過俘虜，冒着千辛萬苦與危險，從敵方逃跑出來，在精疲力竭之餘，想向一個高級指揮部報到，却徘徊在那司令部的門口，後來不知道是誰？將我送進了醫院，又接受那麻醉力不够的手術，一樣是咬緊牙齦，忍受痛苦，並沒有叫一聲。在那一階段的時間，倒直不知道自己的眼淚，走向那裏去了？

最近這十年來，却逐步在改變，連我自己也難於相信，感情竟脆弱到無法制止的程度。有見旁人悲慘的遭遇，會激起同情之淚，在看電影或電視的時候，凡屬感動心弦的對白與鏡頭，熱淚亦會立即奪眶而出。前年初我的舅父在本港逝世，也以我哭的次數最多，內心也最爲悲慟！

尤其是這兩年，更加不同，由於兒女孫輩，多數皆遠離膝下，久不久他們回來探望我們，自必會開心得無法形容，短暫的時日一過，就會特別難受，往往會接連流很多次淚，往往當於送機時，祇要於他們進閘以後，必定會含着滿眼淚水，立即跑上機場的天台，希望再多看他們幾眼。

最討厭，現在機場看台的前面，多了一排房屋，那黑色的屋頂，遮住了很多視線，我依然禁得高高的，去察看他們登機的情形。即或停機的位置，取任何角度都看不見，我也會一直等到飛機起飛，並且在飛到我再無法看到的界限以外，才肯垂頭喪氣的慢慢走下來，自己也不明白，爲何會變得如此迂腐？

有人說：「人之將死，必定轉性。」我絕對不相信！今年我還未滿六十歲，身體也沒有甚麽足以於短期內致命的疾病，自信最低限度還可以再活十年八年，我尚打算再寫一些有益世人的文字，來感化趨向不良的人性。不過，自己的性格，的確轉變得太多了，實在研究不出甚麽原因？惟可以作以下的解釋。

英雄氣短！兒女情長！

海天隨筆 愛才

·山水·

古時的人，對於選拔人才，是非常重視的。凡正想爲天下國家做一番事業的人，不但有人推介人才，會很樂意的接納；而且自己平日，也極留心物色人才，能從芸芸衆生中發掘出一個抱負不凡之士，認爲是値得崇幸而自豪的，尤其可爲敬佩的，他們選拔人才，是絕對不受地域觀念的影響。祇要那個人確實有才學，確能做事，很少會被其他的原因屏棄的。

方苞的左忠毅公（光斗）的軼事：說左光斗做京城學考官時，一天，在京城外的一個古廟中，見到一個應考的舉子，方寫好一篇文章，因疲勞過度，便伏在案頭呼呼的入睡了。左光斗看過那篇文章，以爲是一個了不起的人才；當時天氣極冷，室外下着大雪，竟在自己身上脫下一件貂皮背心，蓋在他的身上。後來，史可法爲國盡忠，果然沒有辜負左光斗的一番期望！

又左宗棠（季高）未遇時，適逢兩江總督陶澍（子霖）由京回湘，地方官爲了表示歡迎他，張燈結綵，並請左宗棠做了一首對聯：「春殿語從容，廿載家山，印心石在；大江流日夜，八州子弟，翹首公歸！」陶澍見了這首對聯，知道作者一定是個了不起的人才，向地方官詢明了左的住址，居然抱着禮賢下士的決心，親自跑去看他。左宗棠的名聲，經過陶澍這一次的拜訪，不脛而走，使到遠近的人都對他另眼相看了。後來左宗棠的飛黃騰達，平定太平天國及回亂，替清室建下了不少功勞。以一幅對聯，也能選拔人才，其愛才的心理，是不難想像而知的了。

有人說，古人不比今人，倘若史可法、左宗棠那種人生在今天，想憑一篇文章一首對聯去求發跡，恐怕是等於痴人說夢；即算你身懷經邦濟世的長才，又有誰會去三顧茅廬呢？可是又有人說，這種看法，也未必完全正確，今天愛才的人，並不見得比古人遜色多少。不過，古人有古人愛才的眞理，今人有今人愛才的卓見。所不同的，古人是愛眞憑實學，有骨氣的人才；今人所愛的，是卑躬折節，百般阿諛的天字第一號奴才罷了。此外，你如果有一座銅山，又不愁沒人來找你，因爲，「愛財若命」的人，到處多的是！

各有春秋

·司馬空·

新的MG小型跑車，以及新的MGB跑車的設計，爲了符合美國的泵把高低以及吸收撞擊力的規格，不但車身較重，而且車底離地面的距離，必須提高。因此後輪的懸掛系統防止快速轉彎時，全車傾側的傾向較烈，引起了快速轉彎時全車外傾的趨向。小型的MG跑車所配的引擎，雖然較重，而且前輪的負荷也較大，但仍未能消除外傾的趨向。

可是MG跑車仍保留該型跑車的最大特點，轉向系統的設計，使控制甚爲靈活，而且轉彎的直徑，僅爲三十二呎。至於行車，尤其是高速行車的穩定性能，值能令人滿意。

急轉彎時，由於外傾的趨向，故後輪亦出現向外溜滑的情形，尤其是駕駛人於以快速轉急彎時，倘若突然放鬆油門，更易引起後輪的溜滑。然駕駛小型MG跑車，比起駕房車需要更佳的駕車技術。

引擎因爲加大了汽缸容積，而且是活塞衝程較長的設計，因此扭力增加，後輪更易被引起溜滑。

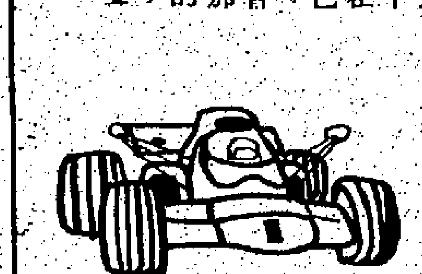
煞車的性能甚佳，最高的壓力也不過八十磅，然而頻頻使用煞車，尤其是以高速行車時使用煞車過多，則可能引起煞車的熱度過高而影響煞車的效率。

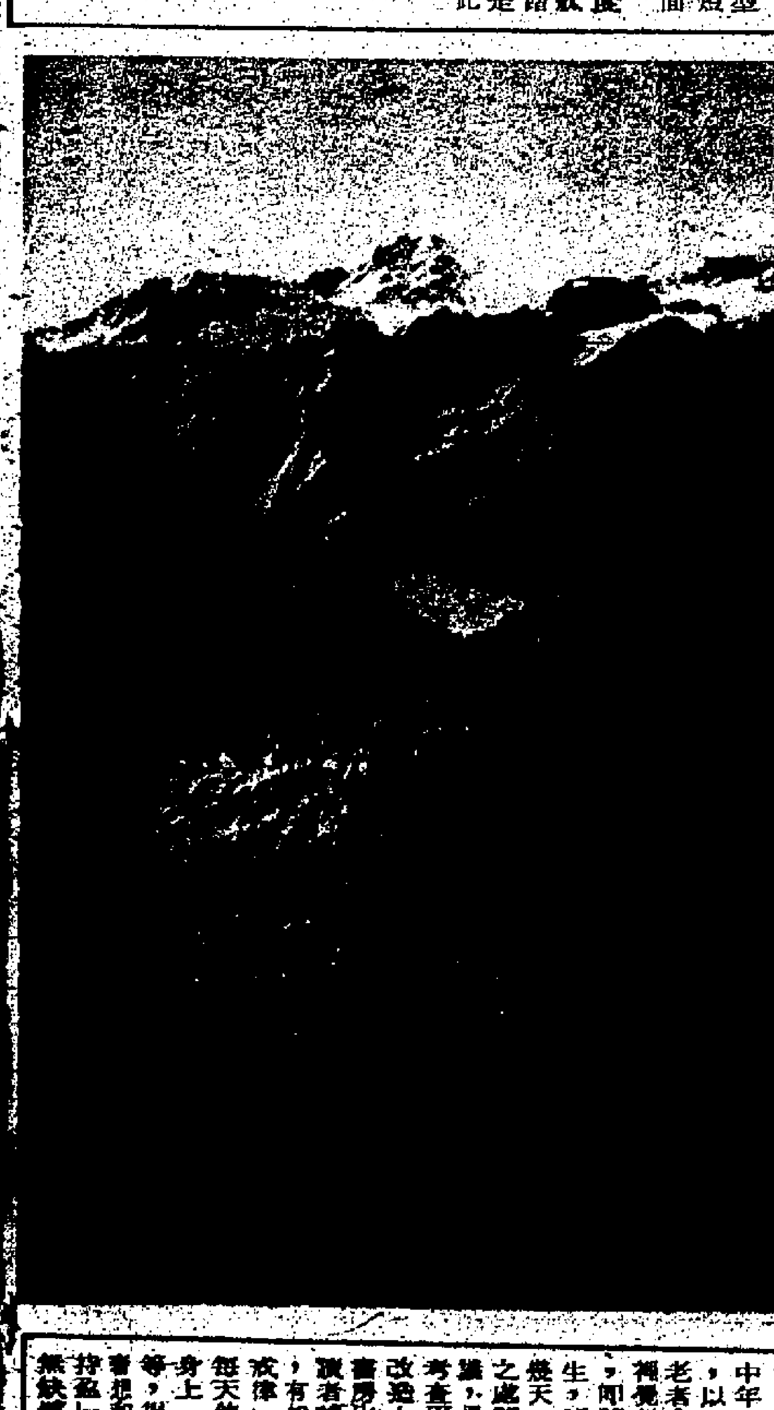
小型MG跑車的座位狹窄，因此出入頗不方便。不過自有MG跑車以來，其設計均如此，而且跑車的座位較矮，故駕駛人已在心理上有了準備，反而不覺麻煩了。身材高而且身軀較大的駕駛人，就稍感不便。

跑車的懸掛系統，一向很硬，而MG小型跑車的懸掛系統因車輪上下跳動的距離很短，故更令駕駛人感覺到太硬，倘在崎嶇的路面上以快速行車，頗不舒適。

小型MG跑車的另一缺點就是水撥的速度過慢，不足應付在下雨時快速行車的需要。軚盤也稍大，過於接近駕駛人的胸部。極力子踏腳板很重。不過最令人感覺不適的缺點，就是快速行車時，車廂內隔離噪音的設備不足，因此噪音甚大。以時速六、七十哩行車時，在車內談話，已須提高聲音。

而且風嘯聲音也很強烈，那是由於該車的布篷的設計，引起了風嘯聲音的緣故。





位於法國境內之亞爾卑斯山，高度爲海拔一萬一千多呎，圖爲該地初秋景色。（鑑）

淚水

·文鑑·

淚水可以說是人類不能缺少的一種東西，也是人們在情感上得到鬆解的一種表示；和神秘不可解釋的神情。或許有一些讀者會覺得好奇，我們收集了許多材料供給大家，從裏面也許可以知道多少有趣的事情：

㈠究竟誰哭得比較多一點？男孩子還是女孩子？說起來大約平均的時間較長，有力；女孩則相反。小孩哭泣的原因比大人多而複雜。其中有因爲不舒服，有因爲飢餓，有因爲睡眠不足，他們都可以哭泣流淚。嬰孩限於表示能力的缺乏，所以他們祇有哭泣爲唯一途徑。

㈡有人說胎兒未出世之前，他們已經在母腹中哭泣了，這是可能的。不過，胎兒的哭泣却不產生淚水，直至他們出生之後才有淚水。胎兒在腹中哭泣的事很多，却並不是一件奇怪的事。

㈢哭泣是否一種軟弱的表示？這不能一概而論，却是一種情不自禁的發洩。有些人因同情別人而流下淚水，有些人則因爲太覺得快樂而流淚，這不能說是軟弱的表示。但有些人沒有原因而暗自悲泣，這恐怕是心理上的不舒服吧。

㈣哭泣是否感覺敏的一種表示？哭泣可以說是不舒服的預兆，或者藉以引起外界的注意，而純粹是敏感的表示。在情緒方面講，人們喉部的肌肉緊張以後便不易嚥下食物，以致哭泣的人會覺喉嚨不適所使然。

㈤是否男人對女子的眼淚最難抵抗？這不十分正確。許多男子對女子的淚水可以視若無睹，因爲女子的淚水似乎特別比男人容易流，男人很少流淚，有時女子流淚不完全是情感的脆弱，而是身體的不舒服。

㈥是否有人在睡眠中會流淚？有此可能性。例如不少人突然做了不快活的惡夢，可能會從夢哭中醒的，這些相同的原因是想引起外界的注意。

㈦女子有時說笑話會「笑到流淚」，這是很可能的。由於一個人的情感太強烈時，往往會引起淚水，所謂「喜極淚下」是很尋常的因素。女子特別歡喜看悲劇，而引出了淚水，這是因爲某些人藉此發洩一下自己心中抑鬱，某些人則因同情劇中人的遭遇而流淚。原來有淚水的哭泣，比抽啞要舒服得多，因前者有得發洩；後者則神經過份緊張無法鬆解。

㈧淚腺是否在眼睛角端？並非如此。淚腺位於眼蓋上部，淚液流下來經過眼珠直到眼瞼的角端再至臉上，這樣可以保護眼睛的光潤。

㈨成長的女子是否比男子哭得更多？這已爲成爲人所辯論的問題，男子表示自己的情感時，往往不用眼淚而含蓄一點。因爲男子常流淚會被別人視爲太少丈夫氣，但女子則較多；且其環境並不對女子的哭泣有所阻止或攻擊。

㈩一個人暗泣不給別人知道，與一個公開哭泣比較，前者的個性爲強嗎？這是人的習慣不同，有些人因場合不對而祇好一人暗泣罷了，引起淚水的情緒，大概是因爲憤怒、不安及悲傷。蓄淚水的產生，是一種情感與身體兩者的刺激而成的後果。

樟茶鴨與鹽水鴨

·齊放·

喜歡川菜的，都知道「樟茶鴨」。一九五零年春天，我在銅鑼灣「新寧招待所」與跑馬地「渝園」所吃到的，都是正宗。在跑馬地，本有「倫園」，到跑馬地去的電車上，常見此兩字，現在則已久違，有些本省人感到「渝園」兩字很奇怪。其實，「渝」即重慶，川菜本以成都作代表，而重慶也不俗。當抗戰軍興，重慶稱「陪都」，當然飲食文化提高，成都名廚亦紛至沓來了。樟茶鴨，重一個「燻」字，它用鍋來燻，鍋底鋪上樟木屑與紅米茶，再加些果皮，任何一種都可。鍋上加鐵絲網，則以蒸熟晾乾的鴨置鐵絲網上燻透。蒸鴨的鍋內則由茴香、花椒、陳皮、肉桂、荳蔻、草果與葱薑等熬成的滷，所以絕不簡單。如果你對現在某一家川菜館熟悉，去看看他們如何燻吧，那末，絕大多數是因陋就簡，草草了事，則此「樟茶鴨」如何够味呢？江浙菜中有燻魚，所重者係「燻籠」，請「上海人」到「上海館子」中去調查一下廚房中有無燻籠呢？此點我以前已經提過，近年，外省菜，可稱每下愈況，台北常有江浙朋友來，他們認爲當地的滬菜與川菜都勝目前香港。與五十年代初的香港比，則有不及，那邊的川菜相當正宗，但還談不到一個「精」字。

台北不以烤鴨馳譽，可是，每年我總至少得到一隻港友遊台歸來後所携的「鹽水鴨」，則仿南京清眞館所製，至少亦及昔日南京的七成了！南京板鴨係臘味，昔日我在上海把它與南安臘鴨、杭州醬鴨稱作「家鄉三鴨」，近歲每到農曆臘月，台灣也有南京板鴨運至，味竟勝大陸來的南京本地產，無他，祇爲大陸重大量傾銷，粗製濫造而已！在此間「上海南貨店」中，台灣貨售價稍昂，上海人所謂「一分行情一分貨」，香港人不論同胞與異族，都會打算盤，若非貨好，能受歡迎嗎？合問所購，即來自台北而由「家庭工業」製的了。

台北的湖南菜比川菜更好，十九年前，我去過「玉樓東」幾次，對「紅燒三件」、「東安子雞」都極欣賞，關於鴨的方面，則有「冬菜鴨羹」，則用鴨肝，比「京菜」中的「糟溜鴨肝」鮮嫩爽口呢！

市容整潔隊

·杜鵑·

香港有很多怪事無奇不有，市容整潔隊，其職務本來祇限於整理市容，使城市整潔。可是，自有市容整潔隊以來，却發生了不少次市容隊毆打小販的事件，不但祇是毆打，很多時甚至是集體毆打。

半年前，牛頭角區就發生過市容整潔隊集體毆打小販的事件，而且，在毆打事件中，似乎有竹竿、鐵枝、鐵鉤等攻擊性武器出現。結果，引致很多小販的不滿，把市容整潔隊的工作地點包圍起來，市容整潔隊始知事體嚴重，立即致電警方求救。

可是，事後發展如何，市容整潔隊方面，並沒有任何報告。可事件發生後當天，記憶中，曾有一名上級接受電視台外勤記者採訪員的訪問時說，他們會對這件事作詳盡的調查。

可是，到今天，究竟調查出甚麽結果來呢？我本人每天很密切的注意報章的新聞，但至今，仍然看不到甚麽報告。

也許，多一事不如少一事，反正調查了，也不會有任何令人滿意的地方。

在整個組織來說，關於這次的事件，無論如何，是應該向全港市民作一個交代的，或者說，應該向該區的小販作一個交代。

但是，一切都很沉寂，似乎沒有發生過這樣的事件。

很多人也在長時間的日子中，忘懷了這件事。

可是，市容整潔隊的新聞仍然不絕。

就在不久前數天，銅鑼灣區一個小販，也許是貨物擺放地點不適當，因而與市容整潔隊發生爭吵，繼而動武。

聽說是小販先動手的，這是他的不對；可是，在他動手後，對方並沒有受傷，却湧出一班人，向小販圍毆，終於，把小販打得遍體鱗傷，被送進醫院治療。

市容隊究竟是甚麽組織？

綜合幾件毆打小販的事件，會使人想起極權國家的秘密警察，他們隨意毆人、迫供，無所不敢爲。

但是，市容整潔隊並不是「秘密警察」，這裏也不是極權統治國家，爲甚麽會有這些聳人聽聞的事件發生？而且是不斷的發生！

想想，小販已經夠苦了，既要應付黑人物的勒押，又要應付警察，還要受市容整潔隊的「威脅」，也實在夠他們受的了！

爲了兩餐一宿，他們精神上竟要受到如此大的威脅，而且隨時有被毆的可能，使人禁不住有「成何世界」之嘆！

畫裡真真

陳德華

「阿女應聘做補習教師，你快啲去保護佢！」

中興瑜伽

·張和·

施化難陀上師SWAMI SINANDA是中興瑜伽的發起人，也是手創全球性瑜伽學會而開辦印度雪山吠檀多森林大學的宗師，曾作全球旅行到處宣揚瑜伽，發揚光大，功不可沒。

日本的沖正弘醫學博士自幼多病，時患時起，自認識瑜伽後，以堅定信念，毅然前赴印度雪山（即喜阿拉雅山）立雪程門，在森林大學持修七年，匯將他的夙疴一掃而光，並使之轉弱爲強，後來回到日本，更發明「輪式」，功德無量。

但當歸途中，探知森林村內，有很多是百歲以上的老人，他引以爲奇，所以他特意選擇一個年齡最高的老人名巴拔的訪問，請教他長生之術。

神秘的印度家族，仍是貧富懸殊，那有的眞是宅第連雲，貧困的竟無立錐，即如現在的瑜伽學會會長慈連難陀，他雖然是基督教徒，一樣修持瑜伽，現在普遍爲瑜伽學會的首長，他的奢行，不但提倡瑜伽，並且服役，說顯其家國之一部爲癲瘋患者建茅屋以居之。

巴拔老人今年已一百五十二歲，是老人中年事最長者，他接見沖正弘時，滿面笑容，以示歡迎，沖氏見了這個一百五十二歲的老者，居然毫無龍鍾老態，十足一個壯年，心裡覺得奇怪，他立即表示身份後，單刀直入，即問養生之道。巴拔笑着說：你要我說養生，不知從何說起，倒不如請你在這裡住下幾天，你可細心觀察我的生活概況，有不明之處問我，這較爲好些。沖氏便同意他的提議，果然在他家裡下榻三天，經過他刻意的考查研究之下，他回到日本後，著了一本「改造人間的瑜伽行法哲學」一厚册，由經銷書房出版，現已出到第五次版，風行一時，讀者甚衆。內裡關於巴拔長壽養生術的紀錄，有如下的四項要點：㈠他一生奉行瑜伽的戒律。㈡從來不作不合理的奢想，奢求。㈢每天他都作零星小睡。㈣每天不把疲勞留在身上，須知所謂戒律，即不殺、不淫、不盜等，待空，即閉目養神，這些都易辦，但不要把和不把疲勞留在身上，這即是瑜伽之「持盈」、「保泰」，即時保持氣力盈滿，從無缺憾，心君安泰，還比較困難。

惠登本報廣告：請電二八〇七〇八接洽

今晚午夜場
新華・寶石明珠午夜場・新華明天加映午夜場十一點
影壇第一位光頭美女：林建明
香港帝大學生：伊雷
新都 新華 ……

捐血救人
請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八〇二二壹

今天六場獻映 加映全線午夜場
翡翠 荷李活 黃金 亞洲 好景 明月 永華 觀塘 元朗 福星 油麻地
文華 娛樂 明珠 倫敦
加入午夜場
肉香四溢
鬼魅橫行